

#155

# Le mag

évasion / hors-série 2019 / GRATUIT





Mutuelle  
Prévifrance

# PRO

Parce qu'une mutuelle  
responsable doit

**S'ENGAGER  
PLEINEMENT  
À VOS CÔTÉS.**

# CHE

EN CE MOMENT

**2** jusqu'à  
**mois**  
offerts\*

CARCASSONNE - 1 RUE ARMAGNAC

0 800 31 0800 Service & appel  
gratuits

carcassonne@previfrance.fr

\* Jusqu'à 2 mois offerts (1 mois offert si adhésion à un contrat mutuelle seul / 2 mois offerts si adhésions multiple (mutuelle santé + autre contrat)). Gratuité valable sur les cotisations afférentes à la mutuelle santé et aux garanties décès/maladie, indemnités journalières, hospitalisation et garantie protection Accident. L'offre est valable pour toute nouvelle adhésion signée entre le 07/07/2019 et le 30/06/2019. Mutuelle Prévifrance - SIREN n°776 950 669. Mutuelle Prévifrance soumise aux dispositions du livre II du Code de la Mutualité - Siège social : 80, rue Matabiau - BP 71269 - 31072 Toulouse Cedex 6 © Agence coRco - 03/2019 - Crédit photos : Laurent Moynat

# ★ ÉDITO ★

Le Mag a pris de la bouteille. L'an dernier notre Hors-Série célébrait 30 Ans d'existence de notre magazine. 30 Ans déjà, belle fête et belles nostalgies de tout ce temps passé entre tous: annonceurs, personnalités, acteurs du pays, fidèles lecteurs et amis de la Rédac. Vous avez été nombreux à nous apporter votre soutien, c'est donc avec une "gnaque" nouvelle que nous abordons cette nouvelle décennie. On ne vous le cachera pas, nous continuerons à déclarer notre flamme à ce Département de l'Aude, pays de cocagne où les vignes courent jusqu'à la mer et qui n'en finit pas de prendre le soleil face aux Pyrénées. Nous sommes plus que jamais attachés à cette région et à cette terre. Déjà, nous vous avons proposé 2 numéros Hors-Série : " Ode Gourmande" et "Les Audois Célèbres". Melting pot entre le boire et le manger et les hommes qui ont fait la culture de ce pays. C'est dans cette continuité que nous vous proposons aujourd'hui notre Hors-Série 2019. Un éclairage nouveau sur notre Département entre le visible et l'invisible de tous ces chercheurs d'Aude, prophètes loin parfois de leur terres natales, Audois d'adoption, ils ont jeté leur ancre dans cette région de leurs désirs avec la chance de vivre et de travailler dans une région particulièrement belle. Une reconquête: créer un endroit idyllique où peuvent se retrouver locaux et expatriés étrangers, personne ne prend la place à personne, le deal aura peut-être cassé les codes et bousculé les habitudes entre les racines de la tradition et les ailes d'une modernisation, d'une autre communication. Un Hors-Série pour une visite guidée du Département avec ceux qui venus d'ailleurs: Designer, Chef de cuisine, Vigneron, Professionnel sportif, Chef d'Entreprise, Artistes, etc... qui sont aujourd'hui autant de porte voix de la région. Sachons reconnaître nos trésors et tous ensemble, entre ceux d'ici et ceux d'ailleurs, gardons cette même envie de "Vivre al País".

*Christian Burgos*

# lemag

16 rue de l'Aigle d'Or  
T.04 68 71 50 58

**DIRECTEUR DE LA PUBLICATION :**  
Alain Andrieu  
alain.andrieu@magevasion.com

**RESPONSABLE DÉVELOPPEMENT :**  
Joëlle Olivier Lacube

**CHEF DE PROJET :**  
Vincent Pino

**CONSULTANTS :**  
Georges Chaluleau - Laurence Turetti - Patrick Bessodes - Christian Burgos

**PHOTOS :**  
A. Machelidon T. 04 68 47 13 54  
Aude Développement Tourisme

**MAQUETTE :**  
L.Charles T. 06 63 12 02 83

**IMPRESSION :**  
Imprimerie du Mas : T. 04 68 66 81 55

[www.magevasion.com](http://www.magevasion.com)



## Maisons Marcou

CRÉATEUR DE RÊVES DEPUIS 1951

### Devenez enfin propriétaire



**PAIEMENT EXCLUSIF**

**5% à la signature**  
**95 % à la livraison**

**ASSURANCES**

- Rachat
- Revente
- Relogement
- Décennale
- Dommage ouvrage

**Tel. 04-68-71-17-38 (Zone La Férraudière)**  
Site web : [maisonsmarcou.fr](http://maisonsmarcou.fr)



# LIU·JO

## IMPERIAL

ese 0 ese



Modèle **Camille Martre**  
Photos : **Quentin Hulo**  
Coiffure : **Salon de coiffure**  
**Laurent Création**  
Maquillage : **Institut New Smile**



**BLEU MARINE**  
Place Carnot, Carcassonne

GRAND  
CARCASSONNE



# ★ CARCASSONNE ★

## Histoire terroir & patrimoine

Hasard ou coup de coeur, l'installation dans l'Aude concrétise des vocations, permet des changements de vie stimulants... Elle n'a en tout cas rien d'une évidence et reflète au final un engagement très personnel. La plupart des Chercheurs d'Aude n'a pas opté pour la facilité mais pour l'authenticité: dynamiques, courageux, persévérants, ils font le choix d'un mode de vie qui leur correspond et d'une activité, dont ils sont souvent les créateurs, qui les comble. Coup d'oeil également, sur ces villages qui ont su accueillir « Nos Chercheurs d'Aude ».

Entre les prémices des Pyrénées que sont les collines des Corbières et les premiers contreforts de la Montagne Noire venant mourir sur les garrigues de Conques sur Orbien, l'Aude, venant du sud vers le nord, change brusquement de direction pour aller vers l'Est. C'est à ce coude, qu'est née Carcassonne la rebelle, celle qui a dit « non » au pape et au roi de France aux XIIème et XIIIème siècles. C'est ici qu'une veuve d'un prince maure, dame Karkas, avait fait sonner les trompes quand l'empereur à la barbe fleurie s'était cassé les dents contre les remparts de la Cité... et qui aurait ainsi donné son nom à la ville... Deux enceintes, 52 tours et son joyau qu'est la Basilique Saint Nazaire, où le roman et le gothique se conjuguent harmonieusement, font de la Cité le plus bel ensemble de l'architecture militaire. Le lieu a renoué avec ses rendez-vous festifs et culturels, qu'il partage avec la Bastide Saint Louis, édifiée en 1262. Avec ses édifices religieux et ses hôtels particuliers la visite est complémentaire de celle de la Cité.

Patrimoine mondial de l'Unesco, la Cité ne pouvait rester seule sur son promontoire à bénéficier de ce classement culturel et naturel. Même si Carcassonne avait refusé dans un premier temps, le passage du canal du baron de Bonrepos, qui accompagne les vignobles du Minervois depuis Carcassonne, le canal du Midi, jusqu'ici ourlé d'une voie verte de platanes, figure lui aussi sur la liste des sites classés au patrimoine mondial. Traverser l'Aude en pénichette, sur ce canal des Deux mers du génial Riquet, c'est découvrir un territoire et un patrimoine dans une symphonie de couleurs et de saveurs. C'est tutoyer des hauts lieux de l'histoire qui font de la belle Aude un livre ouvert à caresser des yeux.

Centrale  
hydroélectrique

Bornes  
électriques

Parc  
photovoltaïque



# CARCASSONNE

*Ville éco-responsable*



Pistes  
cyclables



Zéro  
Phyto



Défrichage  
écologique

**bien vivre**  
À CARCASSONNE

[www.carcassonne.org](http://www.carcassonne.org)



VILLE DE  
CARCASSONNE



# ★ MONTOLIEU ★

## L'art à la page

Montolieu, un nom aujourd'hui associé aux arts et aux livres. Ce paisible village est devenu, au fil du temps, une vraie tour de Babel, s'animent aux sons des langues venues de lointains ailleurs. A l'image de la Coopérative-Musée Cérès Franco, Montolieu a fait sa mue. Après avoir vécu un riche passé viticole, le village vit un présent artistique, sans pour autant renier ses racines. Des vagues successives de nouveaux Montoliviens ont rejoint les plus anciens pour façonner le visage d'un des plus beaux villages audois.

« Ici, le temps va à pied » écrivait si joliment, le poète Joseph Delteil. Éloge d'une douce lenteur qui colle parfaitement à ce village à livre ouvert. On célèbre le pouvoir des mots et l'on goûte, avec volupté, le plaisir sensuel de tourner les pages d'un ouvrage aux mille vies.

A Montolieu, les lettres sont reines et l'art est bien roi. On découvre ainsi l'art naïf, si singulier, de peintres internationaux de la collection Cérès Franco. Voyage en première classe au pays des mots et des couleurs. On flâne un peu, on échange avec un artiste ou un artisan, puis on part à la quête d'un de ces trésors de papier cachés au milieu de rayons infinis. Ici, le temps est suspendu et l'art de vivre prend tout son sens.

### Histoire

#### *Michel Braibant, l'homme du renouveau*

L'histoire d'amour entre Montolieu et le livre, objet de tous les désirs, est née grâce à un homme venu du Nord, Michel Braibant. Ce relieur belge a eu l'idée de créer ce village du livre sur la base du concept des « book towns » connus en Europe. Michel Braibant met tout son enthousiasme au service de Montolieu et son doux rêve devient réalité, dès 1991, quand une dizaine de libraires et d'artisans le rejoignent. Livres, objets, outils anciens de sa collection associés aux dons et à l'acquisition de quelques grosses machines vont rejoindre un conservatoire des Métiers et Arts graphiques. Michel Braibant disparaît, seulement deux ans après la concrétisation du projet de sa vie. Aujourd'hui, sous l'impulsion de Jeanne Etoré, la présidente de l'association Montolieu Village Du Livre et des Arts Graphiques, et de Claire Taoussi, Montolieu propose de nombreuses animations autour du livre : Salon du Livre ancien, ateliers pédagogiques, conférences, expos...

# DÉCOUVRONS ENSEMBLE LES ESPACES NATURELS *sensibles* de l'Aude



Plus de 160 rendez-vous nature  
du 30 mars au 9 novembre 2019

à retrouver sur  
[aude.fr](http://aude.fr)

LES ESPACES  
NATURELS  
*sensibles*  
de l'Aude

## ★ MONTOLIEU



### Un mot : Olivier

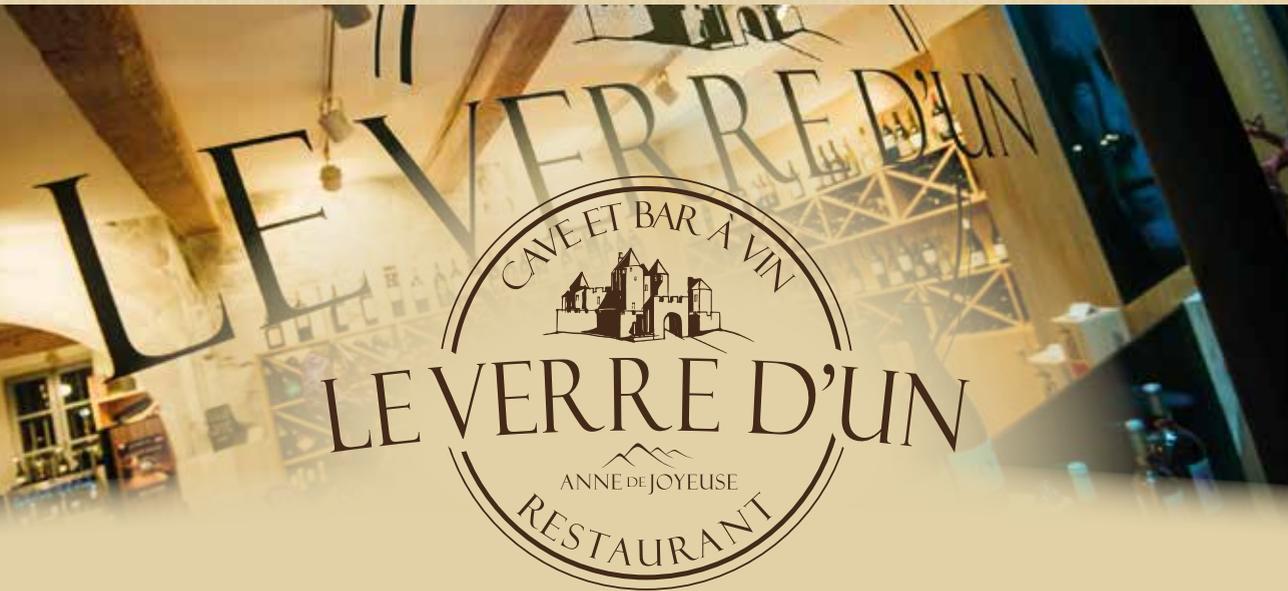
« On dirait le Sud... » chantait Nino Ferrer. Montolieu, première étape dans l'ascension de la montagne Noire doit son nom à « Mont des Oliviers » en occitan. Bâti sur un promontoire surplombant les gorges de l'Alzeau et de la Dure, il est entouré d'une végétation méditerranéenne : oliviers, cyprès, variétés de cactus et d'arbustes fleuris subliment ces beaux paysages.

### Arts

#### *Cérès Franco, la figure de proue*

Montolieu, tel un phare au milieu d'une mer de vignes, a toujours attiré les artistes. Des écrivains comme Claude Pirotte ou Anna Gavalda y ont posé leurs valises le temps de goûter cette douceur de vivre et de jeter sur une page blanche quelques mots sensibles sur des maux douloureux. Sans oublier l'académicien Jean Guéhenno ou Bernard Lhortolary, traducteur talentueux de Süskind et Kafka. Des dizaines de peintres y ont ouvert un atelier et sont inspirés par la beauté des courbes des collines et la chaleureuse lumière de ce coin du Cabardès. Et, depuis 2015, une autre artiste, collectionneuse d'art hors normes, a trouvé à Montolieu le cadre idéal pour concrétiser le rêve d'une vie. Celui de créer un musée et donner ainsi à voir près de 2000 œuvres d'une collection d'art exceptionnelle. Cérès Franco, Brésilienne aujourd'hui âgé de 92 ans, a constitué pendant plus de cinquante ans, une collection unique d'œuvres d'art naïf, populaire et de ce que l'on appelle la Nouvelle Figuration issue, entre autres, du mouvement CoBrA. Chaque année au printemps, dans l'ancienne coopérative transformée en splendide galerie d'art, la culture prend le relai de la viticulture et attire des milliers de visiteurs venus du monde entier. Du Salon du livre ancien aux concerts de jazz en passant par des conférences et pièces de théâtre, Montolieu vibre au rythme du talent de créateurs, d'ici et d'ailleurs, dans un bel élan artistique.

  
ANNE DE JOYEUSE



**BOUTIQUE-CAVE,  
BAR À VIN & RESTAURANT**

*Près de 400 références de vins du Languedoc et d'ailleurs,  
blanquettes & crémants de Limoux, bières, alcools & spiritueux*

**À LA  
CAVE**

*Boutique  
en ligne*  
**WWW.LEVERREDUN.COM**

ICI, ON VOUS  
CHARGE LA VOITURE !

**CLICK &  
COLLECT**

Tous nos événements : dégustation, accords mets et vins et soirées vigneronnes sont annoncés sur notre page Facebook. Rejoignez-nous !

RÉSERVATION  
**04 68 71 43 99**

2 RUE DE VERDUN  
CARCASSONNE

**WWW.LEVERREDUN.COM**

 **LE VERRE D'UN**

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ, À CONSOMMER AVEC MODÉRATION

## ★ MONTOLIEU



### Tourisme

#### *La nouvelle perle du Cabardès*

Montolieu, longtemps endormi à l'ombre de la majestueuse Cité de Carcassonne, vole aujourd'hui de ses propres ailes et constitue l'une des étapes favorites des voyageurs venus découvrir les richesses du Pays cathare. Dans ce petit Saint-Paul de Vence audois, on joue à la pétanque sur la place de la fontaine, on refait le monde, un verre de vin à la main, puis on repart en vadrouille de galeries en librairies mais aussi de commerces en lieux de visites. On découvre l'église du XIV<sup>e</sup> siècle ou la chapelle Saint-Roch, d'où l'on admire les Pyrénées par temps clair. Une ambiance et des richesses, qui font vivre Montolieu toute l'année. Et si les caves particulières ont réussi à perpétuer, avec talent, l'histoire de ce territoire et de ses vignes, de nombreux autres professionnels insufflent, aujourd'hui, un bel élan au village. On compte pas moins de seize librairies, six restaurateurs, des commerces mais aussi de nombreuses boutiques d'artisans d'arts ; relieurs, calligraphes en lien avec les métiers du livre. Un distributeur de légumes propose les récoltes d'un producteur bio et une Cactuseraie complète le tableau d'un village dynamique. Et si l'envie d'une balade en 2CV à la découverte du château de Saissac, de l'abbaye cistercienne de Villelongue ou du moulin à papier à Brousses-et-Villaret vous prend, le Belge Bart Verheyleweggen vous fera faire un petit tour.

### Un chiffre : 21

Montolieu, la cosmopolite. Un village rare où règne une alchimie magique. Si l'arrivée de nouveaux Montoliviens ne s'est pas toujours faite sans un temps d'observation, aujourd'hui le village renvoie l'image d'une belle harmonie. Ces dernières années, Montolieu a accueilli de nombreux étrangers séduits par la région et la commune. Aujourd'hui, on compte pas moins de 21 nationalités.

Montolieu voit même sa population grandir à nouveau, preuve du dynamisme économique de ce petit village. La commune qui comptait plus de 1 800 habitants au XIX<sup>e</sup> siècle était descendue à 757 en 2008. Aujourd'hui, Montolieu a regagné une centaine d'habitants. Une belle évolution qu'accompagne avec bonheur l'équipe du maire, Bernard Lauret.



TOUJOURS  
MIEUX  
TOUJOURS  
PLUS LOIN



# NOUVELLE COROLLA HYBRIDE

## ROULEZ AVEC VOTRE TEMPS

Nouvelles motorisations Hybrides 122ch et 180ch.

à partir de

**279€** /mois<sup>(3)</sup>

**ENTRETIEN INCLUS\*\***

SOUS CONDITION DE REPRISE<sup>(2)</sup>

LOA\* 37 mois, 1<sup>er</sup> loyer de 3900€ suivi de 36 loyers de 279€.

Montant total dû en cas d'acquisition : 29254€

**UN CRÉDIT VOUS ENGAGE ET DOIT ÊTRE REMBOURSÉ. VÉRIFIEZ VOS CAPACITÉS DE REMBOURSEMENT AVANT DE VOUS ENGAGER.**

Consommations (L/100 km) et émissions de CO<sub>2</sub> (g/km) en conditions mixtes : de 3,3 à 3,9 et de 76 à 89. Valeurs corrigées NEDC, en attente d'homologation définitive. Détails de la procédure d'homologation sur [Toyota.fr](http://Toyota.fr).

\* LOA : Location avec option d'achat. (1) Exemple pour une Nouvelle Toyota COROLLA Dynamic 1.8 L Hybride (122 ch) Blanc Pur neuve au prix exceptionnel de 24950€, remise de 2000€ et ECO REPRISE Toyota (2) de 1000€ déduites. LOA\* 37 mois, 1<sup>er</sup> loyer de 3900€ suivi de 36 loyers de 279€/mois hors assurances facultatives. Option d'achat : 15310€ dans la limite de 37 mois & 30000 km. Montant total dû en cas d'acquisition : 29254€. Assurance de personnes facultative à partir de 29,94€/mois en sus de votre loyer, soit 1107,78€ sur la durée totale du prêt. Modèle présenté : Nouvelle Toyota COROLLA Collection 2.0 L Hybride (180 ch) bi-ton Rouge Intense neuve au prix exceptionnel de 30450€, remise de 2000€ et ECO REPRISE Toyota (2) de 1000€ déduites. LOA\* 37 mois, 1<sup>er</sup> loyer de 3900€ suivi de 36 loyers de 369€/mois hors assurances facultatives. Option d'achat : 18365€ dans la limite de 37 mois & 30000 km.

Montant total dû en cas d'acquisition : 35549€. Assurance de personnes facultative à partir de 36,54€/mois en sus de votre loyer, soit 1351,98€ sur la durée totale du prêt. \*\* Entretien inclus dans la limite de 37 mois & 30000 km (au 1<sup>er</sup> des 2 termes atteint). Offre réservée aux particuliers valable jusqu'au 30/04/2019 chez les distributeurs Toyota participants (2) pour toute reprise de véhicule de + 8 ans portant sur le tarif en vigueur au jour de la souscription du contrat. En fin de contrat, restitution du véhicule dans votre concession avec paiement des frais de remise en état standard et des éventuels kilomètres excédentaires. Sous réserve d'acceptation par TOYOTA France FINANCEMENT, 36 bd de la République 92423 Vaucresson, RCS 412 653 180 - n° ORIAS 07 005 419 consultable sur [www.orias.fr](http://www.orias.fr).



**HYBRID**

**BG AUTO - Concessionnaire TOYOTA**

31, chemin de la Reille - Carcassonne  
**Tél. 04 68 10 50 50**



## ★ DOMINIQUE POLAD-HARDOUIN

### Irrésistible enfant de l'Art

Dominique Polad-Hardouin, « fille de Cérés Franco ». Des galeries parisiennes aux ruelles de Montolieu, histoire d'une filiation difficile à porter. Celle d'une femme de caractère, à l'énergie communicative, qui a su grandir à l'ombre d'un grand chêne nommé Cérés. Dans la France bourgeoise des années 60, le monde de la galeriste brésilienne, fait de voyages et d'artistes, fascine et effraye la petite fille. Mai 68 éclate et résonne comme un appel du large. A 15 ans, l'adolescente découvre la politique. Un vent de liberté souffle sur le pays et sa vie. C'est le temps des films de Bunuel, du théâtre engagé et des expos. Elle jure ne jamais devenir galeriste, une voie que lui promet pourtant sa mère. Malgré un doctorat de géographie, un poste au ministère de l'Équipement, le destin de Dominique la ramène inexorablement vers les galeries. A 40 ans, elle étudie l'histoire de l'art et croise Jean-Marie Drot avec qui elle travaille sur « Les heures chaudes de Montparnasse ». Cérés retirée à Lagrasse, Dominique vole de ses propres ailes et défend « ses » artistes, rue Quincampoix. Mais quand le destin frappe à la porte pour sauver la collection de sa mère, Dominique, soutenue par son mari Philippe, se mobilise et réussit à enraciner la Coopérative-musée en terre cathare. Cérés le doit à sa fille et Dominique, en enfant de l'art, a enfin trouvé une paix intérieure.

# NAF NAF

\_ LE GRAND MÉCHANT LOOK \_



**HAPPY  
OPENING**

**-20%**

À PARTIR DE 2 ARTICLES ACHETÉS\*

**DU 26 AVRIL AU 04 MAI 2019  
INCLUS**

Rendez-vous dans votre boutique NAF NAF  
Galerie Marchande CARREFOUR - ZI PONT ROUGE  
11000 CARCASSONNE

[www.nafnaf.com](http://www.nafnaf.com)



HAPPY OPENING = JOYEUSE OUVERTURE. Offre valable sur remise de ce coupon sur la collection ÉTÉ 2019 (références KEV) du 26 avril au 04 mai 2019 inclus. Hors chèques et cartes cadeaux, bijoux, collants, pastilles étoilées, valaisse dans votre boutique NAF NAF de Carcassonne. Offre non cumulable. Ne pas jeter sur la voie publique. MOTIF 001.

# LES ARCHIVES DÉPARTEMENTALES

présentent



## AUDOIS.ES D'ICI ET D'AILLEURS

- Expositions
- Conférences
- Spectacles
- Rencontres

de février à juillet 2019  
sur tout le territoire de l'Aude

Entrée LIBRE

PROGRAMME SUR  
[WWW.AUDE.FR](http://WWW.AUDE.FR)



# PROGRAMME

de février à juillet 2019

Wisigoths ou Sarrasins, Italiens ou Espagnols, travailleurs saisonniers ou exilés politiques, figures modestes ou célébrités, groupes ou individus : ce sont aux Audois.es d'ici et d'ailleurs, à ceux et à celles qui ont peuplé et peuplent notre territoire, que les Archives départementales ont choisi de s'intéresser tout au long de l'année 2019.

## CONFÉRENCES-DÉBATS

**16 avril** 20h30

### ► Pour une histoire des migrations dans l'Aude, présentation des sources archivistiques.

> Christine Martinez et Claude-Marie Robion, Archives départementales de l'Aude.

Archives départementales de l'Aude -  
41 avenue Claude Bernard - CARCASSONNE

**22 mai** 17h30

### ► Les réfugiés français et belges de 14-18 en Narbonnais.

> Dominique André, historien, membre de l'association des Amis du Patrimoine culturel de Sigean et des Corbières.

Médiathèque Pierre Cochereau -  
52 avenue de Narbonne - SIGEAN

**4 juin** 18h00

### ► Circulations et migrations dans les pays d'Aude sous l'Ancien Régime.

> Gilbert Larguier, professeur émérite de l'université de Perpignan.

Salle Louis Costes - 14 rue Blanquerie - LIMOUX

**5 juillet** 18h30

### ► La Narbonnaise musulmane.

Du 5 au 7 juillet : Exposition de documents carolingiens.

> Philippe Sénac, professeur émérite de l'université Paris1/Sorbonne.

Abbaye de Lagrasse - 4 rive gauche - LAGRASSE

**10 juillet** 20h30

### ► Le refuge ibérique des Cathares.

> Pilar Jimenez, historienne, membre du Laboratoire FRAMESPA, université de Toulouse-Jean-Jaurès.

Salle polyvalente Gaston Panouillé - Place du Marché - FANJEAUX

## SPECTACLES

**28 mai** 20h30

### ► Le diamètre du nombril.

> Cie La Vaste Entreprise. Conception et écriture : Nicolas Heredia, avec Sophie Lequenne - Régie générale Gaël Rigaud.

Foyer Municipal - Route de Peyriac - CAUNES-MINERVOIS

**19 juin** 20h30

### ► Voix d'Espagne, Voies de l'Exil.

> Chorale du Chiffon Rouge

Archives départementales de l'Aude -  
41 avenue Claude Bernard - CARCASSONNE

POUR TOUT RENSEIGNEMENT  
ET INSCRIPTION OBLIGATOIRE  
AUX SPECTACLES :

04 68 11 31 54  
OU  
ARCHIVES@AUDE.FR



## ★ ADRIAN MOULD

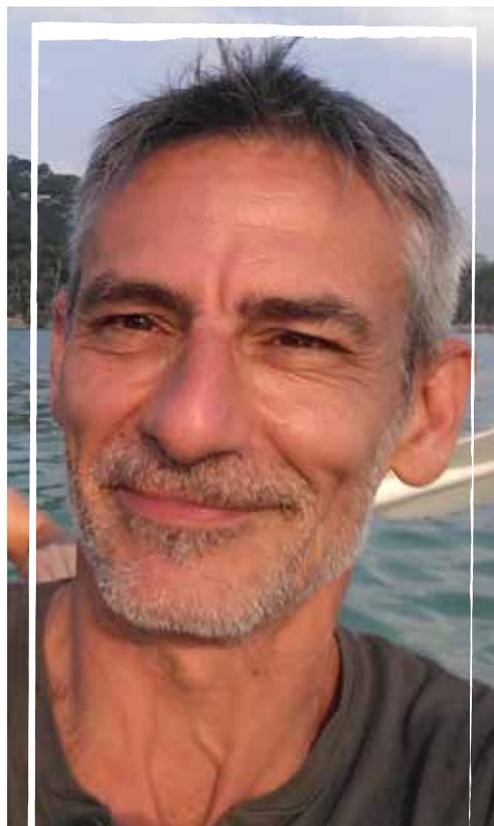
### Un Bacchus made in England

Wellington, Henry VI et tous les capitaines du XV de la Rose, qui ont passé l'arme à gauche, peuvent se retourner dans leur tombe ! Adrian Mould, sujet de sa Très Gracieuse Majesté, façonné sur les bancs des écoles de Canterbury et de l'université de Cambridge, a fait sienne cette terre de France sur laquelle ces « sacrés british » ont si souvent combattu. Mieux encore, il est devenu l'un des plus fervents ambassadeurs des vins du Languedoc. S'il a appris les règles de l'art dans un institut londonien, c'est en Anjou qu'il fit ses armes comme négociant en vins. Une vie de voyages, entre aéroports et hôtels qui l'éloigne trop de ses enfants. Le Cabardès cherche un chevalier servant et le Comte de Lorgeril, qui rêve d'un avenir de prestige pour ses vins de caractère, en fait son directeur. 1997, c'est la consécration de l'AOC Cabardès. Aujourd'hui « Sir » Mould a trouvé son île au trésor, à Montolieu, dans une cave des Oliviers dont il a pris les rênes en 2011. Ici, on part à la découverte d'un vin, d'un vigneron et d'une région au bout de quelques gorgées de dégustation. Et Brexit ou pas, ce passionné d'aviron et de jazz entend bien continuer à cultiver ce bon goût pour les vins d'ici.



## ★ FRANCK CHEVALEYRE

Au cœur du Village du livre, l'Ancienne Manufacture somnolait telle la belle au bois dormant qui n'attendait que son prince charmant pour lui souffler sur le visage et lui redonner vie et mouvement. C'était il y a 10 ans, déjà : « Quand j'ai découvert le village de Montolieu et tout ce qui se passait autour du livre, j'ai tout de suite envisagé les opportunités qu'offrait ce site exceptionnel et j'ai compris que c'était là que je devais m'installer » se souvient Franck, le propriétaire !... « Évidemment s'attaquer à la reconstruction d'une friche industrielle à l'état d'abandon n'est jamais simple, entre envies et obligations administratives, les choix sont parfois difficiles quand on veut redonner vie à une ancienne Manufacture dont l'histoire est intrinsèquement liée au village depuis 3 siècles !... Sans doute m'a-t-on pris pour un fou au départ mais quand on voit tout ce qui a été réalisé que ce soit l'Hôtel-Restaurant Apostrophe installé dans le maison de Maître ou les Ateliers et les Galeries d'art qui ont investi les bâtiments industriels. Nous avons surtout sauvé la manufacture et ses vieux murs d'une destruction programmée en lui redonnant une vie et une destinée pour les prochains siècles. Ce faisant, nous lui avons également donné une âme en programmant tout au long de l'année de nombreux événements artistiques ou musicaux comme les Journées Mondiales de l'Art en Avril, les Hip-Hop Days en Juin, le Festival de Jazz en Juillet et Août, les Journées du Patrimoine en Septembre, le grand Imaginarium de Noël et beaucoup d'autres pour que tout le monde puisse s'imprégner de l'ambiance unique du lieu !... Notre intégration fut sans doute longue mais aujourd'hui nous faisons partie intégrante du village dont la dynamique tourne autour d'une trilogie regroupant l'Association Montolieu Village du Livre, le Centre d'Art Cérès-Franco et désormais la Manufacture de Montolieu !



# EMBALLÉ... C'EST TRIÉ!



DANS L'AUDE  
TOUS LES  
EMBALLAGES  
SE TRIENT



© Ludo Charles

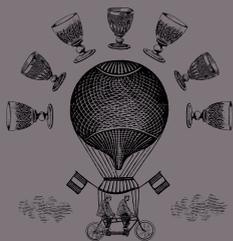
## ★ FRANCK PUTELAT ★

À la gendarmerie de Saint-Tropez et à son agitation post cinématographique qui n'est jamais retombée, Franck Putelat préfère la majesté imprenable et taiseuse de la Cité, même si l'effervescence touristique entretient le feu autour des remparts. « Je l'aime depuis le premier jour il y a plus de 20 ans », se souvient le chef carcassonnais, heureux de se retrouver dans un pays où l'esprit de résilience n'est jamais trop éloigné du quotidien et de l'histoire de ses habitants. L'acharnement au travail à l'Hôtel de la Cité après le passage de Del Burgo achève de rassurer les plus sceptiques sur les intentions de ce jurassien, fou d'authenticité dans sa cuisine comme dans sa vie. Sa propre maison « le Parc » voit le jour il y a 13 ans au pied du monument confirmé comme vedette internationale, à la suite de son classement par l'Unesco. Il accumule les distinctions : 2 étoiles Michelin, Bocuse d'Or, Meilleur Ouvrier de France, ouvre des Brasseries dans plusieurs villes du sud : Carcassonne, Toulouse, Tarbes. Et songe avec sérénité à son avenir personnel qui sera carcassonnais "pas question de partir d'ici, entre mer et montagne", au moment de la passation : le restaurant mais aussi le relais pour l'aventure professionnelle et humaine. " Je le dis tous les jours au personnel : « Donnez du plaisir et de l'amour aux gens. Ils en ont besoin. »



CALMEL & JOSEPH

Découvrez nos vins aux multiples expressions



• LE DOMAINE •



LES CUVÉES RARES  
LES CRUS  
LES TERROIRS

• NOS CREATIONS •



VILLA BLANCHE  
CREATION CALMEL & JOSEPH

AMS.TRAM.GRAM  
PIC ET ♦ ET COLÉGRAM  
BOUR ET BOUR ET RATATAM  
AMS, TRAM, GRAM  
MAIS COMME LE ROI ET LA REINE  
NE LE VEULENT PAS, ÇA SERA TOI  
EENY, MEENY, MINY, MOE  
... ICI LE HASARD A BON GOÛT ...



AMS TRAM GRAM  
CREATION CALMEL & JOSEPH

LE DOMAINE CALMEL & JOSEPH - CHEMIN DE LA MADONE - 11800 MONTIRAT

T. +33 (0)4 68 72 09 88 - F. +33 (0) 468 726 164

contact@calmel-joseph.com - www.calmel-joseph.com



CALMEL & JOSEPH

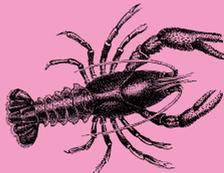
Domaine viticole & gîtes de charme



# Marché du Printemps des Créateurs

\*\* 10 MIN DE CARCASSONNE ! \*\*

DIMANCHE 19 MAI • DE 10H À 18H • MONTIRAT



LE DOMAINE CALMEL & JOSEPH - CHEMIN DE LA MADONE - 11800 MONTIRAT

T. 04 68 72 09 88 • WWW.DOMAINE-CALMEL-JOSEPH.COM

ledomaine@calmel-joseph.com

Latitude : 43°10 02.2 N • Longitude : 2°26 22.1 E

## LES EXPOSANTS

LA BICHERIE bijoux  
LEBLOND coutellerie  
TRESSAGES VAGABOND vannerie  
MARLAU CRÉATION bijoux  
WOODY FREAK peinture  
FILARIUM création pour Bébé & enfant  
FABIENNE LAHEURTE céramique  
TIPII ATELIER verre soufflé  
SOBIGRAPHIE illustration  
LOUIS CS ébenisterie  
LIFE IS A BICHE illustration  
SERGES GRIGGIO plasticien  
MICHEL BERT carreaux ciment artisanaux  
CLÉMENCE VITRAIL vitraux  
L'ESPINESSENCE Huiles essentielles  
NEJMA HAJI plasticienne  
WAX ON YOU artisanat textile  
ATELIER ABAKAR maroquinerie  
L'EMPOTÉE céramique  
LA BROC-FRIP DES ATELIERS  
DU POTAGER

## POUR LES PAPILLES

FERME BELCASTEL charcuterie  
FROMAGERIE DE SAHUC  
fromage de chèvre

AUDELINE glace  
VENT D'OUEST crêpes  
BOCCARDI PHILIPPE chocolatier  
LOVE LA FORÊT myciculture  
LA BOURDASSO Mozzarella  
LE JOUG BBQ géant  
LA BOULANGE DE CALVET  
paysanne boulangère artisanale  
FAIT MAISON BBQ big green egg  
LE PERCOLATEUR café disquaire  
FLORIDA BLANCA bar à poulpe  
L'ESCARGOT DES VIGNES héliculture

## MAIS PAS QUE...

BALADE À PONEY  
GRANDS JEUX BOIS  
ATELIER DE LINO-GRAVURE  
STAND PHOTO  
TOMBOLA GRATUITE

ET BIEN SÛR  
DÉGUSTATION  
DE VINS !





## ★ CHRISTOPHE VARENNES

### Administrateur du château et des remparts de la Cité de Carcassonne

Vie de château. Parisien d'origine, Christophe Varennes découvre l'Aude de manière inopinée lorsque son fils s'y installe pour suivre une formation. Et c'est un coup de foudre pour un paysage brut, un patrimoine exceptionnel et la présence d'un littoral qui comble cet amateur de randonnée. Début 2018, la famille emménage près de Carcassonne, « cette ville à la campagne » qui combine la présence de services et les attraits de la nature environnante. Quelques mois plus tard, par un heureux hasard, il est nommé administrateur du château comtal et des remparts de la Cité. L'ancien colonel des sapeurs-pompiers de Paris retrouve le plaisir de travailler en équipe et de porter des projets, notamment celui de l'accueil sécurisé des visiteurs (plus de 2 millions par an). L'intégration de la Cité à l'opération Grand Site est également un défi stimulant. A terme, les deux kilomètres de remparts devraient être entièrement ouverts à la promenade et renforcer l'aspect unique de la cité. Christophe Varennes souligne l'accueil pointu des publics : visite en langue des signes, visite tactile avec une maquette en marbre pour les non-voyants, visite familiale contée, mise en place d'expositions au château comtal... L'Aude est magique !

## ★ ROLAND MABILLE

La qualité de vie, le souvenir de la maison du compagnon disparu, plateau Paul Lacombe, les liens amicaux noués avec Marie-Christine Azéma et la troupe de théâtre «Zé Regalia», «la Fabrique des Arts» ou encore la chorale «Baci» de Laurence Roquelaure ont eu raison des velleités de changement qui surgissent lorsque se tourne une page de vie. Roland Mabilille, scénographe chef décorateur au cinéma est resté à Carcassonne, sa ville désormais. «De ma chambre au second étage dit-il, j'aperçois la Cité». La lumière qui accompagne les variations du ciel et qui fait d'un moment précis un tableau qui à peine esquissé se transforme, sans doute a-t-elle joué inconsciemment dans ce choix. Sa formation d'architecte à Marseille puis à Paris en a tracé le cadre. Associé au voyage pour les besoins professionnels une fois parvenu à l'âge adulte mais mis en place dès son plus jeune âge avec des parents voyageurs, le décor et ses ambiances particulières, ont tracé le sillon de sa carrière au cinéma. A 25 ans, il approche Stanley Kubrick lors du repérage du film «Shinning» . Il parfait sa formation auprès de grand réalisateur: Fassbinder, ou d'acteur: Romy Schneider» La passante du sans souci», «Milo Milo» un film grec, avant de se tourner vers le spectacle vivant «L'opéra de quatre sous», «Western» qui remporte le prix du jury de Cannes. Il manifeste son intérêt pour le cinéma d'auteur et assure la scénographie pour le cinquantenaire de la cinémathèque française et l'hommage à la Warner Bross au Centre Pompidou. Aujourd'hui, il s'est lancé dans le recensement des toiles peintes par Jean Camberoque qui ornent les façades des maisons à Carcassonne. 1500 à ce jour, et compte verser son travail au patrimoine local.





*Relais et Châteaux, un restaurant étoilé Michelin, 21 chambres  
et le Bistrot face au golf 18 trous*



**2535, route de Saint Hilaire • Carcassonne**

Domaine d'Auriac : 04 68 25 72 22 (hôtel et restaurant) Bistrot d'Auriac : 04 68 25 37 19

Découvrez également  
le lieu incontournable de la  
Cité de Carcassonne

**Le Bar à Vins**



BAR . TAPAS . COCKTAILS . GLACES

**6 rue du Plô • Carcassonne**  
04 68 47 38 38





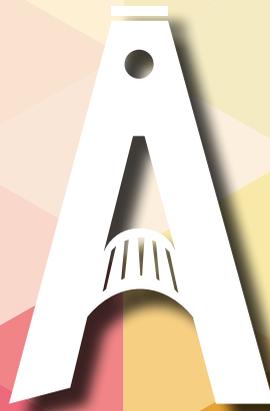
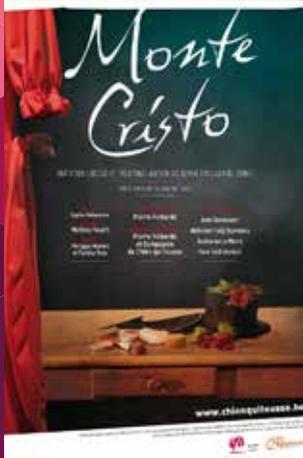
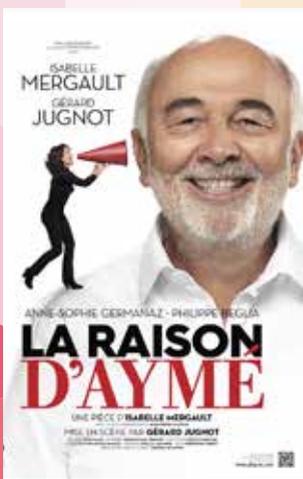
## ★ ALAIN PIGNON

Alain Pignon aurait pu écrire une nouvelle version du « Passe Murailles » de Marcel Aymé. Arrivé comme serveur dans un restaurant de la ville il y a 25 ans, il se retrouve depuis 6 ans Manager du Centre Ville au service de la Ville et de la Chambre de Commerce.» Quand j'ai mis le pied à Carcassonne sur les pas de mon épouse, je ne connaissais que deux choses: le Cassoulet et la Cité. Je me suis dit : tu dois te faire à la ville .” La porosité des barrières plus infranchissables que les remparts de la ville haute a fini par céder à cette déclaration d’amour. Au-près de l’irréductible Abbé Cazaux le gardien du temps de Saint Vincent, il entre de plain-pied dans les arcanes du patrimoine. Il siège à l’Association de la Ville et de la Cité fondée en 1927 aux côtés du prélat , et se penche sur le sort de la Bastide Saint Louis qui sommeille au pied de la Cité et à laquelle il voue une tendresse particulière. Il établit le lien avec la population par le biais de ses blogs « Des chroniques de la ville » et un second branché sur l’actualité du moment. Son penchant pour l’insolite. « On a découvert dans une maison, la longue vue utilisée par Napoléon à l’Ile d’Elbe», ne le distrait pas de sa mission de réanimateur du patrimoine. Sa dernière trouvaille: un parcours des marchands drapiers de la ville basse sera ainsi bientôt proposé aux touristes.

## ★ VIOLAINE LAVEAUX

«J’aime Carcassonne la belle endormie comme je l’appelle affectueusement qui a tellement d’atouts, que tôt ou tard elle fera sûrement parler d’elle.» L’horizon de la mer avait fuit le regard de Violaine Laveaux, bordelaise d’origine qui s’était installée à Figeac ces dernières années où elle exerçait son art de plasticienne scénographe. Le musée de Cahors, Champollion, et d’autres chantiers d’importance où le rapport à l’espace se pose comme un préalable à la mise en valeur d’un site lui permet d’engager le dialogue avec la mémoire des lieux. Le dessin mais également les diverses techniques graphiques, mêlées à d’autres éléments tels que la terre ou les végétaux, participent de cette lecture plus contemporaine des obligations patrimoniales. « On a voulu se rapprocher de la mer.» L’image de la Méditerranée s’est imposée, mais en sortant de la gare de Carcassonne Violaine Laveaux est tombée sur le canal du Midi «ça m’a rappelé la gare de Venise ouvrant sur le grand canal». Elle a entrevu en levant la tête la Cité Médiévale, les façades des maisons colorées du centre ville, “ressentie de bonnes vibrations «. Dans la maison où elle a aménagé Rue de Strasbourg, elle a ouvert une chambre d’hôte par laquelle entre le monde, et projette d’ouvrir un atelier.





# THÉÂTRE

Jean-Alary

## AVRIL 2019

Vendredi 12 / 20h30 /

**LA RAISON D'AYMÉ**

avec Isabelle Mergault et Gérard Jugnot

THÉÂTRE

Dimanche 14 / 17h00 /

**MONTE CRISTO**

SPECTACLE JEUNE PUBLIC

Jeudi 18 / 20h30 /

**BEETHOVEN - BARTOK - CHOPIN**

Florilège du piano avec Alexandre Kantorow

CONCERT CLASSIQUE

Vendredi 19 / 20h30 /

**AHMED SYLLA**

« Différent » - HUMOUR

## MAI 2019

Samedi 11 / 20h30 /

**HARLEM SWING SHOW - CONCERT**

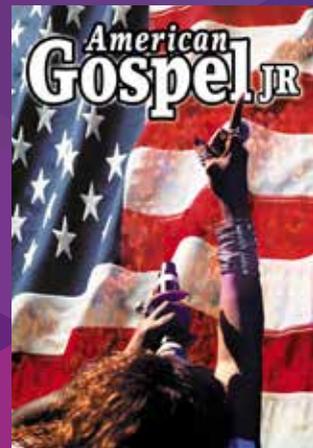
Jeudi 16 / 20h30 /

**BRAHMS - SARASATE - PIAZZOLLA**

Migrations - CONCERT CLASSIQUE

Vendredi 17 / 20h30 /

**AMERICAN GOSPEL - CONCERT**



**bien vivre**  
À CARCASSONNE

Toute la programmation sur :  
[www.theatre.carcassonne.org](http://www.theatre.carcassonne.org)

Tél. 04 68 115 915



> PAC BILLETTERIE - 10, RUE DE LA RÉPUBLIQUE

  
VILLE DE  
CARCASSONNE

# Pendant ce temps là... à la Cavayère !



## *Parc Aquaviva*

On ne présente plus le Parc Aquaviva, installé depuis 2011 sur le Lac de la Cavayère. 3500 mètres carrés de structures gonflables ont été aménagés : Toboggans, trampolines, cages d'escalade, cata-pultes et tapis de glisse ... Un parcours ludique qui vient aujourd'hui accueillir une grande nouveauté : le WATER JUMP. Une structure flottante sur 2 étages comprenant 10 rampes de glisses accessible dès 5ans et 2 plateformes de sauts (5m et 8m) le tout d'une superficie de 300 m<sup>2</sup> dont 150 m<sup>2</sup> de terrasse, **une première mondiale** ! Ce qui est sur, c'est qu'on ne s'ennuiera pas les jours de beaux temps, avec toutes ces pistes adaptés à tous les niveaux : débutant au confirmé ! Possibilité de privatisation du Parc en Nocturne.

## *Bruno Tocchetto → Parc O2 Adventure*

Vous n'avez pas encore essayé de faire le voyage inverse à celui de notre illustre ancêtre qui a mis pas mal de temps pour poser le pied sur le sol ? Allez-y, c'est très excitant. Quel plaisir de se retrouver 15 mètres du sol pendant deux ou trois heures, de franchir des obstacles : passerelles, filets, ascensions, agrès et vice-versa, placés sur la route le long d'un parcours émaillé de difficultés. Et en toute sécurité, une douzaine de personnes assurant la vigilance des opérations. Mais il est difficile de ne pas se laisser prendre dans ce jeu de piste et de rôle, où suspendu par une tyrolienne vous glissez sur un câble tendu d'une longueur de 150 mètres au dessus du lac. Bruno Tocchetto fils du fondateur du parcours acrobatique forestier installé sur le site du lac de la Cavayère, se souvient qu'il n'y avait que des pédalos au bord du lac quand il est arrivé avec son père il y a 15 ans. Aujourd'hui on vient de loin pour jouer les Tarzan.



## *Clément Planel → Télési Nautique de Carcassonne*

Après un automne et un hiver compliqués, c'est un nouveau télési nautique que l'on va découvrir cet été. Des travaux d'aménagements réalisés suite aux inondations, un site repensé entièrement, bref un changement à 180° que Clément Planel, le propriétaire des lieux, nous prépare. "On change tout : des installations de notre cuisine, en passant forcément par notre carte de plats/tapas, jusqu'à notre nouvelle terrasse qui s'agrandit sur le lac, pour pouvoir se restaurer ou boire un coup". Avec ce remaniement, il se laisserait dire que ça va encore plus bouger qu'avant, avec des brunchs les dimanches midis, des events nocturnes, et même des compétitions de Wake, car il ne faut pas l'oublier, on parle bien d'un télési nautique !



- Parc Aquatique
- Water Jump
- Snacking

07 81 91 49 12

contact@parcaquaviva.com



OUVERTURE LE 05 JUIN

OUVERTURE LE 30 MARS



**O<sub>2</sub> AVENTURE**  
PARCOURS AGROBATIQUE  
FORESTIER!

**À CARCASSONNE**

- + de 100 Ateliers aériens
- 8 Parcours
- 4 Tyros géantes au dessus du lac

à partir de 3 ans

04 68 25 33 83 / 06 07 96 04 55

contact@o2aventure.com



- Teleski Nautique
- Paddle
- Restauration

Privatisation Possible (Teleski/ Restaurant) :

Groupes, Anniversaires,  
Comités d'entreprises, etc...

teleski.6@gmail.com / 06 38 56 72 62



**OUVERTURE EN MAI**  
Nouvelle structure, Nouveaux aménagements  
Nouvelle terrasse, Nouvelle Carte !



## PHILIPPE DESCHAMPS

### Chef Domaine d'Auriac - Carcassonne

#### ITW LOOKING FOR AUDE

**Un slogan que vous choisiriez pour le département ?**

Plus qu'un département une identité.

**Un homme ou une femme pour représenter la Belle Aude ?**

Le cuisinier Prosper Montagné et la légendaire Dame Carcas.

**Vos saveurs audoises préférées ? L'Aude gourmande de votre choix ?**

Repas idéal crémant de Limoux avec les Lucques à l'apéritif, le cassoulet, un petit Combebelle frais de Anne avec du miel de Magrie et pour finir une crème glacée rhum raisin de la belle Aude.

**Votre dernier verre : Corbières ou Minervois ?**

Cuvée alliance grande réserve, Minervois la Livinière.

**Votre dernière gueule de bois ?**

La semaine de ski au mois de janvier avec les amis (ils se reconnaîtront).

**Un accord met-vin ?**

Je ne m'en lasse pas, j'adore le melon de Pezens avec le muscat Saint Jean de Minervois.

**L'Aude un département dans le vent. Etes-vous Cers ou Marin ?**

Marin l'hiver pour réchauffer, et le cers l'été pour rafraichir.

**Un itinéraire d'Aude idéal que vous proposeriez, à pied, en vélo, en voiture ?**

- A PIED : les sentiers Emilie de l'Aude, idéal avec les enfants - EN VELO : Le canal du midi  
EN VOITURE : aller à la mer en passant par les Corbières.

**Votre dernier coup de coeur pour le département ?**

J'ai adoré représenter l'Aude au Salon de l'Agriculture à Paris et faire découvrir des recettes du Pays Cathare aux visiteurs de toute la France.

**Votre mot de la fin ?**

Pour l'avenir, je me fixe l'objectif de composer une carte 100% terroir audois. Ce que je découvre depuis des années auprès des producteurs me laisse à penser que cela est réalisable.

# LES CITADEL- LES DU VERT- TIGE

EN LICE POUR

L'UNESCO

©Département de l'Aude - Vincent photographie / la citadelle de Peyrepertuse vue du ciel

♥ On aime

➔ On partage

✎ On soutient

Aguilar, Quéribus, Lastours, Peyrepertuse, Puilaurens, Termes dans l'Aude et Montségur dans l'Ariège... Du haut de leurs promontoires rocheux acérés, les citadelles du vertige<sup>(1)</sup> peuvent être fières ! Avec la Cité de Carcassonne, ces châteaux sentinelles de montagne réputés impenables viennent d'être inscrits sur la liste indicative des biens français candidats à l'Unesco. Une étape indispensable avant de se hisser ensemble sur la prestigieuse liste du patrimoine mondial. Pour y parvenir, elles ont besoin de vous !

<sup>(1)</sup> Ainsi que les a désignées l'écrivain Michel Roquebert

**Rejoignez le comité de soutien sur : [citadellesduvertige.aude.fr](http://citadellesduvertige.aude.fr)**

 Suivez l'actualité des forteresses sur Facebook et Instagram avec le #citadellesduvertige

En partenariat avec les communes d'Aguilar, Carcassonne, Cucugnan, Duilhac-sous-Peyrepertuse, Lapradelle-Puilaurens, Lastours, Montségur, Termes, le Centre des monuments nationaux et le département de l'Ariège.





## ★ CHRISTOPHE & NATHALIE PENNETIER

### Feeling Breton

Le Kreitz Avel, le sémillant Joël Bodriguel avait créé cette Crêperie dans les années 70, après de bons et loyaux services, Joël Bodriguel passait la main.... Christophe Pennetier a repris la Crêperie, nouveau maître des lieux depuis une décennie, il a changé l'enseigne pour faire plus simple : «Le Blé Noir», ingrédient royal de ses galettes, sera sa marque de fabrique. Mais l'esprit maison demeure, authentique et brut, ça fleurit toujours bon la Bretagne dans cette petite crêperie du centre ville. Epousailles fructueuses de Christophe Pennetier qui vous accueillera dans son repère, poignées de mains, sourire franc, cool et sympa et de Nathalie son épouse, diplômée de l' Ecole Maitre-Crêpier de Rennes. C'est elle qui élabore pour vous en cuisine crêpes et autres délicieuses galettes Chapeau !!! La crêperie du couple Pennetier ne désemplit pas. 30 à 40 couverts par service, les habitués gourmands comme les gens de passage adorent cette adresse qui s'est imposée comme une crêperie de premier choix : The best crêperie in town, comme disait un englishman de passage. Le sucré rend dingue en froment ou en sarrasin. Le salé et ses délectables accords s'effeuillent à table et défile dans ce cadre sobre et lumineux aux antipodes d'une crêperie de folklore bretonnante. La totale quand on a que pour soi le choix entre le salé et le sucré du couple PENNETIER. Un feeling breton en pleine bastide carcassonnaise éternelle. Ça vous retourne les sens plus vite qu'une crêpe, nous au Mag on est fan. On a enfin trouvé notre crêperie maison pour de petites évasions vers le grand large breton.

## ★ L'AFFAIRE DE LA FAMILLE CABANEL

La ROTONDE : Café et Brasserie traditionnelle située en plein coeur de carcassonne à l'entrée de la Rue Piétonne. Une institution de la ville créée par la famille GENIE qu'on ne présente plus aux lecteurs carcassonnais, repris depuis l'orée du troisième millénaire par la famille CABANEL. Une famille issue du sérail aveyronnais des bistrotiers-restaurateurs. Une tradition familiale impulsée par les grands-parents qui quittèrent leurs terres aveyronnaises et jetèrent l'encre à Valras Plage pour créer un restau cultissime « La Madrague » coquillages et crustacés. Depuis 2000 donc, Olivier et Nathalie les « enfants » Cabanel se sont à leur tour lancés dans l'aventure de la « limonade » bon sang ne saurait mentir. Bientôt 20 ans que la Cabanel Family a repris les rênes de cette bistrocratie carcassonnaise et toujours avec ce style intact où touristes et habitués se côtoient sans se prendre au sérieux pour un moment convivial. Au quotidien c'est tour à tour Olivier et Nathalie qui accueillent les clients et les règles de l'accueil familial sont impitoyables pour que les discussions se dénouent vite entre gens de bonne compagnie. Les Cabanel ne sont pas prêts de rendre leurs tabliers dans une des adresses les plus reconnues de Carcassonne. Et dans cette Rotonde qui a repris du poil de la bête, les Cabanel ont pris un malin plaisir de se faire reconnaître comme une vieille famille carcassonnaise. Ici on ne touche pas à une ambiance familiale foi d'aveyronnais convertis. Et c'est tant mieux !



# Meublez français

## Meublez Gautier !

28 mars - 21 avril

1139€

899€

dont 5,20€ d'éco-part.

GARANTIE  
10  
ANS

\*Sous réserve d'ouverture le dimanche. Voir conditions en magasin.

FABRICANT FRANÇAIS

# GAUTIER

Meublez, Vivez



WWW.HETH.FR



## 04 68 72 04 40

créateur de meubles

### 705 Rue Alessandro Volta (LA FERRAUDIERE II) CARCASSONNE

Lundi au jeudi : 10h-12h30 et 14h-19h • Vendredi et samedi : 10h-19h non stop



## ★ ALAIN GRAND

### Un grand chez un Géant

*« La grande leçon de la vie , c'est que parfois , ce sont les fous qui ont raison ».*

*Lorsque je quittai Bordeaux pour me lancer dans la franchise McDonald's,, il y a déjà 27 ans, ma famille et mes amis m'ont traité de « Fou » ..Imaginez que je laissais une petite affaire de Négoce florissante, reconnue dans le milieu viticole, une maison que je venais d'acheter, toute notre famille et mes nombreux amis.... pour partir créer une entreprise je ne savais où , basée sur des valeurs humaines et économiques qui étaient les miennes mais qui demandait aussi un sacrifice de 10 mois de formation.*

*Il fallait construire par la suite dans une terre inconnue (et parfois hostile) un restaurant de burgers au pays du cassoulet et du bon vin..Sacré challenge ! »*

Fervent défenseur de la gastronomie française, transmis de père en fils, Alain GRAND avait la lourde tâche de faire « briller » les arches McDonald's dans une région déjà très agitée par les accords du GATT.

Tel était le contexte en Juin 1992, date de création du premier Mcdo au Centre ville. C'est grâce à son implication dans la vie locale (Conseil des prud'hommes, CCI, MEDEF, Club des Chefs d'Entreprise) que la petite entreprise d'Alain trouva sa place au milieu des entreprises locales.

- 1996 sera l'année de création du 1er McDrive de l'Aude à Limoux.
- 1999 1<sup>er</sup> McDrive de Carcassonne à Salvaza.
- 2001 2<sup>ème</sup> McDrive près de la Cité en sortie de ville.

Cet ancien Fournisseur de Grands Crus Classé Bordelais fut un des rares patrons de Mcdo à offrir du vin de la région à ses clients.

Depuis plus de 25 ans, Alain GRAND n'eut de cesse que d'améliorer ses équipes et son outil de travail. Amateur de sport automobile ,il gère ses restaurants comme un compétiteur

Sacré Champion de France en 2009 avec sa Legendscar N°11 il réussit à placer la Bulle Limouxine sur le podium,comme vin de la victoire! voilà pour le « porte voix ».

Mais en plus de sa passion pour le vin et le sport automobile, Alain est un fan du Management participatif. Attiré par le modèle Mcdo, il n'hésita pas à tout remettre en question , pour se lancer dans le développement des RH. Il a toujours pensé que la clef du succès dans une entreprise, passait nécessairement par l'humain. Aujourd'hui à la tête de plus de 150 salariés, Alain a réalisé son objectif. Ses directeurs n'hésitent pas à le suivre dans cet esprit de performance et sont fiers de réaliser des prouesses dans un contexte de vive concurrence.

Alain GRAND a su challenger ses collaborateurs de telle façon qu'aujourd'hui le McDonald's de Carcassonne est devenu un des restaurants pilotes et modèle de l'enseigne.

Cette année Salvaza fêtera ses 20 ans , ce sera sans doute un grand moment de partage avec tous ceux qui en ont fait son succès.

(1) Prix pour une Maserati Ghibli V6 3.0l biturbo 350 ch au tarif constructeur de 75 200 € au 01/01/2019. Consommation cycle mixte (l/100 km) : 11-11,1 (suivant monte pneumatique) émissions de CO<sub>2</sub> en cycle mixte (g/km) : 255-257 (suivant monte pneumatique). Modèle présenté : Maserati Ghibli V6 3.0l biturbo 350 ch au tarif constructeur de 75 200 € au 01/01/2019 hors options, peinture métallisée 1 200 €. Consommation en cycle mixte (l/100 km) : 11-11,1 (suivant monte pneumatique) émissions de CO<sub>2</sub> en cycle mixte (g/km) : 255-257 (suivant monte pneumatique). Photos et couleurs non contractuelles.



*Vous êtes tout sauf ordinaire*



MASERATI

*Ghibli*

**Nouvelle GIBLI V6 3.0l biturbo 350 ch**  
**dès 75 200€<sup>(2)</sup>**

Garantie constructeur 3 ans, kilométrage

**MODENA SPORT TOULOUSE**

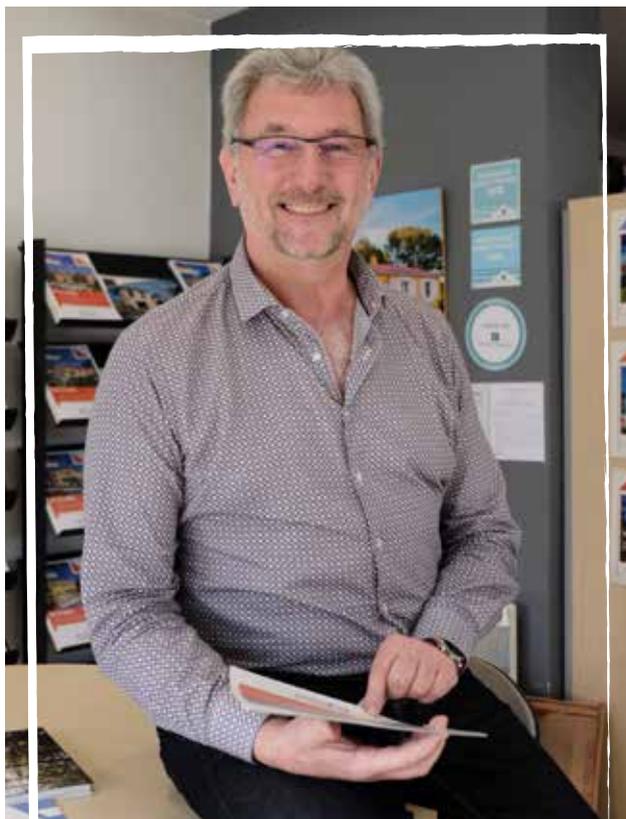
92 route de Castres - 31130 Balma

05 61 54 14 14

## ★ LAURENT PEREZ

### Un boss « rock and roll »

Il est le patron des patrons audois, à la tête du Medef Aude depuis 4 ans. Et pourtant, Laurent Pérez qui dirige Promocash depuis douze ans, ne cadre pas tout à fait avec l'image que l'on se fait du chef d'entreprise, costard cravate et attaché-case. Ce fils et petits fils d'épicière, natif du Sud-Ouest, est plutôt du genre fonceur ascendant comique. Et si sa devise est « l'excellence opérationnelle », l'humour et l'esprit d'équipe ne sont jamais très loin. Passé du commerce de vêtements aux assurances-vie, et par la grande distribution, il dirige aujourd'hui à Carcassonne une entreprise de 25 personnes. Cet ex-joueur de rugby, partenaire de l'USC, qui a fait ses armes chez les fusillés commandos de Franczal, aime les challenges. Une version adaptée du « You make it if you try », titre du premier album des Rolling stones, un de ses groupes favoris. S'il a parfois la tête dans les étoiles en amateur d'astronomie, il garde bien les pieds sur terre et aime « partager son expérience » comme les petits plats qu'il prépare. Et dans cette période de contestation où les chefs d'entreprises se font plutôt discrets, lui, relève les manches et les défis. Il était le seul patron à avoir participé à deux grands débats à Carcassonne.



## ★ JACQUES DAGNAUD

La maison demeure le symbole de la sécurité, le refuge où s'abriter, celui de la famille que l'on fonde souvent après sa mise en place. Un grand classique qui dure depuis l'habitat préhistorique... Jacques Dagnaud originaire de Charente Maritime a fait mieux que cela. Après un détour par Narbonne au début des années 2000 au terme d'une tranche de vie en Touraine puis à Paris, il installe son agence spécialisée dans la construction de maisons dans la préfecture audoise en mettant la barre très haut. L'enseigne de sa boutique sis au 79 bis de l'Avenue Général Leclerc n'est autre que Maison France confort, premier constructeur de maisons individuelles sur le territoire national, alerte centenaire de nos jours qui continue à tenir le haut de l'affiche. «Il a fallu convaincre ma femme, narbonnaise d'adoption», se souvient-il glissant avec facétie fin connaisseur du territoire humain, «pour qu'elle franchisse l'Alaric... C'était en 2003. Nous ne l'avons pas regretté. Nous avons trouvé un marché ouvert, plein et fort, des gens sympas, une ville attractive dotée d'un vrai cadre de vie. Nous nous y sommes plus de suite et bien sûr, on s'est rapidement adaptés». Quand ils vendent une maison, Jacques Dagnaud et sa compagne qui est aussi sa collaboratrice Monique Fillols, s'enracinent toujours un peu plus davantage...

POISSONNIERS DEPUIS 4 GÉNÉRATIONS



# Montagné

éraud



Arrivage journalier de la  
Criée de Port-La-Nouvelle



Arrivage direct de Bretagne

## Toute l'année !



Laissez-vous tenter par notre  
carte traiteur  
élaborée par Julie Montagné



Plateaux de Fruits de Mer :  
Exclusivité huîtres  
Papin & Gillardeau

- Les Halles Prosper Montagné, Carcassonne
- 59, rue Aimé Ramond, Carcassonne - Tel. 04 68 25 05 68
- 37, Avenue Bunau Varilla, Carcassonne - Tél. 09 83 43 27 07



Ouvert du mardi au samedi et le dimanche matin d'octobre à avril

[www.poissonnerie-montagne.fr](http://www.poissonnerie-montagne.fr)

## ★ REMI TOUJA

### Gersois coeur fidèle

Ce maître pâtissier régale depuis 2016 les gourmets qui se pressent devant sa boutique de la Rue de Verdun. Ayant travaillé dans les plus belles maisons DE FRANCE : Le Puits Saint-Jacques à Pujaudrant, Le Magasin aux Vivres à Metz, Le Mont Joly à Sampans, L'Auberge des Glazik à Plomodiern, puis au Parc de Franck Putelat, ce chef pâtissier a voulu croire en son étoile et en son talent, en créant son enseigne en Centre Ville avec une volonté d'aller au bout de ses recettes et de ses produits comme pour retrouver un âge d'or de la pâtisserie. Un petit supplément d'âme pour ce gersois, natif de Condom en Armagnac où l'on connaît le goût des bonnes choses et le panache des mousquetaires en bordée. De ses origines, il a gardé l'engagement du «Bien-Manger». Pour preuve, il privilégie les produits locaux (Primeur Muriel Vayre, Noisettes de Villesèquelande, Lait frais de l'Aude...), mais également les produits Made in France (Charente-Poitou, Gascogne, Normandie, Bretagne...) Il a fait de Carcassonne le tremplin de son nouveau défi. On ne peut que s'en réjouir, avec cette ambition secrète de s'imposer définitivement comme un pâtissier hors pair. Ce Champion de France des desserts présente dans sa boutique une série de pâtisseries haut de gamme un peu à l'image de ce concours national. A 34ans, ce Chef qui appartient à la sainte trinité su-crée n'a pas fini de nous entraîner dans son imaginaire entre pâtisseries classiques revisitées et créations remarquées. Un boulimique de travail, discret et humble et qui possède un savoir faire extraordinaire. On veut nous aussi croire en son étoile. Parmi les spécialités de Rémi Touja, il est impossible de passer à côté de son gâteau d'ananas victoria gingembre.... LE SATIN



## ★ XAVIER BENOIST

Contrairement à une idée reçue qui semble avoir fait son temps, la bière boisson cataloguée du Nord (ouvrez bien la bouche et articulez comme Galabru) est appréciée dans le Midi. Au point que 13 brasseurs déroulent leurs productions sur le département de l'Aude, parmi lesquelles les Brasseurs de la Cité occupent une place centrale. Son fondateur fin 2014, Xavier Benoist figure parmi les pionniers qui ont ramené la boisson préférée de la belle Lorely aux cheveux d'or des bords du Rhin en terre cathare. Corrèzien d'origine, il est allé bien loin, jusqu'aux Etats Unis pour trouver un emploi dans les ingrédients alimentaires et cosmétiques produits cosmétiques et parfums, en même temps que la clef ouvrant sur son avenir. Débauché par un industriel de Bram, il ne s'attarde pas dans son nouveau job, la boîte étant rachetée. Il s'expatrie alors avec sa femme à Rouen pendant 4 ans et trouve le temps tellement long qu'il revient sur Carcassonne pour lancer son projet de brasserie, son métier de coeur et de formation. 7 gammes de la marque "La Ciutat" voient le jour: blonde typée, blonde douceur, ambrée belge, brune style guinness, une aromatisée baptisée « Ladies » et la bière de Noël. "Tout est possible à Carcassonne " se dit-il encore au souvenir de sa rencontre avec la ville...et du réseau qui donne une eau idéale pour l'élaboration de bières légères. 100.000 bouteilles l'an à l'emblème de la belle Cité sont produites à ce jour.

GROUPE CITÉ HÔTELS  
OCCITANIE



Pour toute réservation de  
déjeuner ou dîner

=

Une salle de réunion  
offerte pendant 2h

(Selon nos disponibilités)

Hôtel de la Cité

Hôtel le Donjon

Hôtel Mercure la Cité

## À LA RECHERCHE D'UNE SALLE DE RÉUNION ?

Du 1er Juillet  
au  
30 Décembre 2019

Vous êtes une association de l'agglomération Carcassonnaise

15 salles de réunion, avec une ambiance salon, une ambiance studieuse ou une  
ambiance en plein air

Le matériel «séminaire» ( Paperboard, projecteur ...) nécessaire est à votre  
disposition

## L'ÉQUIPE COMMERCIALE CITÉ HÔTELS VOUS ACCOMPAGNE



Contactez-nous :

04.68.71.98.66

[commercial@cite-hotels.com](mailto:commercial@cite-hotels.com)



## ★ ARNAUD LE GUILLERMIC

### Le bistro comme un air de Paris

Une des adresses carcassonnaises idéales aussi bien pour un repas d'affaires que pour une tablée plus festive, que des voyageurs tombés du train ou des habitués qui sortent du «cinoche» pour une petite faim de fin de soirée. Un décorum plein de nostalgie des grandes brasseries parisiennes un mini Chartier avec ses hauts plafonds Belle Epoque qui ne sert pas moins de 70 000 repas l'an, dixit Arnaud Le Guilhermic, patron des lieux, originaire du grand Paris qui, contrairement à tous les audacieux, a fait le chemin inverse, de Paris à Carcassonne pour se voir en haut de l'affiche et prendre les choses en main de cette brasserie idéalement située entre Canal du Midi avec sa terrasse ouverte sur le jardin Chénier. Quand aux manettes on a un patron qui a déjà fait ses preuves dans la chaîne des Buffalo Grill, on commence à avoir confiance, quand à la carte on a du Bistro révisité et des standards de la brasserie et d'incroyables plateaux de fruits de mer et quand on a une brigade de 18 employés le cœur à l'ouvrage, on se dit que le patron maîtrise parfaitement son affaire et peut se sentir rassuré. Alors on fonce et on veut croire que ce petit air parisien ne peut que nous faire du bien. Arnaud Le Guilhermic, lui, ne s'en soucie guère même quand la crise pointe son nez, il clame tout haut: «d'Aude, j'adore». Une vraie profession de foi. Autant le croire et voir grand avec lui pour notre petit pays.

## ★ JOHAN STORM

Dans une rue tranquille de la Zone de la Bouriette, le Bar à Bières, la Cave à bières de Johan STORM - ouvert récemment- draine déjà un monde fou. Il faut avouer que le patron, né à Mouscron en Wallonie, qui a débarqué en pleine Occitanie, a eu de sacrées intuitions, de bonnes inspirations fulgurantes pour faire «Bruxeller» cette Zone Industrielle comme au temps des bus à impériale. La Belgitude en marche à Carcassonne ça va le faire. Alors que certains mettent des années à trouver leurs marques, Johan STORM et son bar ont pris un rythme de croisière et on peut s'y diriger les yeux fermés. Il y aura toujours un concert, un coin de bar affolé, de l'espace en salle et en terrasse, et on y parle de la vie sans se prendre au sérieux en buvant des bières. Une proximité qui s'est établie. La preuve, on y a même vu un vieux briscard de la life carcassonnaise Max Palacio, himself, qui a pris ses habitudes la moustache dans une pinte. Bref pas si dure que ça à chanter la Belgitude de Johan Storm. Pour les amateurs de bonnes atmosphères autant venir ici et on ne vous a pas tout dit: à la carte plus de 250 qualités de bières, de quoi faire mousser les bons moments, des frites fraîches made in Belgium, cuisinées par Sandrine la maîtresse des lieux et un snacking de choix. STORM' S BELGITUDE Une fois. Une belle surprise dans cette rue tranquille de la Bouriette. C'est pas une histoire belge à 2 balles !



# CARRELAGE AUDOIS

La qualité au meilleur prix



Nouveau

## Showroom Salle de Bains



Espace dédié à votre salle de bain

[www.carrelageaudois.fr](http://www.carrelageaudois.fr)

**CARRELAGE**  
**PIERRE NATURELLE**  
**MEUBLE SALLE DE BAIN**  
**SANITAIRE**  
**PARQUET**

Ouvert du lundi au samedi 9h-12h et 14h -19h

Rte de Mazamet - ZI Carrefour de Bezons  
11620 VILLEMUSTAUSOU  
04 68 47 75 72 - [www.carrelageaudois.fr](http://www.carrelageaudois.fr)

## ★ SALOMÉ & CLÉMENT CHAPUS

Ce sont des images que l'on ne voit plus souvent à l'heure d'internet, des jeux vidéos et autres réseaux sociaux où l'authenticité de la relation avec l'autre est réduite à une parodie d'images et à un numéro de virtualité. Clément et Salomé originaires de Grenoble, la trentaine entreprenante porteurs d'un concept de loisirs en opposition radicale, cherchait une ville à dimension humaine. La Méditerranée leur lançait des oeillades mais la côte et ses activités saisonnières débordantes et ses coups de fièvre les ont finalement décidés à regarder vers l'intérieur des terres. Ce sera Carcassonne où ils s'installent, au 24 Rue de la République. "Le quartier est sympa souligne Clément. Les gens se connaissent, se saluent. C'est agréable". Ils ouvrent « le Comptoir Ludique » un resto-tarterie-café-jeux de société. « Habituellement les étudiants sont friands de ce profil-là dans les villes universitaires ». Ici, on vient en famille s'enchanter devant la ludothèque qui offre un choix de plus de 400 jeux. Des jeux faits de carton, de papier, de bois, que l'on touche à pleines mains. Et ça marche. Les gens découvrent et se découvrent à travers le jeu et jouent ensemble. Des relations se nouent de manière spontanée." Les écrans, bien sûr sont en deuil et font la gueule. En l'espace de deux ans, ils ont tissé de solides liens, grâce à leur activité commerciale- ils servent des repas tous les midis-et une clientèle fidèle s'est constituée peu à peu. "Il y a une dynamique à Carcassonne à laquelle nous nous sommes greffés" conclut Clément.



## ★ SUSAN SINHA

### Un grand bol d'Eire

Le ciel d'Irlande était calme et la lande sauvage. Susan buvait du thé à l'orange de sa ville, de ses terres, elle remuait tout un inconscient, tous ces fantômes des marins en bordée, des joueurs de viole comme des joueurs de rugby, sous une pluie patiente au bruit lointain des sirènes et des appareillages, déjà l'appel d'un ailleurs. Un vieux rêve surgi d'un livre d'écolier quand son maître d'école déroulait les pages d'une France douce où le soleil serait plus brûlant que dans la terre de ses ancêtres. Tel était la jeune fugitive qui venait de prendre congé de sa ville, c'est à dire de son enfance. Un vol low cost de Ryanair, les plus beaux rêves tiennent à peu de choses, elle s'achète un billet. Susan SINHA débarqua en l'an de grâce 2005 à Salvaza, petit aéroport de Carcassonne. La ville rayonne autour de la Cité médiévale, ses grandes murailles, premier job pour une saison d'été comme serveuse au Bistrot Fruits. Plus tard ce sera le O'Shéridans le cultissime Irish Pub de la Rue Victor Hugo: ambiance bois patinés par la fumée des pipes, pintes, fléchette, son pays lui revenait comme un boomerang... Pas mélancolique encore elle fera une rencontre décisive un certain Patrick O'Sullivan comme un personnage sorti d'un film de John Ford, un homme moins tranquille qui deviendra son associé et ensemble ils créeront le CELT. Un lieu incontournable depuis. Une Irlande à deux pas de la Place Carnot, un Pub chaleureux dans la pure tradition irlandaise: bières à la tireuse, des vieux whiskys dans leurs flacons, fish and chips, chaînes de sport, concerts les jeudis qui bougent, fléchettes pour les dimanches tranquilles... Un grand bol d' Eire de quoi renouer avec ses racines de la verte Erin en pleine coeur de la Bastide. Le voyage n'est pas terminé...



SFR

# OFFRES

# SFR PRO POUR TPE\*

BIENTÔT DISPONIBLE DANS VOS **ESPACES SFR**



INTERNET  
ADSL, Fibre...

TÉLÉPHONIE  
MOBILE

TÉLÉPHONIE  
FIXE

espace SFR

**C.C SALVAZA**  
**CARCASSONNE**  
tél. 04 68 47 56 93

**C.C LECLERC**  
**CARCASSONNE**  
tél. 04 68 71 01 48

## ★ PASCAL LEDROIT

### Port d'attache

Le charme d'une terrasse au bord de l'écluse où regarder passer le temps et les bateaux de croisière qui ont remplacé l'Atalante de Michel Simon... Le bonheur est aussi dans l'assiette avec une cuisine précise et savoureuse. Natifs de Belgique et de Rhodes, Pascal et Sophie se sont retrouvés dans l'Aude : « Un endroit exceptionnel, avec un potentiel énorme à développer », estiment-ils. Outre des terroirs et un monde du vin captivants, ils font la découverte de paysages et d'une qualité de vie qui ne dépayse pas l'âme méditerranéenne de Sophie. L'épreuve des inondations, en octobre 2018, a révélé la solidarité et l'accueil de la population trébéenne. Ils se sentent chez eux, heureux de travailler le circuit court qui permet de dynamiser l'économie locale. Le style « cuisine française » de Pascal se mâtine d'occitanisme avec, selon la saison, foie gras, porc de Bigorre, telline ou poissons sauvages de Méditerranée. La carte des vins met à l'honneur les appellations du Languedoc-Roussillon et des cuvées pépites amoureusement sélectionnées. Le Moulin de Trèbes est ouvert du mardi au dimanche midi. Réservation au 04 68 78 97 57.



## ★ AMANDINE MARTEL-RODENAS

On se dit en y regardant de plus près, que la Renaissance a bien fait de faire une pause dans l'architecture et d'arrêter le temps à la période du 17ème siècle. Louis Gobin qui avait entrepris la transformation du Château de Cavanac en gîte d'étape de 27 chambres et en restaurant, avait si bien compris la force de l'identité du lieu, que les aménagements se firent dans l'ombre, un peu comme la déclaration d'amour de Cyrano à Roxanne. A petites touches, à la manière des Pointillistes. Le charme de l'authenticité allait combler les émotions. Un nom de cheval aux lettres rutilantes accroché au ratelier correspondant au box de l'ancien locataire, dans les écuries promues en salle de restaurant, présidait aux agapes. "Rubis" ou "Pomponette", qui valait bien celui de Marcelle ou de Georges, après tout. On y dinait à la chandelle, de foie gras et de viandes cuites au feu de bois arrosées des vins du domaine. Depuis juillet dernier, les nouveaux propriétaires, Amandine Martel, issue d'un important groupe hôtelier dont le Negresco, et Steeve Rodenas ont conservé ces bonnes manières. "Ce lieu est unique s'enthousiasme Mme Martel. Nous le faisons vivre dans le respect de ce qu'il représente, dans l'esprit de ce qui a été fait. "La formule du menu unique a été reprise, et réactualisée, certains plats et recettes réajustés selon le goût et le souhait de la clientèle." Propriétaires d'un second établissement dans les Alpes du Sud, Amandine et Steeve, qui a en charge l'animation du Château de Cavanac, souhaitent réveiller cette belle endormie. En douceur, à l'image de la reprise du domaine et de l'ensemble de ses services.





gigiCLOZEAU

*Bijouterie*

VINCENT MILLET

20, rue Georges Clémenceau | CARCASSONNE

04 68 25 07 17

## ★ AMÉLIE ROUJOU DE BOUBÉE

### L'enchantement gourmand

Depuis dix ans, Amélie anime une belle et chaleureuse maison et table d'hôtes à Conques-sur-Orbiel. Après une première vie professionnelle dans le marketing qui l'a menée de l'Argentine au Mexique et de Londres à Barcelone, Amélie a eu envie de se poser, en famille, et de retrouver l'ambiance du restaurant de son adolescence - Françoise et Philippe, ses parents, ont tenu pendant 25 ans un restaurant très prisé de La Croix-Valmer. Attirée par le Sud, c'est finalement l'Aude qui réunit toutes ses attentes : un développement touristique prometteur, la beauté des sites, une qualité de vie... En outre, les produits locaux sont, pour ces passionnés de gastronomie, extraordinaires à travailler : truffe, fruits, légumes, veau, canard... sont fournis par des professionnels hyper spécialisés et amoureux de leur métier. La déco élégante et joyeuse, la cuisine colorée et inventive de Françoise, la bonne humeur communicative enchante les hôtes qui réservent des mois à l'avance et demeurent fidèles à ce havre de paix. Le lieu incarne une manière moderne et généreuse d'appréhender la région, hors des sentiers battus. La Métairie Montplaisir accueille également pour des événements privés (anniversaire, communion...) et organise des cours de cuisine. A paraître : un livre de cuisine rassemblant les plus délicieuses recettes de Françoise Roujou de Boubée.

[www.metairiemontplaisir.com](http://www.metairiemontplaisir.com)



## ★ MARION CATTANEO

### Palette de saveurs

Depuis son atelier-boutique de Pennautier, Marion Cattaneo imagine sans cesse de nouvelles et subtiles alliances chocolatées. Gingembre, thym, sésame ou safran subliment, avec tact et délicatesse, ses bonbons au chocolat. La précision du géographe et la grâce du violoniste, qui ont fait partie de ses apprentissages, semblent imprégner le geste de l'artisan-chocolatier et ses créations gourmandes. Venue de Bordeaux, l'Aude est sa terre d'ancrage depuis une dizaine d'année et le lieu où Marion, d'abord ingénieur au CNRS, affirme sa vocation chocolatière. Pour les ingrédients comme pour la distribution, elle privilégie les circuits courts. Safran, miel, noix, cerise ou huiles essentielles Bohémia sont produits dans l'Aude. Présente sur le marché de Carcassonne, Marion participe également à plusieurs collectifs tel que Le Drive fermier qui permet de commander en ligne directement aux producteurs. Les gourmands peuvent s'inscrire aux ateliers qu'elle organise pendant les vacances scolaires, ainsi qu'aux dégustations vins & chocolats. [marionsleschocolats@gmail.com](mailto:marionsleschocolats@gmail.com)

Centre Béziers

ALPINE



GRAND SUD AUTOMOBILES S.A.S  
121, avenue du Président Wilson  
34500 BÉZIERS - 04 67 62 70 00

 [www.GroupePeyrot.com](http://www.GroupePeyrot.com)



RENAULT CARCASSONNE - PEYROT ET FILS  
Avenue du 3<sup>ème</sup> RPIMA - 11000 CARCASSONNE - 04 68 77 77 74



## ★ JÉRÔME RYON

### Seigneur de la Barbacane

"Je suis arrivé en plein hiver dans la Cité. La meilleure saison pour faire une rencontre dénuée de toute séduction superflue avec un site prestigieux. J'étais impressionné par sa beauté tranquille, la force de ses tours et de ses remparts, l'authenticité du monument. Je me suis dit : je vais y aller! " 21 ans après, Jérôme Ryon chef de cuisine de la prestigieuse "Barbacane" à l'Hôtel de la Cité, garde avec la même émotion le souvenir de cet épisode "qui l'a marqué". Son arrivée en terre audoise comme la raison de sa présence ne sont pas anodines. L'ancien élève de l'école hôtelière de Thonon les bains, quitte son Allier natale pour entrer de plain-pied dans le compagnonnage des grandes maisons : Château de la Divonne, l'Eridan avec Marc Veyrat, la Rotonde. La rencontre avec Franck Putelat sera déterminante. "J'étais son second. Il m'a convaincu de descendre avec lui dans le Midi. Je découvrais cette région". Il n'en est jamais reparti, succédant aux responsabilités de chef de cuisine après le départ de Franck Putelat qui allait devenir son voisin, dans son hôtel restaurant distant de quelques centaines de mètres. La qualité des produits du terroir, un terme qui n'affectionne pas particulièrement, au risque réducteur et fermé à d'autres provenances, demeure son crédo. La richesse du garde-manger audois comme l'a défini Prosper Montagné représentait un magnifique gisement de textures, de goûts de saveurs renouvelées au fil des saisons. Estampilles gastronomiques, une fois passées entre les mains d'un créatif en pleine floraison qui redécrochera l'étoile tant convoitée en 2018, sous l'administration amorcée depuis huit ans par la famille Pujol. Le chef et sa cuisine grandirent en toute liberté, mettant à profit mutations et changements pour personnaliser une cuisine attractive . "Nous sommes l'un et l'autre le reflet de la même image : sereine, apaisée, juste". Comme Schumann et ses "Davidsbündertänze", Jérôme Ryon se lance en ce début de printemps dans un cycle de recettes autour du couple morilles et asperges en cinq plats. L'excellence de sa fricassée de légumes dont on suit les saisons à la couleur des truffes, laisse augurer du pouvoir de séduction de ce couple mi- "canaille"(sauvage) mi- civilisé, offrant une alternative affriolante en attendant l'arrivé du dessert, mis en forme et en musique par le pâtissier Régis Chanel : un soufflet chaud à couper...le souffle !

# FMA

*Un professionnel  
à votre portée  
depuis plus de 20 ans*

**FERMETURES MENUISERIES AUDOISES**

**04 68 24 88 87**



Fenêtres, portes-fenêtres,  
baies alu



Volets roulants, volets  
battants, volets coulissants



Portes d'entrée,  
portes de service, marquises



Portes de garage  
sectionnelles, basculantes...



Portails, clôtures,  
garde-corps



Vérandas, sas d'entrée  
pergolas



**Route de Caux et Sauzens  
11 170 PEZENS**

**www.fma11.fr**

- L'ÉTUDE PERSONNALISÉE ET UN DEVIS GRATUIT
- LE SUR-MESURE POUR RÉPONDRE À TOUTES MES ATTENTES
- LA SÉLECTION DES PRODUITS DE QUALITÉ
- LA POSE PAR NOS PROPRES ÉQUIPES DE PROFESSIONNELS QUALIFIÉS

## ★ ANNE-LISE GRACIA & NATHALIE TILLARD

### Origin'elles, Wine not

Bar à vins, Bar musical, Bar à thèmes, Bistrot et plus encore.....Ce petit bar a tellement fait buzzer son nom que tout le monde pense qu'il a été ouvert depuis des lustres. Et non, ce n'est qu'en Septembre dernier que Anne-Lise Gracia et Nathalie Tillard descendues tout droit sans GPS de la région Rhône Alpes, l'une de Lyon, l'autre de Grenoble, ont posé leurs valises, ouvert leurs chakras et déployé toute leur énergie vitale après près de 20 lieux visités pour s'installer finalement dans ce petit coin de Carcassonne où les trains passent tout près sans crier gare et les péniches glissent sur l'eau verte du Canal du Midi. Origin'Elles et Originales Ouf ! c'est fait. Il faut reconnaître que ce bistrot a de sacrées bonnes intuitions et de good vibrations. Et déjà à force d'animations people avec ou sans Valentin et de déclinaison autour du vin et des tapas et en plus il y a des concerts, les nouvelles venues n'ont pas loupé leur entrée. Elles ont attiré pas mal de curieux et déjà fidélisé une clientèle et marqué leur territoire... Faudra dorénavant compter sur ces deux « frangines » Anne-Lise et Nathalie pour devenir nos chouchous de la night carcassonnaise.



## ★ VINCENT & VIVIANE VUONG

L'escale est unique car jusqu'en 2010 date de l'ouverture du SUSHI BOAT à Carcassonne tout en haut de la Rue Antoine Marty, la cuisine japonaise était absente du paysage de la restauration locale. Viviane et Vincent Vuong n'ont pas mis beaucoup de temps pour se manifester à l'attention du public et s'assurer la fidélité d'une clientèle friande de ces fameux «Sushi» qui font la gourmandise des amateurs de poisson, déclinés dans des recettes bien distinctes. A commencer par leur état, cuit ou cru, chaud ou froid, accompagnés d'une gamme de sauces que l'on découvre avec ravissement. Venus de Montpellier où ils travaillaient en famille dans un premier restaurant, les Vuong avaient pour mission d'essayer sur la région. « Nous sommes tombés sur Carcassonne un jour d'été 2009. Il y avait du monde dans les rues, des spectacles. Il faisait beau. On s'est dit pourquoi pas ici ? » raconte Viviane qui assure l'organisation du service en salle, tandis que son mari est confiné en cuisine. « On a tout refait dans l'ancienne banque, avec du bois de rose et du marbre. » Et les gens sont venus avides de goûter à ces nouvelles saveurs, héritages d'une gastronomie japonaise plusieurs fois séculaire, dans le respect de la tradition mais aussi de la passion créative de Vincent. « C'est une chance de vivre ici confie Viviane, les paysages dans leur diversité sont magnifiques, le patrimoine est intéressant, la qualité de vie y est bonne. Nos deux enfants sont bien aussi dans leur ville d'accueil. Et nous profitons de la vie et de notre ouverture professionnelle qui nous a rendu curieux pour goûter à la cuisine des autres. L'Aude est un département de grands chefs cuisiniers et de bons restaurants. »



30  
ans

# Promocash Carcassonne

Les 18 et 19 Avril, **Promocash Carcassonne**  
fête **ses 30 ans !**

Le programme



**18/04**

Toute la journée : Partenaire des vigneronns depuis plus de 30 ans, élection en magasin du rosé de l'été by Promocash par les clients !

**19/04** de 10h - 14h

Annonce du gagnant du concours  
Apéro musical et grillades à gogo, producteurs locaux !

## MEGAS PROMOS ET MEGAS LOTERIE PROMOCASH !

*(carte Promocash uniquement)*

**À GAGNER :** 6 entrées VIP au dernier match à domicile de l'USC (Promocash partenaire principal de ce match) et 20 magnums de Clochers 2015.

**Engagés pour faciliter votre métier**

RETROUVEZ NOS OFFRES SUR **PROMOCASH.COM**



HORAIRES

Du lundi au vendredi de **6h30 à 18h30**  
Samedi de **6h30 à 12h00**



**ZA de SALVAZA - rue Gustave Eiffel - 11000 Carcassonne**

Tél. : **04 68 11 48 00** - Fax : **04 68 11 48 09**

@ **promocash\_carcassonne@carrefour.com**

 **www.carcassonne.promocash.com**





## ★ VÉRONIQUE LARROUDÉ

### Esprit du sud 11

Véronique Larroudé, la quarantaine, au visage gai et aussi plein d'énergie, dégage à la fois douceur et autorité. Disponible et accueillante, elle nous reçoit dans son bureau après une séance de brain-storming avec son staff. Pas de non-dits pour Véronique, qui, depuis février 2017, dirige la Résidence ORPEA «Les Berges du Canal», une maison de retraite médicalisée (EHPAD) qui compte 116 résidents et 60 salariés. Entourée de ses collaborateurs et de ses équipes, l'excellence de cet établissement l'a fait hissée à la quatrième place au concours « Trophée Qualité » du groupe ORPEA sur 340 maisons de retraite en France. Originaire d'Isturitz en plein cœur du Pays Basque, notre maîtresse des lieux est respectée avec une déférence typiquement du coin, où l'on sait reconnaître tout de suite les gens qui ont les vertus du pays. Pas facile pourtant de s'ouvrir toutes les portes en moins de deux ans dans sa ville d'adoption. Véronique a cet «Esprit du Sud», qui coule dans ses veines, des fêtes de Bayonne aux Tours de Carcassonne, du Rugby à XV au Rugby à XIII, de la pelote basque au tir... c'est un peu sa mythologie et son art de vivre. « Esprit du Sud 11 », un nouveau challenge pour cette directrice qui souhaite s'investir pour la continuité du puzzle entre Landes, Gers, Biterre de ces territoires de la fête, de l'histoire et d'un patrimoine culturel. Déjà plus d'une centaine d'adhérents de tous horizons ont rejoint l'Association, une force nouvelle pour le pays Audois !

## ★ LAURENCE MONTMASSON VALVERDE

### La dame de Haute-Savoie

A la tête de cette boutique, Saint Gimer Concept Store- destiné au bien-être en plein cœur du quartier de la Barbacane au pied de la Cité, à deux pas de la Place et de l'église Saint Gimer, Laurence Montmasson Valverde, une savoyarde originaire d'Annecy, installée à Carcassonne depuis 2011... Ancienne prof de lettres à Annecy, elle quittera un beau matin sa Haute-Savoie natale, ses chalets de bois et la nuit qui descend sur les sapins blancs: terminus Carcassonne au pied des grandes murailles. Evidemment on se pose la question, fruit du hasard ou d'une énergie secrète, quel chemin de vie lui a fait quitter Annecy cette «Venise des Alpes» baignée par le Canal du Vassé, la pureté de son air alpin et de son lac ? Dans cette caverne d'Ali Baba, de la zénitude parfumée d'huiles essentielles, d'encens naturels, de bougies, bols chantants, pendules, grimoires, talismans et oracles nourrissent la curiosité pour cette boutique et sa grande prêtresse, sous le regard de bouddhas thaïs ou chinois. Plus de 150 variétés de pierres, turquoises, malachites, aragonites, améthystes, quartz roses, émeraudes sont proposées brutes, roulées ou montées. Laurence Montmasson-Valverde, énergéticienne et radiéthésiste, est aussi passionnée par la lithothérapie et réalise ses fameux Bracelets de Vie. Bref pour nous une belle rencontre, on ne peut que vous inviter à pousser la porte de la boutique de la Dame de Haute-Savoie qui prend le temps de rallumer les étoiles de la sérénité dans cette terre d'Aude souvent tourmentée.



# carré de L'OPTIQUE

Votre opticien

**PARTENAIRE**



# US CARCASSONNE



**Joël Koffi**



**Benoit Jasmin**



**Tom Brady**



**Louis Marrou**

Carré de l'Optique Baldy Mejean  
122 avenue Franklin Roosevelt 11000 Carcassonne

**04 68 11 38 95**

## ★ SÉBASTIEN & VALÉRIE ALIPRANDI Quand l'Alsace et la Lorraine triomphent à Pezens

Le désir de préserver l'esprit du Sud n'aura pas manqué d'animer Sébastien et Valérie Aliprandi originaire de Moselle et d'Alsace, qui ont repris voilà plus de 2 ans L'Ambrosia réputé restaurant de Pezens pour le plus grand bonheur d'un village et d'une région pour lesquels ils ont eu d'emblée le foudre de coup et l'envie de se fondre et se confondre en moins de deux années dans leurs nouvelles terres pour en magnifier tous les trésors d'une cuisine d'inspiration avec les produits du marché et du terroir. Ascension express pour ce jeune couple qui a boosté un village et qui le lui a bien rendu avec la reconnaissance des gens du pays ce qui n'est jamais chose facile et imposé une adresse et un art de vivre. En Décembre 2015 Sébastien Aliprandi s'était distingué en remportant le concours culinaire Métro Gilles Goujon, il ignorait alors qu'il reprenait une affaire dans le même département que celui qui figure dans le top des meilleurs chefs cuisiniers. Un double adoubement par procuration d'un concours interposé entre le bourguignon Gilles Goujon et le lorrain Sébastien Aliprandi, aujourd'hui chacun à leur niveau figures emblématiques d'une haute gastronomie en terre d'Aude. Et voilà une belle success story pour le couple Aliprandi en mode pays d'Aude et tant pis ou tant mieux si Sébastien et Valérie Aliprandi ont perdu leur Alsace et leur Lorraine.



## ★ KATE MOSS Du Sussex au success

Kate Moss, un nom qui évoque plus sûrement les podiums de mode que les romans. Et pourtant, à l'ombre des projecteurs braqués sur la célèbre mannequin, une homonyme a écrit sa propre success story à coup de romans d'aventure historique. Cette ex-directrice d'édition est devenue en quelques années, la plus sûre et charmante ambassadrice de Carcassonne et sa région. Ses best-sellers mondiaux trouvent souvent leur décor dans les ruelles étroites de la Cité ou les villages tourmentés de la Haute-Vallée. Kate Moss et son époux Greg sont « fallen in love » de Carcassonne un jour de novembre 1989. Ils achètent sans délai une maison au pied des envoûtants remparts de la Cité. La magie opère pour la jeune femme qui a toujours vécu dans le Sussex. Depuis, entre deux tournées de présentation de son dernier roman, *The Burning chambers*, Kate Moss pose ses valises, en alternance, entre l'Angleterre de ses racines et l'Aude de son cœur. C'est ici, après deux ans de recherche, tel un Sherlock Homes au féminin, et six mois d'écriture intense, qu'elle a produit son premier succès, *Labyrinthe*. Difficile de ne pas parler d'alchimie pour qualifier ce rapport quasi charnel entre une auteure et l'endroit où elle vit. « C'est mon lieu » revendique-t-elle.



Viandes . Charcuteries



Volailles . Surgelés

— Qualité & Tradition Catalane —

## Viandes et Charcuteries des Pyrénées



*Nos éleveurs sont d'ici, nos produits aussi !*

*Depuis toujours, la Maison Guasch soutient les démarches de qualité des éleveurs locaux et garantit aujourd'hui un circuit de proximité parfaitement maîtrisé.*



Partenaire officiel



[www.guasch-viandes.com](http://www.guasch-viandes.com)

Sud  
de  
France



© Philippe Escudé

## ★ VAN PHONG NGUYEN

### Un bâtisseur venu d'Orient

Van Phong Nguyen, jeune patron du Buffet d'Asie et du Restaurant du Japon, est de la race des bâtisseurs. Le petit garçon de 4 ans, qui a quitté le Vietnam rouge de la fin des années 80, n'imaginait pas que son avenir se construirait en terre cathare. Ce fils de pêcheur, qui garde en mémoire la beauté des rivages de son enfance, a su traverser de sacrées tempêtes pour naviguer aujourd'hui en eaux calmes. Les jours de faim sans fin et les moqueries de cour de récré l'ont rendu plus fort. Il se rêvait footballeur au FC Nantes, mais c'est bien en cuisine que la vie le ramène. Comme ce jour où il lâche son restaurant pour venir soutenir son frère malade, patron du Buffet d'Asie. Mais marcher dans les pas de Van An ne se fait pas sans vagues, tout comme la gestion du chantier XXL des deux restaurants, entrepris il y a un an. Van plie mais ne rompt pas et trouve en Frank, un client devenu « son frère », un vrai soutien. De quoi rêver à d'autres défis et savourer la vie dans son nouveau port d'attache.

## ★ BARTHÉLEMY PAPINEAU

Au lendemain de son titre de Champion du Monde de la Boulangerie, conquis de haute lutte au Japon, c'était en novembre 2007, Barthélemy Papineau a fait un peu l'école buissonnière avant de se poser. Il a bien fait d'y aller tout doux, car depuis son arrivée à Carcassonne deux ans plus tard, les jours de congé ont été plutôt rares. Le hasard d'une amitié, la découverte de la région « la ville est on ne peut mieux placée, à mi-chemin entre mer et montagne, et le climat est excellent » remarque avec enthousiasme le boulanger originaire de Vendée, l'ont amené dans la belle boulangerie de la Bastide Rue de Verdun. Un emplacement idéal au coeur de ville, qu'il a repris après avoir été employé par la Maison Noez durant 7 ans. « J'avais envie de voler de mes propres ailes » dit-il. Ce sera fait en septembre 2016. Les files d'attente sont parfois longues et débordent dans la rue pour pouvoir accéder au point de vente, mais le jeu en vaut la chandelle. Une vingtaine de pains spéciaux se disputent les suffrages de la clientèle. Citons à la louche pour le plaisir des oreilles en attendant de les goûter, la tourte de meule, le pain des alouettes, le norvégien, le petit épautre, le kamut, le ciabatta... Pour faire du bon avec du bon, selon la formule de Prosper Montagné, il utilise des produits de qualité. La conversion en bio des farines a entamé le processus de renouveau de la fabrication. Une bonne nouvelle pour tous ceux qui aiment le pain.



# APOSTROPHE RESTAURANT montolieu

Plus qu'un restaurant,  
une expérience dans un cadre unique !



SON BAR



SON  
JARDIN



SON PATIO



SES CHAMBRES  
D'HOTES



## Location de salles/ Traiteur

Mariages , Réceptions privées , Séminaires



Expos/Galleries  
Ateliers d'artistes



les vendredis soir  
en Juillet et Aout



tel: 04.68.24.80.18  
Ancienne Manufacture  
12 rue des Pyrénées 11170 Montolieu



## ★ PETRA BAJRAKTAREVIC

### L'incontournable

Il ne faudrait pas être sensible aux charmes de la Croatie et d'une finale de la Coupe du Monde où bien des coeurs ont balancé, pour ne pas apprécier l'accueil tout en finesse, sympa et chaleureux de PETRA. Elle s'est fait un prénom avant que l'on connaisse son nom : BAJRAKTAREVIC voilà c'est fait. Bref son prénom est sur toutes les lèvres, c'est Petra une Croate à l'accent de Carcassonne et qui parle 6 langues, résultat de migrations sélectives après un transit à Berlin. Boutique incontournable à fréquenter encore et encore une fois la porte poussée. Youpi! Petra vous fera voyager dans son univers de fringues, dans un doux cliquetis de cintres et de portiques dans une déco chic et une ambiance fashion attitude.

Dans sa boutique de la Rue de Verdun «Levantin Concept Store» on n'échappe pas à la tentation. Petra fournit les esprits sensibles en vêtements de marque, son compte facebook cartonne de « : véritable repère des tendances pour les amoureuses de la mode où on retrouve des créateurs en vogue du moment: Jérôme Dreyfus, Iro, American Vintage etc..... Plus qu'une com' en ligne, un véritable mot d'ordre pour cette boutique de la Rue de Verdun où l'on retrouve au milieu de sa sélection de griffes internationales notre incontournable Petra amoureuse de belles sapes et vraie renifleuse de talents. A surveiller de près surtout si la Croatie remporte un jour la Coupe du Monde.

## ★ JEAN-CHRISTOPHE SOZZA & LIONEL TEYSSIER

### Viens Jeff...

Selon une légende de la Société Jeff de Bruges le choix du prénom «Jeff» serait inspiré de la chanson du grand Jacques. La chaîne aux boutiques chics et ses chocolats raffinés inspirée par le plus français des chanteurs belges voilà déjà de quoi nous ravir quand on sait que Jeff de Bruges est né de la volonté de marier deux grandes traditions du chocolat, la Belgique pour la maîtrise et la France pour son inventivité...

Jeff de Bruges à Carcassonne en pleine Bastide, Rue Georges Clemenceau, Rue de la Gare pour les vieux carcassonnais, à côté de l'église des Carmes, est une franchise indépendante menée de main de maître par le tandem Jean-Christophe Sozza et Lionel Teyssier. Une adresse gourmande rythmée à la croquante et craquante horloge qui illumine la boutique, où les heures s'égrenent de midi à minuit, de la Bonne humeur à la Tendresse. Jean-Christophe Sozza a changé sa voie et s'est reconverti dans la chose gourmande pour suivre son associé Lionel Teyssier, déjà patron de magasins Jeff de Bruges dans le quartier du Marais à Paris et à Nogent s/Marne depuis 1995. Et cela fait plus de 8 ans que ce duo a pris pignon sur Rue, mieux que des carcassonnais de souche.... Leur accueil ne manque ni de chaleur ni de décontraction, l'un comme l'autre aiment les gens et cela se voit. Pas étonnant alors que les carcassonnais comme les baladeurs de la rue piétonne suivent ce «Jeff» dans la bonne humeur. Viens "Jeff" t'es plus tout seul à la tête de leur jolie boutique. Jean-Christophe Sozza et Lionel Teyssier ne seraient peut-être pas venus par hasard dans notre ville, mais en épicuriens fascinés par l'Aude, Département riche en gourmandises.





Tél  
04.68.25.09.41

# ECOLE DE CONDUITE LABRID-MAZET

14, rue du Pont Vieux  
11000 CARCASSONNE

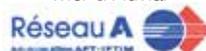


**Nouveau : Simulateur de  
conduite maintenant disponible !**



**PERMIS À 1€/JOUR  
FORMATION CODE EN 3 JOURS**

- **FORMATION PROFESSIONNELLE -**  
N° 91.110001711  
Poids Lourd - Super Lourd  
Transport en Commun - Formation Cariste
- **FORMATION AUTO-MOTO -**  
A1 - A - B - Voiture Automatique
- **FORMATION DE MONITEUR -**  
- **PERMIS BATEAU -**  
Mer & Fluvial



Salle audiovisuelle climatisée

Tél. : 04 68 25 09 41 - ae-mazet@wanadoo.fr



## ★ TYRONE PAU

### L'enfant du pays

Octobre noir. Une nuit soudainement un déluge, Villegailhenc petit village blotti près de son clocher est ravagé. Un petit cours d'eau le Trapel, modeste affluent de l'Aude, est devenu un fleuve furieux, un fleuve sauvage, les eaux dévastent tout sur leur passage dans un remugle de boue et la raideur de la mort. Tyrone PAU et les habitants du village sont isolés, les routes coupées, les maisons éventrées, une vision d'apocalypse. Les secours ont pu intervenir, avec sa petite famille il trouvera refuge chez le Dr Jean Guilhem, élégance du costard et de l'esprit, son Président de Club de Rugby le VARL XIII.

Près de 3 mois après, le Trapel a repris son murmure bucolique, les herbes sont folles et les amandiers en fleurs, au loin les pyrénées et leurs chapeaux de neige barrent l'horizon et le bonheur est dans le pré du stade de Villegailhenc sorti d'un long hiver, d'une longue pénitence. Le VARL (comprenez l'entente Villegailhenc - Aragon) retrouve son terrain fétiche après avoir été délocalisé en début de saison. Tyrone PAU fort et beau comme le légionnaire de Piaf, un pilier de devoir et dur au mal qui a sonné à bien des portes des clubs les plus huppés et a participé à une Coupe du Monde du Rugby à XIII avec ses îles Cook natales, joue les prolongations d'une carrière à plus de 42 ans dans ce rugby des champs, ce rugby des villages où le fric ne règne pas, mais des chansons à boire les jours de victoire et un gueuleton avec les copains. Le Cabardès, aujourd'hui son coin de paradis, sa mer de vignes et ses garrigues fleuries, les toits de tuiles de Pennautier, d'Aragon, de Villegailhenc, comme une antidote au mal du pays quand le spleen peut le prendre dans le souvenir lointain de ses îles Cook, ses lagons peuplés de poissons tropicaux et de coraux et de sa famille. Autour de la main courante, les aficionados du club et leurs accents chantants, blanchis sous le harnais des années de ce rugby de preux l'ont définitivement adoubié à la chevalerie du rugby: " que fague bon que fague fred, aquel manhac te va dise es un brave".

Tyrone PAU, un maori en terre d'ovale, devenu un enfant du pays. Au village sans prétention, il a bonne réputation.





## ★ ALET-LES BAINS ★

### Une petite Angleterre à l'heure du Brexit

« Le filet de retraités a commencé à couler du Royaume-Uni et du nord de l'Europe au début des années 80. Mais c'est lorsque la compagnie Ryanair a initié ses vols de Londres et Manchester sur Carcassonne que ce filet s'est transformé en inondation. » Recueillis lors d'un reportage de la BBC effectué en novembre dernier sur la communauté anglaise vivant à Alet-les-Bains, estimée à une soixantaine de personnes, ces propos se voulaient rassurants. Légitimant par l'ancienneté d'une présence, presque un demi-siècle, la greffe entre l'arrivée d'étrangers et la population locale. Ce qui n'a pas toujours été évident même si par la suite, la confiance s'est installée. Une confiance générée par l'implication des nouveaux venus dans la vie citoyenne, milieu associatif, l'allant très britannique de l'aide aux personnes. Le succès du vivre ensemble. Mais également par la contribution à l'économie locale. Celle-ci qui pèse sur l'ensemble du département et plus encore dans la Haute-Vallée, est l'un des arguments majeurs pointés face la menace du Brexit et du retrait des britanniques de la communauté européenne, par les locaux mais également par les anglais. Si d'aventure...

# DÉCOUVRONS ENSEMBLE LES ESPACES NATURELS

*sensibles*  
de l'Aude



Plus de 160 rendez-vous nature  
du 30 mars au 9 novembre 2019

à retrouver sur  
[aude.fr](http://aude.fr)

LES ESPACES  
NATURELS  
*sensibles*  
de l'Aude



## ★ Alet-les-Bains



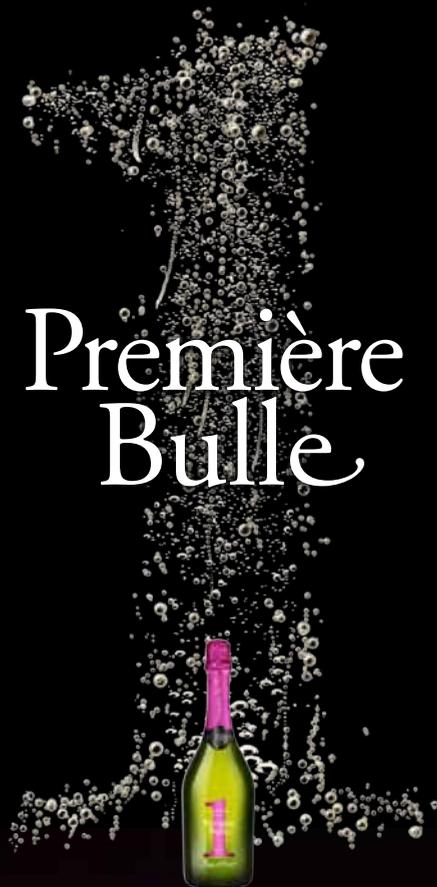
© Fanny Etienne

### Sous le charme...

A 80 ans Dawn Stollar qui est la doyenne en ancienneté des résidents a débarqué il y a 30 ans. Elle se rappelle de l'impression lorsqu'elle s'est assise sous les arbres centenaires du jardin de l'Évêché joutant l'abbaye du 9ème siècle. «C'était merveilleux. L'eau dont on entendait le bruit de la rivière, l'air dans les branches des arbres, me semblaient plus légers. Il nous a fallu trois ans pour nous décider et répondre à la question que nous nous posions: a-t-on suffisamment de sous pour acheter une maison, et changer de vie. Cela nous promettait quelques années de lentilles...Mon mari était à la retraite ce qui n'était pas mon cas. J'ai fait plusieurs jobs: la Faol, le Greta, l'école du village. Quand nous partions voir la famille en Angleterre, il nous tardait de revenir...»Auréolee du prestige du pionnier, Dawn a souvent fait le lien entre les nouveaux venus et la population. Elle est à l'origine, entre autres, d'une liste d'urgence de contacts téléphoniques en cas de maladie, besoin d'aide et ...livraison. Une initiative qui s'est avérée utile lors des dernières inondations qui ont ravagé le secteur de la Haute-Vallée de l'Aude.

La qualité de l'accueil, l'ambiance village dans un cadre médiéval, jusqu'aux cloches qui rythment comme autrefois les moments essentiels de la journée: l'angelus, matin, midi et soir, l'espace sauvage des paysages et la beauté de la lumière, sans doute aussi la proximité d'un kaléioscope de milieux naturels, du littoral à la haute montagne, sont les critères de choix de ceux qui ont franchi la Manche pour s'approcher plus près du soleil . C'est le cas de John , ancien responsable de ressources humaines et de Peter, retraité de la coiffure qui sont arrivés il y a trois ans. «C'est une véritable histoire d'amour qui s'est noué avec le village il y a 14 ans quand nous avons acheté la maison où nous venions en vacances. Nous l'habitons complètement depuis notre retraite». Au terme d'une vie professionnelle qui l'a conduite à vivre en Espagne ainsi qu'au Moyen Orient, Alison s'est installée voici 4 ans dans l'ancienne fabrique de nougats sur les recommandations d'un ami . Epanouie par un rythme de vie qui lui convient, elle est active auprès des enfants de l'école. Ann Mac Lean qui a la double nationalité britannique et canadienne, traductrice, et Stuart, informaticien, semblent avoir trouvé eux aussi leur chemin de Damas.

CRÉATEUR D'EFFERVESCENCE



# Première Bulle

LA PREMIÈRE BULLE DU MONDE  
EST NÉE À LIMOUX EN 1531



SIEUR D'ARQUES  
— Limoux - France —

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ. À CONSOMMER AVEC MODÉRATION



## ★ Alet-les-Bains

### Modus vivendi

Le choix d'Alet est carrément...accidentel:" pour Stuart qui en sourit encore. "J'allai en Espagne et je me suis arrêté à Alet pour y passer la nuit. Il a fait un orage terrible. Si terrible que le lendemain la voiture que j'avais garée a été écrasée par une pierre qui s'est détachée de l'abbaye. Contraint d'attendre pour la réparation, j'ai eu le temps à loisirs de voir de près le village. Je n'ai pas mis longtemps à être conquis."

Maitrisant parfaitement notre langue, Ann arrivée de manière permanente depuis 5 ans avec son mari, est la cheville ouvrière de l'action culturelle au village. Pré-retraîtée de l'enseignement, elle prodigue des cours d'anglais dans le cadre de l'association Anim -Alet aux enfants, organise les soirées privées cinéma, s'occupe également de la médiathèque et des diverses activités qui y sont développées. "Je me sens l'âme française" avoue-t-elle. L'enrichissement sur le plan humain s'est accompagné d'une véritable amélioration de l'habitat. Les nouveaux propriétaires, la communauté anglaise dominante en nombre mais également l'ensemble des étrangers qui ont fait restaurer leur maison, contribuent à rafraîchir l'image du village abimée dans la nostalgie de sa vieille histoire. Tout cela dans les règles de l'art, en se soumettant aux prescriptions imposées par le patrimoine, même si la présence d'artisans britanniques sur les chantiers pour des raisons de coût de main d'oeuvre a pu en choquer certains. Leur implication dans le vivre ensemble ne saurait être mis en doute. Durant 6 ans, à l'initiative de la communauté anglaise, étrangers et autochtones, ont mis la main à la poche afin d'assurer le fleurissement du village remis en question pour des questions budgétaires municipales.

### Incertitude

Mais les couleurs de cette carte postale du bonheur ont pâli depuis de longs mois, les péripéties autour du Brexit, plongeant au-delà du vote les expatriés dans l'incertitude absolue. Dawn se prend la tête à deux mains. "Moi je suis européenne. J'ai voté pour y entrer. Nous avons bénéficié de nombreux avantages. Notre vie s'est améliorée. On peut travailler, entrer et sortir du pays librement, sans aucune contrainte administrative. Mon âme est européenne. Je ne ressens pas la colère que ma petite fille a exprimé, furieuse,, tenant ma génération pour responsable de cette catastrophe, mais une grande angoisse et une frustration". Les questions se bousculent à propos des problèmes tels que l'assurance maladie, le revenu des retraités payés en livre sterling et dont la monnaie vient de perdre 20% au change:" "Finira-t-on nos jours chez nos enfants en Angleterre" interroge une intervenante dans le reportage de la BBC, et bien sûr la circulation des personnes dans un espace qui leur serait interdit. L'imbricatio politico-administratif qui n'en finit pas a ravivé l'espoir d'un second référendum. "Les difficultés d'un accord sur la sortie du Royaume-Uni de l'Union seraient plutôt encourageantes, analyse Ann". "Certains y voit un revirement de l'opinion ainsi que l'a constaté Stuart auprès de connaissances. Quoi qu'il se passe, tous veulent rester. La naturalisation ou la carte de séjour leur permettraient de conserver une partie de leur statut quo. Leur présence indispensable au fonctionnement de l'économie locale se positionne également comme un enjeu. Dawn a calculé que chaque expatrié dépense en moyenne la somme de 10.000 euros par an. Si l'on multiplie ce chiffre par le nombre d'anglais sur Alet une soixantaine environ, cela fait 600.000 euros. Une fortune pour un village de 440 habitants, qui restera toujours aussi beau mais qui serait bien plus pauvre.

# Carrosserie Surroque

Artisan depuis 1950

Mécanique - Peinture - Tôlerie - Pare-brise - Marbre - Station Taximètre - Laquage sur bois



Une équipe de professionnel à votre service !



Mécanique générale - Installateur Vérificateur - Taxi



La 1<sup>er</sup> Carrosserie à  
posséder un véhicule  
de prêt électrique !

4, rue Michel Faraday - CARCASSONNE

Tél. 04 68 72 69 79 - Fax 04 68 25 13 22

carrosserie.surroque@wanadoo.fr

## ★ PAUL BAYLISS

Une seconde renaissance. Après Puivert et le lancement de l'activité des Brasserie du Quercorb, Jayne et Paul Bayliss ont jeté leur dévolu sur la commune de Chalabre pour raison d'expansion. « La demande de la clientèle avait dépassé la capacité de production, souligne ce couple de brasseurs. Nous avons besoin d'espace. Le choix de Chalabre répond à la fois à une logique de proximité de la production qui ne devrait pas dépayser les distributeurs. Elle a été fait après examen d'autres options. » Le dynamisme de la commune nous a impressionné remarque Jayne. Une population stable y vit tout au long de l'année et contribue à fédérer les énergies, à susciter l'enthousiasme de personnes qui apportent leur expérience dans des domaines aussi divers que la musique, les arts, l'industrie. Je pense plus particulièrement au Festival de Musique "Chalabre en sérénade" qui est devenu un authentique évènement culturel". L'installation de la Brasserie, 1, Rue du Capitaine Danjou, a permis de revitaliser un garage qui n'était plus utilisé et de remettre sous les projecteurs un lieu chargé d'histoire. « L'espace dont nous bénéficions désormais nous permet d'augmenter la production et d'ajouter des cuves supplémentaires en conséquence. Une nouvelle ligne de mise en bouteilles et l'aménagement d'un laboratoire plus performant sont désormais possible dans la perspective du développement de l'entreprise sur plusieurs années. » Le populaire « BDQ Kitchen & Taproom » est toujours à Chalabre. Renseignez vous a [www.brasseriequercorb.com](http://www.brasseriequercorb.com)



## ★ VINX

«Les musiciens de cette région ont la permission d'être importants superbes et originaux». Installé à Chalabre depuis trois ans, le jazzman internationalement connu, Vinx De Jon Parette, se ressource dans un environnement paysager, social et culturel qui lui faisait cruellement défaut. «Déçu par l'industrie de la musique et ses filières de diffusion qui ont tourné le dos à la création et dont le but est le profit, il a réduit le monde où il est attendu et demandé sur les plus grandes scènes et festivals, à la dimension d'un météore voyageant vite et bien pour vivre en Quercorb. Ici le stress d'une vie passée dans les aéroports ne résiste pas au rythme paisible d'une bourgade de 1200 âmes, où tout le monde se parle et se souhaite le bon jour.» On peut prendre le café le matin à la même table que l'ouvrier de la déchetterie et le médecin,» s'enthousiasme le musicien qui ne tarit pas d'éloges sur ce coin de France où il a élu sa résidence principale. «Nous ne sommes pas ici pour faire une expérience mais pour vivre dans notre maison, chez nous.» Le festival "Chalabre en sérénade" est la première marche du rendez-vous musical d'été, où Vinx compte recevoir quelques amis de renom pour faire de la musique aux côtés de talents locaux. Un avant goût de ce village du monde qu'il appelle de tous ses voeux où toutes les catégories sociales seraient représentées. Comme à Chalabre.

*Un chef de cuisine à domicile, la gastronomie à votre table*

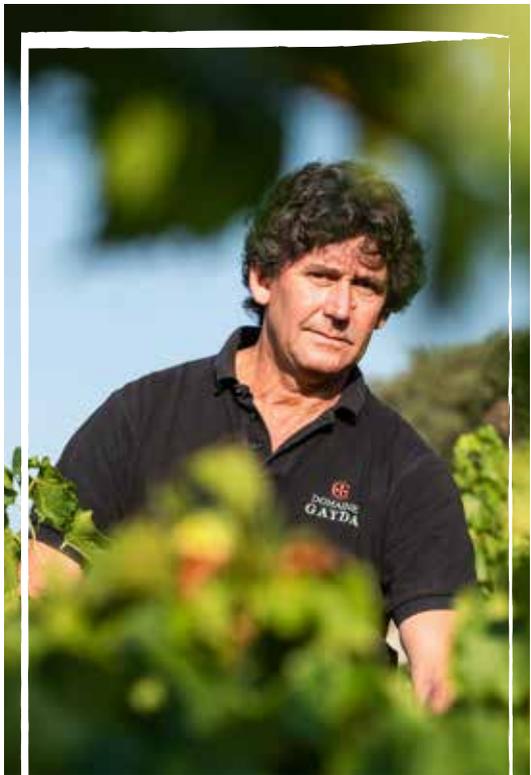


*Livraison de plateaux repas entreprises...*

*Plats cuisinés, Apéritifs, Cocktails, Mariages, Réceptions...*

*♦ Jean-François Munos ♦*

Carcassonne • 06 26 15 36 71 • [www.traiteur-munos.com](http://www.traiteur-munos.com)



## ★ TIM FORD

Il y voit clair et loin Tim Ford, un des boss du vignoble éclatée sur trois propriétés: 20 hectares à Calc en Roussillon, 12 à la Livinière, et une quinzaine à Brugairolles au domaine de Gayda. «Avec un ami sud-africain, nous voulions nous installer quelque part dans le monde pour faire des vins de grande qualité, raconte-t-il. Le Languedoc-Roussillon nous est apparu comme la région la plus prometteuse et la moins connue à ce moment-là, en 2003. Les choses ont bien changé depuis.» La rencontre des deux compères avec l'œnologue Vincent Chansault originaire de Loire, déterminera leur choix. Ce sera le domaine de Gayda. « On a rapidement compris que la diversification de la production sur des terroirs différents était indispensable pour limiter les risques en cas d'intempérie. » Vinifié sur place, «nous achetons également du raisin» précise le boss, la récolte débouche sur des cuvées qui font rapidement notoriété, dont un « chemin de Moscou » qui aurait fait oublier assurément celui de Canossa emprunté autrefois par les dignitaires du Kremlin en disgrâce. Trop de travail et surtout un autre métier que celui du restaurant bordant la propriété, ont décidé les propriétaires de confier l'établissement en location-gérance, à la mi-mai à trois personnes du secteur: Pierre James, Christophe Bacquié et Romain Caron. Dans les menus et cartes, sans vouloir déflorer la stratégie à venir, la viande au feu de bois déclinée sous bien des recettes, occupera une place de choix. Et les vins du domaine y trouveront leur compte.

## ★ SVEN CHOPLIN Sous le soleil

Abi et Sven se sont rencontrés sur le campus de l'Université de Vannes où ils étaient engagés dans des cursus de droit et d'économie. Mais la passion de la gastronomie les tenaillant, Sven, autodidacte, se forme pendant cinq ans, en prenant la direction d'un restaurant vannetais. Prêts à voler de leurs propres ailes, le couple décide d'acquiescer un petit établissement dans un terroir ensoleillé, au pied des Pyrénées, où proposer une cuisine haut de gamme. Et c'est le coup de cœur pour l'Odalisque à Limoux où ils s'installent en avril 2015, avec une spécialité inédite dans la ville : les produits de la mer. Après des débuts difficiles où il fallait se familiariser avec les mentalités locales, Abi et Sven ont décidé de rester et de développer leur activité. Ils ont une clientèle fidèle qui ne cesse de grandir et d'apprécier les plats emblématiques du chef : montgolfière de fruits de mer, bisque de homard... Si le poisson vient de Bretagne, viande, fruits et légumes sont fournis par des producteurs locaux. Abi sélectionne elle-même auprès des vignerons les vins qu'elle propose. Au final, l'Aude a « su les retenir ».

Ouvert du mardi au samedi.  
[www.restaurant-odalisque.fr](http://www.restaurant-odalisque.fr)



# Buffet d'Asie

## Restaurant

### Vietnamien

Le restaurant vous accueille du mardi au dimanche, midi & soir

Photos © Philippe Escudé



1095, Bd Denis Papin  
ZI La Bouriette • CARCASSONNE  
**04 68 72 53 28**  
[nvanphong34@yahoo.fr](mailto:nvanphong34@yahoo.fr)



## MAUGARD • GRANIER • MARCENAC

ASSURANCE / PLACEMENT / BANQUE

### Agence de Carcassonne

63, bd. Barbès - 11000 Carcassonne  
Tél. +33 (0)4 68 71 00 67 - Fax : +33 (0)4 68 25 49 08  
[agence.maugardgranier@axa.fr](mailto:agence.maugardgranier@axa.fr)  
N° ORIAS : 07013611

### Agence de Limoux

31, av. Fabre d'Églantine - 11300 Limoux  
Tél. +33 (0)4 68 31 10 77 - Fax : +33 (0)4 68 31 25 71  
[agence.marcenac@axa.fr](mailto:agence.marcenac@axa.fr)  
N° ORIAS : 09051738

## ★ ÉRIC MONTERRAT

### Savoir-faire

Frappé par le savoir-faire de Nougalet, née en 1951 à Alet-les-Bains, Eric Monterrat, originaire du mâconnais, n'a guère hésité à s'inscrire dans le devenir de la vénérable maison. La diversité et la qualité des produits – dont le praliné, véritable signature de Nougalet, réputé être un des meilleurs de France, une équipe compétente, la recherche constante de qualité, lui est apparu comme de véritables pépites. A partir de 2008, il rejoint cette aventure collective et lui donne, par petites touches, un nouvel élan. Le catalogue est rafraîchi et l'image modernisé. Côté production, des chocolats sans alcool font leur apparition pour mieux correspondre aux attentes des consommateurs. L'entreprise renforce également sa présence en Occitanie et au niveau national, notamment à travers les salons de Lyon et Paris. Depuis 2010, elle se double d'une marque à l'international, Paris-Chocolat, qui exporte les pralinés et ganaches de la Haute-Vallée vers le Mexique et les installe dans les duty-free et aéroports du monde entier. Sans perdre son ADN, la maison qualitative et artisanale de Luc-sur-Aude joue désormais dans la cour des grands. [www.nougalet.com](http://www.nougalet.com)



## ★ STEPHEN LOUGHNAN

« On en avait marre de notre boulot d'avocat, de la vie de Sydney, de l'Australie, des contraintes d'une vie millimétrée sans possibilité de surprise ». Alors ils ont acheté une maison à Quillan pour se mettre un toit au-dessus de la tête et six mois après, ils ont débarqué dans la Haute-Vallée en 2014 avec leurs quatre enfants, sans savoir ce qu'ils allaient bien pouvoir faire pour vivre et s'installer. « Nous avons vu un reportage à la télévision sur le département de l'Aude. Notre choix s'est porté ici sur ce village que nous avons tout de suite aimé pour son authenticité » raconte Kate Loughnan. Ecrivaine de romans pour ados qui lui assure une certaine indépendance, entre l'organisation de la famille et l'administration de la Brasserie lancée par son mari Stéphen, baptisée avec humour « Le Cochon Volant » que l'on pourrait traduire par l'expression française « quand les poules auront des dents », Kate ne chôme pas. D'autant que le choix de l'activité ne répond, à priori outre le fait qu'il est amateur de bière, à aucune logique. Sinon celle de l'aventure à mettre au crédit du changement de vie. 30.000 bouteilles et 300 fûts de la Brasserie installée dans les locaux sont sortis l'an dernier de l'ancienne usine Formica. Les Loughnan aidés de leur fille vont s'agrandir. Dans la grand rue où ils demeurent, un bar à tapas propose leurs produits mais aussi du vin. « Notre rêve est devenu réalité » dit Kate. Il le sera complètement lorsque la nationalité française leur sera octroyée.



À **4** TEMPS

**BRASSERIE**  
*by Franck Putelat*

Ouvert de  
7h à 23h, NON STOP

- Petit déjeuner
- Déjeuner
- Gouter • Diner



2 Boulevard Barbès • Carcassonne • 04 68 11 44 44 • [contact@brasseriea4temps.com](mailto:contact@brasseriea4temps.com)

**3**

ANS

Leonor Greyl  
PARIS

*de parcours en commun*

*100% Naturel*

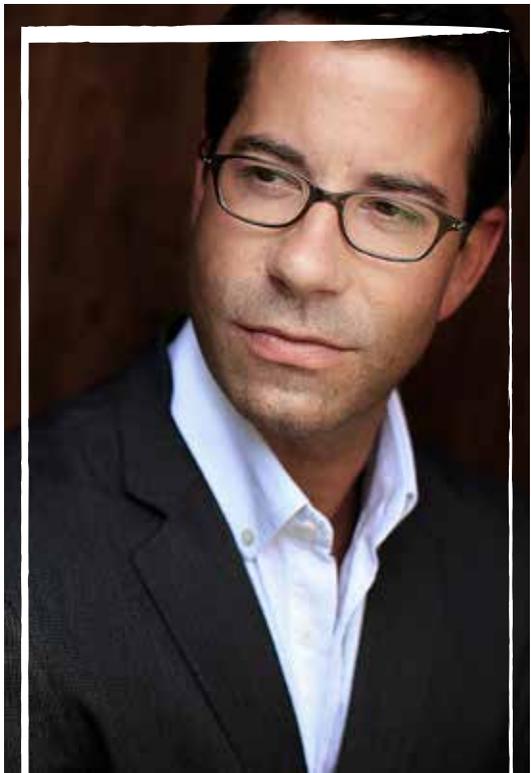
*SOINS • COLORATIONS • MÊCHES...*

*Une seule adresse*

**Salon de Coiffure L'ATELIER**

35 rue de la Liberté - Carcassonne - 04 68 47 08 11





## ★ NICOLAS GROHE

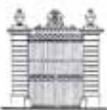
Cabane dans les vignes. Séduit par le charme sauvage de l'ouest audois, Klaus Grohe fait l'acquisition en 1991 d'une bâtisse en pierre état, entourée de 3 hectares de vignes, avec une vue à couper le souffle sur les Pyrénées. Rapidement, l'entrepreneur allemand, à la tête du groupe familial Hansgrohe - leader mondial dans le secteur sanitaire - décide d'y créer un domaine viticole. En 2007, la construction d'une cave moderne d'une capacité de 200 000 bouteilles, dote le domaine d'un outil performant. Mais c'est en 2013 que La Louvière entre véritablement dans sa phase de croissance avec une nouvelle équipe et une restructuration menée par Nicolas Grohe. Après un parcours international au sein du groupe familial qui lui donne l'opportunité de « croître à [sa] vitesse », il met son expérience au service de La Louvière. La conversion du vignoble en bio tout comme un marketing audacieux distinguent les vins. Son approche est « culturellement allemande », dit-il, avec un souci du « recyclable », de l'écologie et une réflexion à long terme. Nicolas s'est finalement fait happer par La Louvière et un département qui offre des perspectives de croissance. Trois médailles d'or au Concours général agricole récompensent cette année le travail qualitatif accompli...

[www.domaine-la-louviere.com](http://www.domaine-la-louviere.com)

## ★ MARK LOCKETT Des Beatles au gamelan

Des brumes de Liverpool aux plages de Bali, en passant par les tours de New-York, Mark Lockett est à classer dans la catégorie musicien voyageur. Et ce n'est pas un hasard si la musique composée par ce docteur en ethnomusicologie, qu'il a enseignée jusqu'en 2002 à l'université de Birmingham, serait plutôt à classer dans les musiques du monde. Aujourd'hui, Mark a posé ses instruments du côté de Limoux, où il vit avec sa femme, et enseigne comme professeur de composition et de piano à la Fabrique des arts à Carcassonne. Le partage, et donc l'enseignement, n'est pas une contrainte pour ce musicien dans l'âme. Les musiques sont pour lui le meilleur langage pour communiquer, ici, avec des jeunes en difficulté ou ailleurs, comme à Bali et Java, où il a étudié le gamelan, un ensemble instrumental traditionnel des musiques javanaise et sundanaise. Plus que des percussions, une tradition à Java qui permet à tout un village de jouer ensemble. Et cette philosophie qui a séduit Mark, il la partage aujourd'hui, persuadé comme Platon, que « la musique donne une âme à nos coeurs et des ailes à la pensée ». Des ailes qui conduiront ce « musicien partageur » vers Perpignan pour un prochain concert de gamelan avec des jeunes catalans et au Vietnam en septembre pour un concert à Hanoï.





## Bienvenue au Château de Cavanac



*Nous aurons plaisir à vous accueillir dans l'ancienne écurie du Château aménagée aujourd'hui en Restaurant, où vous pourrez déguster une cuisine traditionnelle et régionale dans ce lieu atypique. Grâce à notre cuisine ouverte, vous pourrez voir nos cuisiniers à l'œuvre dans l'élaboration de vos plats.*

*Et aux beaux jours, vous pourrez profiter de notre grande terrasse ombragée.*



11570 Cavanac • 04 68 79 61 04 • [www.chateau-de-cavanac.fr](http://www.chateau-de-cavanac.fr)

Portes d'entrée

Baies vitrées

Volets

Fenêtre

Vérandas



Miroiterie

# LABEUR

04 68 11 95 85

ZI La bouriette, rue N. Niepce - Carcassonne

[www.miroiterie-labeur.fr](http://www.miroiterie-labeur.fr)

# Mélodie

Boutique



VENCOUVERT : jupe daim 575€  
 • HOTEL PARTICULIER : top dentelle 135€  
 • EXTENZO : blouson façon Python 250€ • Michaël Kors : sac cuir 425€  
 • Michaël Kors : chaussures Tennis cuir 160€ - Talon 195€

**MICHAEL KORS**

Prêt à porter, Chaussures, Accessoires

• MAX MARA • PAULE KA • VENCOUVERT  
 HIGH • TWIN SET • D-EXTERIOR  
 HÔTEL PARTICULIER • IRIE...

60 rue de Verdun • Carcassonne

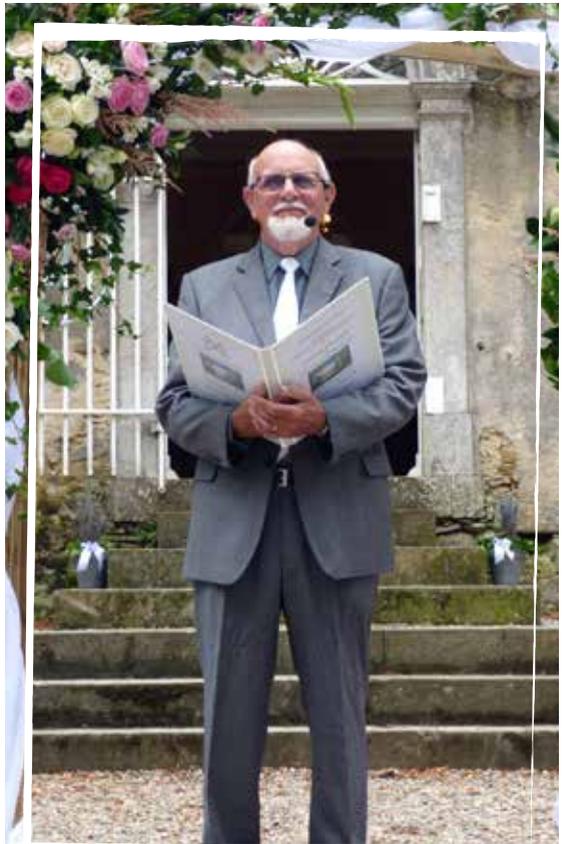
04 68 47 55 88

Narbonne et Béziers

## ★ RAY THATCHER

### Le seigneur des anneaux

Une arche de roses au parfum d'été, dressée au milieu du parc d'un château, une cordelette nouée autour de deux poignées, des sourires, un baiser sous le regard d'une assistance conquise. Cette carte postale d'un mariage symbolique, Ray Thatcher en est régulièrement l'un des acteurs puisqu'il célèbre ce nouveau genre d'unions depuis 2007. Cet octogénaire aux allures de pasteur américain, à la barbe blanche, originaire de Brighthon n'était pas destiné à célébrer des mariages en France, fussent-ils symboliques. Cet ingénieur à la retraite a décidé, avec son épouse Cherry la bien nommée, de venir couler des jours heureux sous le soleil du Sud de la France et de se dessiner un avenir pétillant du côté de Limoux. La première union un peu fortuite a plu aux mariés mais surtout à Ray qui n'arrête plus. De mai à septembre, il parcourt, avec son épouse, la région comme célébrant de mariages, le plus souvent mixtes entre Français et étranger. Trente minutes de cérémonie, de lectures de textes en poèmes, en passant par l'échange des bagues et la déclaration de mariage. Trente minutes de bonheur pour un homme et une femme, mais aussi pour Ray qui s'est construit ainsi une deuxième vie « plus spirituelle », ici, dans l'Aude en véritable seigneur des anneaux.



## ★ DIANA LILJELUND

### Nature intacte

Installer une galerie d'art à Bugarach, l'idée pourrait paraître insolite. Elle coule de source pour Diana Liljelund, finlandaise née à New-York. A 19 ans, un voyage dans le Roussillon lui révèle la « beauté sauvage et sublime » de la région. Après une carrière d'architecte internationale, elle achète, en 2012, l'ancienne poste du village et y installe son atelier et une résidence d'artistes. La haute-vallée de l'Aude est pour elle un lieu unique, combinant une riche histoire et une nature intacte qui nourrit son inspiration. Ses monotypes et aquarelles sont imprégnés des couleurs glanés sur les sentiers des Corbières dont Diana apprécie le calme et l'harmonie. « Dans un monde de plus en plus technologique, dit-elle, chacun doit faire sa part pour la nature. Vivre dans le moment et noter la beauté de la nature, c'est ma façon d'agir pour elle. L'Aude est un endroit fantastique, un rêve qu'il faut savoir préserver ». La construction d'un parking ou l'élargissement d'une route sont des décisions irrémédiables qui peuvent détruire l'harmonie d'un lieu. Ce rêve d'Aude, la galerie Grand rue 9 le partage dans ses expositions estivales - douze en 4 ans. Diana est désormais pleinement audoise : en 2018, elle a été sélectionnée pour représenter la France à l'exposition MiniPrint international de Cadaqués. Ses œuvres seront visibles en juillet prochain à la galerie L'Etang-d'Art, à Bages. [www.galeriegrandrue9.com](http://www.galeriegrandrue9.com)



Pour un projet immobilier,  
on peut s'en remettre  
à la chance.

Ou bien faire appel  
à KEOPS.

Chez nous,  
cent façons pour vous  
d'être chez soi.



Acheter

Vendre

Louer

Gérer

Votre agence à  
CARCASSONNE

04 68 720 007

[www.keops-carcassonne.com](http://www.keops-carcassonne.com)



Membre de l'AMEPI  
Fichier commun d'exclusivités

# HIPPODROME

en

## Fête



DIM. 12 MAI  
CARCASSONNE

13h30 / 17h30  
Renseignements :  
06 07 21 21 14

## Courses de Chevaux

NOMBREUSES ANIMATIONS GRATUITES



CLOWN



MAQUILLAGE



TOMBOLA



GRAND  
GÔÛTER

Entrée : 6€

Gratuit pour les mamans  
avec enfants



Restauration  
POSSIBLE SUR PLACE

BALADES ÉQUESTRES  
Enfants

1 TICKET DE PARI OFFERT  
AUX 200 PREMIÈRES ENTRÉES  
PAYANTES

OPTIMIZ PRINT - 06 13 99 36 35 - RCS 801047887

[www.lescourseshippiquesregionalesudouest.com](http://www.lescourseshippiquesregionalesudouest.com)

Accès Hippodrome : Rocade Nord Carcassonne - Sortie La Fajolle





## ★ AXAT ★

### Le souffle de l'internationale du vélo

«C'est un spectacle incroyable. Quand le tour de France nous fait l'honneur et le plaisir de traverser le village, les drapeaux, maillots et autres supports qui font le bonheur des équipementiers, aux couleurs du Danemark et de l'Angleterre flottent bien plus haut que les autres. Je crois que les plus surpris sont les coureurs de ces deux nations qui doivent se demander s'ils n'ont pas rêvé et s'ils sont encore en France...» L'axatois a beau ne pas avoir l'anglais facile» comme le dit avec humour Philippe Raynaud, premier adjoint au maire de la localité, la population adhère avec sympathie à ces flambées d'exhubérance qui n'ont pas forcément besoin de traduction. Et comme il n'y en aura pas davantage dans les rapports de ces résidents au quotidien, les uns et les autres pallieront le handicap de la langue par l'empathie, cette attirance réciproque sans condition où la séduction équilibre et respecte les intérêts de chacun dans une figure démocratique impossible à reproduire en bande organisée. Et qui vaut tous les esperanto du monde et peut se passer de grammaire. En attendant que les visiteurs se sédentarisent et se mettent à parler un français correct, avec l'accent du pays pour les plus doués.

# DODEL - BIJOUTERIE

Venez découvrir nos offres exclusives pour fêter nos **40 Ans !**

amore&baci



12, Rue Courtejaire (rue piétonne) Carcassonne - Tél. 04 68 25 81 76 - [www.bijouterie-dodel.fr](http://www.bijouterie-dodel.fr)

Carcassonne

Limoux

Castelnaudary

Lézignan-Corbières



## MISSION LOCALE OUEST AUDOIS

Coach en emploi et formation des jeunes de 16 à 25 ans



### COACHING EMPLOI

Personnalisé et adapté au parcours de chacun



### FORMATION

Solutions adaptées, professionnalisantes et qualifiantes



### VIE SOCIALE

Mobilité, logement, santé, numérique, citoyenneté...

Site Carcassonne

Tel : 04.68.10.22.90 Fax : 04.68.10.22.94  
[carcassonne@mloa.fr](mailto:carcassonne@mloa.fr)

Site Limoux

Tel : 04.68.74.70.90 Fax : 04.68.74.70.99  
[limoux@mloa.fr](mailto:limoux@mloa.fr)

Site Castelnaudary

Tel : 04.68.23.67.49 Fax : 04.68.23.67.48  
[castelnaudary@mloa.fr](mailto:castelnaudary@mloa.fr)

Site Lézignan-Corbières

Tel : 04.68.27.58.80 Fax : 04.68.27.55.24  
[lezignan-corbieres@mloa.fr](mailto:lezignan-corbieres@mloa.fr)

/Missionlocale11



MLOApp



[mloa.fr](http://mloa.fr)

## ★ Axat



© Pyrenees Audoises Tourisme

### Coup de foudre

A Axat, la ruée vers l'or...du soleil a commencé il y a un peu plus de 20 ans. Un danois, Paul Bistrup, sympathique descendant des Vikings a mouillé son drakkar sur les bords de l'Aude, puis il a rejoint le village. Et là comme les dizaines et dizaines de danois qui vinrent sur ses traces et demeurent à l'année ou le temps des vacances dans la commune, il a eu le coup de foudre. La vieille église dominante sur le roc peuplée par la tribu des «marocains» en référence peut être à une caserne qui abritait des tirailleurs de ce pays, dresse son clocher vers le ciel. En bas, l'Aude coule et chante. Ici on vit vieux. Un joyau dans un écrin de verdure exceptionnel, où le regard ricoche de montagnes en forêts. Et puis toutes les commodités d'une petite ville sont à portée de main: commerces, centre médical ultra complet : médecin, infirmière, kiné, pharmacie, services sociaux proposés par la communauté de communes; une pompe à essence pour l'autonomie de mouvement, un cinéma, des cafés, une piscine, une gare et le va et vient du train touristique l'été, et ses wagons remplis de touristes, un maillage social hyper serré grâce au concours du milieu associatif. Enfin, la mer à une heure de route, la haute montagne dans les mêmes délais de temps. «Et en plus le climat est excellent "claironne Gert Rasmusson. La famille quitte le Danemark en 2009. L'ex- informaticien acquiert un hôtel restaurant de 10 chambres. Son épouse ouvre une agence de voyages et organise des séjours pour des groupes. Comme pour tous ceux qui sont venus par la filière danoise, les acquisitions de maisons, achetées à petits prix et restaurées préalablement, se sont faites clés en main, par l'intermédiaire d'un agent immobilier danois installé sur place à Axat. Une bonne trentaine d'habitations qui battaient de l'aile se sont trouvées du jour au lendemain des airs de gentilhommières...

### Chez eux

Le brassage des nationalités est aussi coloré et vivant que l'implication dans la vie sociale de certains de ces ressortissants. Les cérémonies officielles :14 juillet, Armistice du 11 novembre, donnent lieu à des interventions patriotiques inattendues: ici un couple d'américains, elle chanteuse, lui chef d'orchestre, là deux artistes lyriques britanniques. Tous entonnant notre bonne et vieille «Marseillaise», matinée de cet accent qui résonne comme une nostalgie de l'enfance au souvenir des exploits de Laurel et Hardy.

Le décollage touristique d'Axat est venu de l'ouverture de la ligne aérienne Copenhague-Gérone, après celle de Carcassonne -Angleterre, précipitant le mouvement migratoire. Paul Bridgestock, sujet britannique a ouvert le restaurant « Aux 4 saisons ». Le choix d'Axat a été déterminé par la qualité de l'environnement et la clémence du climat. " Les audois sont sympas ajoute l'épouse de Paul. Pour vous donner un exemple, nous avons prévenu nos voisins de l'activité que nous comptions développer. Ils auraient pu prendre ombrage de cette intrusion dans leur quotidien. Au contraire, ils nous ont encouragé. " Lui au fourneau a radicalisé l'approche de quelques recettes telles que le boeuf bourguignon rebaptisé boeuf axatois , "parce que le boeuf est d'ici" rétorque Paul, l'esprit plus cocardier qu'un gaulois pure souche. Elle, en maître d'hôte couve la décoration, intime: nappes blanches en coton, bougies et fleurs fraîches.

déco  
Story  
LE RÉSEAU

MP  
STORES

- ▮ OMBRAGE
- ▮ CLOTURE-PORTAIL
- ▮ FENETRE-FERMETURE



19 Boulevard Denis Papin, ZI La Bouriette, Carcassonne • 04 68 72 53 00  
[mp-stores.decostory.fr](http://mp-stores.decostory.fr)

SUR PLACE OU À EMPORTER

LE RESTAURANT  
DU JAPON  
CUISINE JAPONAISE RAFFINÉE  
CARCASSONNE

1095 bis, Bd Denis Papin • ZI La Bouriette • CARCASSONNE • 04 68 10 02 98 • [nvanphong34@yahoo.fr](mailto:nvanphong34@yahoo.fr)  
Réservation conseillée



© Pyrenees-Audoises Tourisme

★ Axat

## À bicyclette

La passion des danois pour la bicyclette n'a rien à envier à celle de Graham Weeks ancien coureur semi-professionnel, qui partageait son temps entre sa passion sportive et l'entreprise de construction qu'il dirigeait avec sa femme. Le couple en 2011, ouvrait un service de chambres d'hôte à l'enseigne sans équivoque sur les intentions de son propriétaire, de "L'échappée". Dès son arrivée, Graham créait l'événement en organisant une grande course autour d'Axat. "Les routes sont merveilleuses ici pour le cyclisme" souligne l'intéressé. Le rituel se répète depuis 4 ans. Graham cible deux objectifs. Le premier est d'ordre humanitaire. Les bénéfices de ces rencontres suivies par des participants qui viennent des quatre coins de l'Europe ont permis d'acheter 24 vélos à l'attention de jeunes africains (consulter le site [www.buffalobicycle.com](http://www.buffalobicycle.com)). Le second est d'ordre promotionnel et économique. "Les coureurs sur leur vélo sont de futurs clients potentiels. Ce moyen de découverte est magique et irremplaçable. "

Le soleil disparaît derrière la montagne en cette radieuse journée d'hiver et l'ombre du Brexit, à peine le sujet évoqué, réveille le sentiment de crainte qui sommeille dans notre mémoire antédiluvienne: le jour allait-il revenir? Le jugement de Graham Weeks est sans appel: "Les anglais ont menti et se rendent compte maintenant de la terrible erreur de quitter l'Europe. Jamais auparavant dans l'histoire de l'Angleterre, ses dirigeants ne se sont comportés aussi mal. Nous espérons rester en France. Nous ne voulons pas retourner au Royaume Uni."

# Éric Jean

T A B L I S S E M E N T

P L A N T E S

D E J A R D I N

P L A N S

P O T A G E R S

artisan fleuriste

Depuis 4 générations

Une envie... à tout moment...  
Naissance • Mariage • Deuil...

Route de Saint-Hilaire

Carcassonne

Tél. 04 68 11 21 50 - etsjean@wanadoo.fr

*La vie est belle au salon Studio M*

**STUDIO M**  
COIFFURE



42, RUE JEAN BRINGER  
CARCASSONNE | 04 68 26 59 19

## ★ LA FAMILLE PANMAN

Aventure familiale. Après une vie professionnelle au long-cours, Jan et Caryl Panman font l'acquisition, en 2001, d'un domaine viticole sur les hauteurs de Céprie. Ils ont un véritable coup de cœur pour ce terroir qu'ils pressentent propice à l'élaboration de vins blancs exceptionnels. Sur ces hauteurs, la vue sur les Pyrénées est à couper le souffle et c'est tout naturellement que le domaine prend le nom de Rives-Blanques, emprunté à un pic proche du Canigou. Depuis, la passion du vin s'est étendue aux enfants du couple. Jan-Ailbe, après un double master en langue moderne et en chinois, s'intéresse au langage du vin et en apprend la vinification en Californie. Il rejoint ses parents en 2012 et devient le régisseur du domaine, en charge des vignes et de la cave. Xaxa, la cadette, n'a pu résister longtemps à l'engouement familial et, tout en finalisant son doctorat en International development, elle représente Rives-Blanques dans les salons et auprès des importateurs. Enracinement familial et viticole réussi : les vins du Château Rives-Blanques sont parmi les plus représentatifs de l'appellation Limoux – le domaine a d'ailleurs été le premier à vinifier le Mauzac en vin tranquille dans une emblématique cuvée Occitania.

[www.rives-blanques.com](http://www.rives-blanques.com)



## ★ MICHÈLE ET PIERRE HEYDORFF

«Je me souviendrai toute ma vie des mots de Jacques Michet, Directeur du Centre Dramatique Languedoc Roussillon des 13 Vents, le jour de l'inauguration du chai qui abrite le théâtre dans les vignes, à Cornèze ». "J'ai l'impression que Molière est passé par ici." C'était il y a 30 ans. Michèle Heydorff, comédienne assistante de réalisation débarquée de son Alsace natale, s'était finalement rangée à l'avis de son mari Pierre né à Carcassonne, technicien de spectacle futur scénographe de haute voltige, en manque d'espace. "Nous nous sommes retrouvés dans une région qui avait une dimension sauvage, dans un milieu rural où tout était à faire, auprès des jeunes notamment en panne de nourriture théâtrale." Elle fonde la Compagnie Juin 88, monte 3 spectacles reconnus par la profession et la Drac (culture région) et propose une programmation au fil des années, mélange dosé des plus grands et des plus humbles issus de la représentation locale et régionale chez les amateurs. Le reflux des grands textes mêle dans le tourbillon de ses orthodoxies rugissantes le chant profond du pays intime qui enchanta les oreilles des compagnons d'Ulysse et leur fit voir des sirènes là où il n'y avait que des sardines... Dans le théâtre à l'italienne de 150 places, entre ciel et vignes, Michèle et Pierre Heydorff réinventent l'art du comédien, artiste et citoyen.



1919  
2019

100 ans

ANNIVERSAIRE

LE BONHEUR BIEN CONSTRUIT

Maison France Confort fête avec tous ses nouveaux clients son 100<sup>ème</sup> anniversaire



**RENCONTRONS NOUS !**

De nombreux avantages et promotions toute l'année.

Maisons France Confort  
79 bis, Av. Gnl. Leclerc - CARCASSONNE - 04 68 47 39 25  
carcassonne.mfc@maisonfc.fr

## RÉSIDENCE RETRAITE MÉDICALISÉE

Au cœur de Carcassonne, vue sur **La Cité** et **Le Canal du Midi**

# LES BERGES DU CANAL

Accueil et prise en charge de personnes âgées en perte d'autonomie

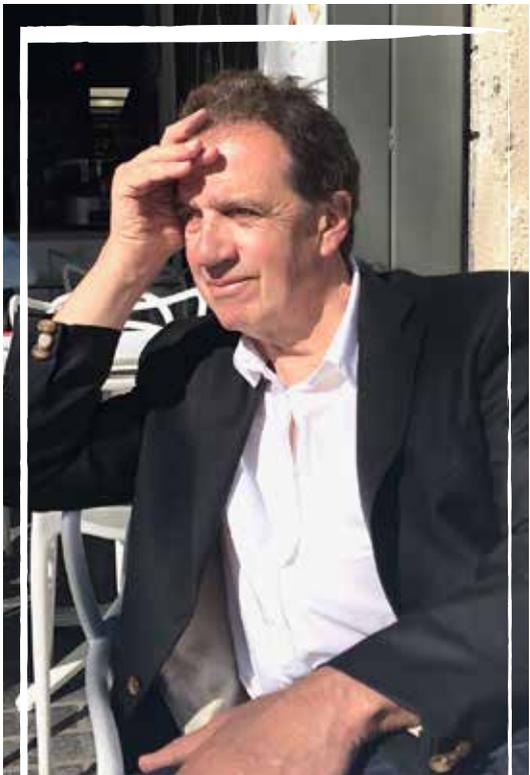


Lieu de vie alliant confort hôtelier, convivialité et soins de qualité...

## Les Berges du Canal

78 route Minervoise - Carcassonne  
04 68 77 75 00 - v.larroude@orpea.net

ORPEA  
RÉSIDENCES



## ★ GUILLAUME LAGNEL

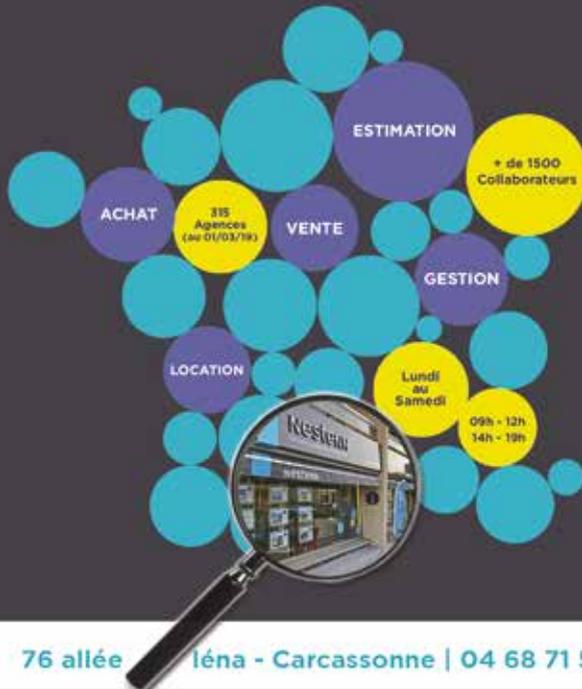
Par le canal du Midi du temps où il tenait la barre de la péniche spectacle entre Castelnaudary et l'Hérault, ou par les terres au chevet du bûcher de Bélibaste à Villerouge-Termenés qu'il rallumait sous la voûte étoilée, Guillaume Lagnel a longtemps caressé l'Aude dans ses missions de scénographe. Et puis un jour il a mis les deux pieds dans l'ancien tribunal de Limoux, désaffecté depuis des années, où il a accroché ses masques et personnages venus de la lointaine Carthage ou des églises romanes du maître de Cabestany. Il y a rencontré le carnaval de Limoux à qui il consacre chaque année durant la longue période des festivités une place de choix dans les expositions qui garnissent les anciennes salles d'audience à travers l'évocation d'un personnage -témoin comme cette année avec Emile Taillefer, grand carnavalier doublé d'un sacré collectionneur. L'aboutissement d'une longue approche initiée dès 2008 avec le regretté directeur du Musée des Automates M. Achache qui le ravit. « On est dans le dialogue des formes et des expressions, dit-il. On sent bien que les figures romanes sont nourries des grandes traditions millénaires entre l'antiquité, les premiers siècles de la chrétienté et la Renaissance ». Le monde entre ici par la grande porte, la Roumanie et ses traditions sont chez elle. En ce lieu de mémoire extraordinaire, à l'Institut du masque et des traditions on ne dissimule pas son plaisir. L'Aude et Limoux en sont le centre du monde.

## ★ MARCUS VAN DER GRINTEN

Dans sa maison remplie de silence au cœur d'un village des environs de Limoux, Marcus Van der Grinten fait sa mue. Dans le grand atelier éclairé par un regard qui interroge la lumière, des toiles de grand format appuyées contre le mur racontent les combats de l'homme confronté à lui-même à travers les grands mythes de l'humanité. Eternelle pavane de la vie et de la mort rehaussée aux couleurs de la palette des plus grands peintres et dont l'urgence de la transmission force la main à quelques héritiers. « Quand j'étais petit on m'a dit : 'tais-toi, dessine'. Je n'ai jamais arrêté », dit cet homme chaleureux originaire des Pays Bas, qui préfère au risque de la parole, perçue comme une anomalie, les voix du silence prêchant dans le désert. La terre d'Aude lui a accordé la rencontre de cet espace illimité, quasi vierge, avec l'immobilité du temps d'un habitat figé, multiséculaire. Arrivé il y a une vingtaine d'années, il y a exploité un domaine agricole. « Je m'y suis approché de trop près dit-il, j'ai perdu pied et glissé dans l'inframonde. » L'autre face du miroir, buvard des ténèbres, absorbant avec avidité la décoction de 11 heures, où têtes de démiurges et lambeaux d'utopies font des grumeaux. Projeté dans le tourbillon des « drôles de figures » qu'il couche sur la toile, il s'étonne et nous surprend par le ton et la fantaisie de sa folie ordinaire. La beauté du conflit entre culture et nature est l'une de ses postures préférées. L'idée de l'homme prédateur de lui-même n'est pas nouvelle. Mais c'est sa manière de recomposer le cheminement du transit de la création aux flatulences métaphysiques qui l'est. « Souvent le pinceau te prend la main ».



# VOUS CHERCHEZ ? NOUS TROUVONS !



- Vous cherchez à acheter ?
- Vous cherchez à louer ?
- Vous cherchez à vendre ?
- Vous cherchez à faire gérer ?

**Parlons-en, nous trouverons !**

# nestenn

GRUPE D'AGENCES IMMOBILIÈRES

by  R. CHAYLA Immobilier depuis 1991



Niveau de SATISFACTION



Niveau de RECOMMANDATION

Sur la base de 47 avis clients obtenus depuis le 26 novembre 2011

Opinion EXPRESS

76 allée Léna - Carcassonne | 04 68 71 57 27 | [chaylaimmobilier.com](http://chaylaimmobilier.com) et [nestenn.com](http://nestenn.com)



**LA FERME**  
FROMAGES DE FRANCE - ÉPICERIE FINE  
  
CARCASSONNE



**B**onnes **F**êtes **C**hampagne! **P**âtisseries

Toujours là pour vous faire découvrir de nouvelles saveurs

Les incontournables de Pâques B. Deufs de Pâques F. Colomba di Pasqua D. Champagne! P. Sélection de fromages au lait cru

Épicerie Fine, 55 rue de Verdun - 26 rue Chartran - Carcassonne - Tél. 04 68 25 02 15



## ★ JOLANDA ESMEE-DANEN

Les degrés dans les virages montent parfois à la tête de ceux qui les négocient et n'ont rien à voir avec le réseau routier néerlandais. Par exemple, Jolanda Esmee-Danen, du plat pays et sa famille, n'ont pas raté le leur en terre audoise. Ils l'auraient même plutôt réussi si l'on en juge par la réussite de leur entreprise. La motivation de leur déplacement est toute simple. "Nous n'avions plus le temps de nous voir" raconte Jolanda, tour à tour agent artistique, puis bancaire, tandis que son mari manageait des multi-nationales. On voulait vivre autre chose dans un bel endroit, au soleil. L'Aude s'est imposée avec ses grands espaces et les possibilités qui sont offertes." Ils acquièrent le Domaine de Michaud, situé sur la route de Montclar. 90 hectares d'un seul tenant autrefois cultivé en céréales et en vignes et décident d'aménager des chambres d'hôte. Les touristes de passage de retour de balade ont le ventre qui grogne. Jolanda se met au fourneau bientôt relayé par l'un des deux fils, Sandor, qui, brevet de cuisinier en poche fait des stages dans quelques maisons réputées dont celle de Franck Putelat. « Le restaurant est devenu la première activité de l'exploitation, » reconnaît la maîtresse de maison depuis l'arrivée du fils prodigue. Chaque soir un menu différent est proposé aux résidents séjournant dans ce petit paradis, d'où l'on a une vue imprenable sur la Cité, les Corbières et les Pyrénées.

# AGENCE SAUVIAC ESPIC

Crédits / Banque



Agent Général

Assurances / Placements



26, rue Georges Brassens – Carcassonne – Tél. : 04.68.25.14.57 – Fax : 04.68.25.76.38  
Email : [agence.sauviacespic@axa.fr](mailto:agence.sauviacespic@axa.fr)

# VICTOR *home*

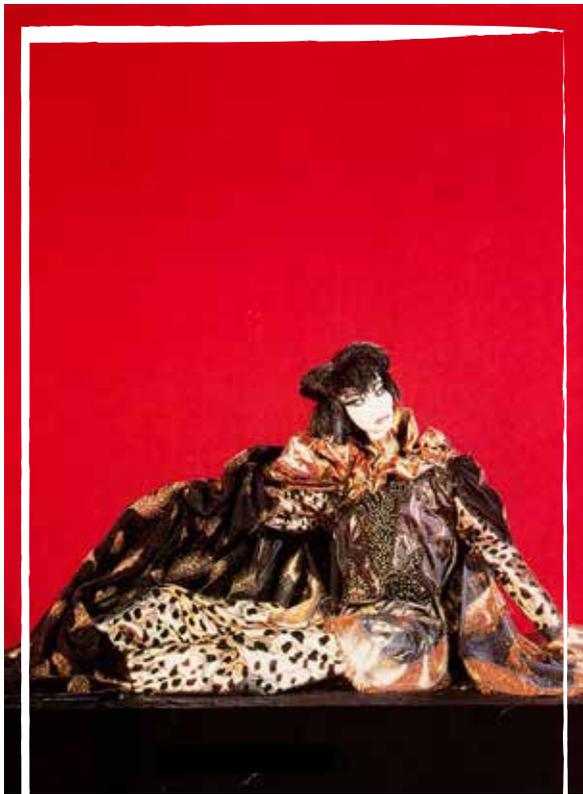
CONCEPT STORE

DÉCO . PRÊT À PORTER MASCULIN & FÉMININ

6, RUE VICTOR HUGO - CARCASSONNE



MINIMUM · CHEVIGNON · PULLIN · HAPPY SOCKS · JOTT · ESTEBAN  
JOLIPA · LA CHAISE LONGUE · ATHEZZA/HANJEL



## ★ JUDITH MORAND Créateurs de rêves

Il est des lieux insolites dédiés à la création et à l'imaginaire. Après des années de pérégrinations liées à leur métier, Martine Morand et Jean-Jacques Achache installent, en 2006, un Musée des automates à Limoux, dans une ancienne usine de chaussures, la première usine Myrys des années trente. Le lieu est inspirant et abrite également l'atelier où ils réalisent sculptures, costumes, mécanismes et moulages. Dans ce musée étonnant une centaine de personnages de contes et de figures fantasmagoriques, richement vêtus et animés de gestes délicats, fascinent le visiteur. Judith Morand, fille de Martine et Jean-Jacques, rejoint l'aventure familiale en 2011, à la disparition de son père. Diplômée d'art dramatique, elle ajoute au musée une école de théâtre tout en reprenant, avec son compagnon Rémi Delguet, l'activité paternelle. Et l'Aude ? « On s'y sent bien et cela stimule notre créativité même si notre réseau n'est pas limité à un territoire ». Le musée est ouvert toute l'année et l'accueil est assuré par les créateurs eux-mêmes. Ateliers pendant les vacances scolaires et cours de théâtre.

Contact : 06 70 39 01 74 et une page fb où découvrir l'actualité.

## ★ LESLEY CRIELLY Harmonie européenne

L'héliotropisme et une solide connaissance de la langue et de la culture française ont conduit Lesley à quitter la belle Ecosse pour s'installer dans l'Aude, en 2012. Saint-Valentin veillait à ce changement de vie : parmi les 101 villages de France décrit dans un magazine, Lesley et son futur mari distinguent Limoux et son produit emblématique, la blanquette. Plus tard, lors de leurs prospections, c'est le limouxin qui définitivement les fixe. En 2015, ils célèbrent leur mariage à la Digne d'Aval et, signe de leur volonté d'intégration, y convient leurs voisins. « Nous nous sentons français dans le cœur », dit joliment Lesley. L'identité européenne, qui mêle son identité écossaise et son attirance pour la France, est primordiale pour Lesley inquiète du Brexit et de l'émergence de relents nationalistes. Si son activité professionnelle reste, grâce au télétravail et aux bonnes connexions aéroportuaires, orientée vers l'Ecosse, c'est dans le domaine musical qu'elle exprime cette identité pleinement européenne. Dès 2013, elle adhère à la chorale de Limoux puis, en 2017, à l'Ensemble Odysseus dirigé par Olivier Boulicot. Véritable incarnation, par sa composition comme par son répertoire, de l'idéal européen avec une trentaine de choristes allemands, écossais, hollandais, irlandais et français en harmonie autour d'un programme consacré à la musique de la Renaissance. A découvrir le 7 avril à Bram, le 22 juin au Musée du Piano de Limoux.

<http://ensemble-odysseus-limoux.blogspot.com/>



DOMAINE  
**TOUR  
BOISEE**  
DOMAINE FAMILIAL DEPUIS 1800

« Si nos vins ont du corps,  
ils ont surtout une âme »

Jean-Louis Poudou



11800 Laure-Minervois \* 04 68 78 10 04  
Caveau de dégustation ouvert du lundi au vendredi 9h-12h/14h-17h  
Mercredi sur rendez-vous \* info@domainelatourboisee.com  
www.domainelatourboisee.com

# CIUTAT



**BIÈRES**  
**CARCASSONNE**

«PARCE QUE FAIRE SIMPLE  
C'EST FAIRE BIEN»

[www.brasseursdelacite.com](http://www.brasseursdelacite.com)

## ★ ANNE GRAUBY

### Terre inspirante

Allumez la bougie « Nuit étoilée » et vous voilà plongés dans les fragrances des Corbières sauvages, au milieu des cistes et lentisques... Native de Grasse, berceau de la haute parfumerie, Anne Grauby a mené une carrière internationale dans ce domaine, avant de poser ses valises dans l'Aude en 2016 et d'y créer sa société La Manufacture des Possibles. « Je voyais, dit-elle, le potentiel incroyable de ce département, les pépites à découvrir... C'était aussi pour moi une manière d'ancrer mes racines ». Créative dans l'âme, Anne commercialise sous cette marque les produits exclusifs qu'elle a imaginés et qu'elle fait réaliser par des artisans d'Occitanie, la plupart labellisés « artisans du patrimoine vivant ». Peignes en corne d'Ariège, chapeaux en feutre de Montazels, céramiques raffinées de Narbonne créent l'enchantement du bel objet unique, porteur d'histoire et de savoir-faire immémoriaux, sublimation de la matière et du geste. Ses bougies parfumées illustrent cette quête. La collection « Main d'Œuvre » est un hommage élégant à la Chapellerie, au Chai ou à l'Atelier du Tanneur, activités ancestrales de la terre audoise dont Anne Grauby a créé l'identité olfactive.

[www.manufacturedespossibles.com](http://www.manufacturedespossibles.com)



## ★ PASCALE LE FLOCH

### Aude insolite

Parisienne d'origine, Pascale Le Floch arrive dans le sud en 1998 à l'occasion d'une mutation. Commerciale dans un grand groupe, elle parcourt, pendant 19 ans, un vaste secteur, de Nîmes à Montauban. Cela forge une bonne connaissance du territoire et une solide expérience de prospection. Il y a deux ans, constatant que l'ouest audois demeure méconnu, elle crée sa propre agence de voyage, Aud'Etour, organisant des visites et des activités de découvertes sur mesure pour des groupes de 15 à 40 personnes. Des paysages préservés, une qualité de vie, la richesse de gens authentiques sont pour Pascale autant d'atouts pour un département qui a longtemps souffert d'une image dévalorisée voire misérabiliste. Sa clientèle, essentiellement toulousaine et parisienne, est exigeante et pointue. Elle repart convaincue par le charme et les lieux insolites que le département recèle. Un coup de cœur, Pascale ? « L'abbaye de Rieunette, dans un vallon perdu du Lauquet : les sœurs cisterciennes exploitent et vendent leurs propres productions. Assister à leur messe chantée le dimanche matin est une expérience unique, émouvante ». Programme et propositions à découvrir sur [www.aude-tour.com](http://www.aude-tour.com)



# PUJOL IZARD



Domaine Pujol Izard  
8 bis, avenue de l'Europe F 11800 SAINT-FRICHOUX FRANCE  
Tél: +33 (0)4 68 78 15 30 Fax: +33 (0)4 68 78 24 58  
Email: info@pujol-izard.com Web: www.pujol-izard.com

## L'Épicerie des producteurs

⊕ de 90 producteurs et éleveurs locaux

Ouvert du lundi au samedi 8h/19h non stop

# Bergé



**Bd Denis Papin  
Zi La Bouriette  
CARCASSONNE  
04 68 47 68 77**



 L'Épicerie des Producteurs Bergé Frères





## ★ JEAN HOLLINGWORTH

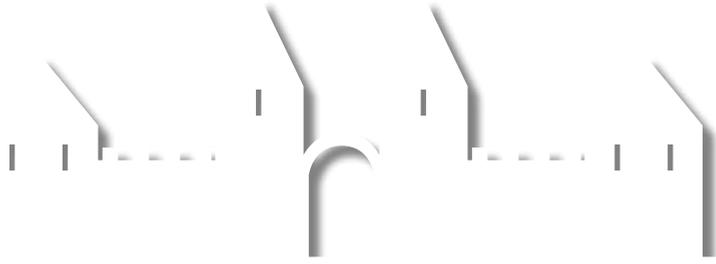
### Reine de Saint-Martin de Villeréglan !

Jean ? C'est la maison au portail de bois près de la mairie." Un beau jardin surélevé rempli de fleurs conduit à la demeure de l'une des plus anciennes résidentes britanniques installées dans le secteur de Limoux, sans doute du département. "Cela fait presque 30 ans que je suis arrivée à Saint-Martin de Villeréglan avec mon mari et nos deux garçons. Quand on a vu le village puis la maison on a su que notre vie serait ici" raconte cette femme d'âge mûr, élégante, au regard clair." Nous avons été frappé par l'authenticité de l'espace et d'un savoir-vivre en petite communauté qui nous faisait défaut dans le sud de l'Angleterre où nous vivions. Nous avons eu une folle envie de changer tout ça." Si les gestes dans le bâtiment sont universels pour John, l'affaire se complique pour Jean qui souhaite intégrer l'Education Nationale et enseigner l'anglais en France. Elle passera les examens requis et assurera en attendant sa vie professionnelle auprès de centres de formation et de grandes entreprises du secteur.

### Naturalisation

La famille se fixe sur les bords du Sou: parents, enfants, nouveaux arrivants qui frappent à la porte de la vie. " Nous avons été jusqu'à quatre générations à un moment donné " souligne Jean dont l'enthousiasme communicatif dans le quotidien fait mouche. Impliquée dans la vie associative (Restos du coeur, Asso du 3ème Age dont elle a été la Présidente, membre d'une chorale...) elle gravit une marche supplémentaire lorsque Pierre Bardiès, Maire de la commune lui demande de rejoindre l'équipe du Conseil Municipal. Une première qui permet à des ressortissants de la communauté européenne de se présenter à des élections locales uniquement, limitée au poste de conseiller municipal. "Je suis dans mon second mandat" dit-elle , assiste avec assiduité aux réunions, et se retrouvera, peut-être, une troisième fois sur la liste sortante pour solliciter les suffrages de la population en mars prochain. Si le Brexit l'affecte en tant que britannique, solidaire de ses compatriotes qui vivent en France et dans le même secteur qu'elle , elle ne vit pas la menace des retombées administratives de la même manière. Depuis trois mois en effet, Jean et son mari sont naturalisés français. "C'est le cheminement logique d'un choix familial. Nos enfants sont mariés à des françaises, et j'ai un petit-fils sous -officier dans la gendarmerie." Mais elle gardera bien au chaud son passeport britannique, la double nationalité peut en effet s'avérer utile dans les mois et les années à venir, en fonction de la situation des relations du Royaume Uni avec le reste du monde.

Nous lui avons soumis un questionnaire , comme à d'autres personnalités, pour connaître son ressenti vis à vis du département et des gens qui y vivent. Passées au tamis les réponses contiennent souvent de belles pépites qui font tout le bonheur des ... chercheurs d'Aude. Et le nôtre bien sûr !



## ★ ITW LOOKING FOR AUDE ★

**Un slogan que vous choisiriez pour le département ?**

Il a tout pour plaire.

**Un homme ou une femme pour représenter la Belle Aude ?**

Une personnalité passionnée. Comme Pierre Bardès.

**Vos saveurs audoises préférées ? L'Aude gourmande de votre choix ?**

Le bon poisson sauvage, les asperges et le melon.

**Votre dernier verre : Corbières ou Minervois ?**

Malepère et Limoux

**Votre dernière gueule de bois ?**

Je bois avec modération.

**Un accord met-vin ?**

Le roquefort avec une vendange tardive.

**L'Aude un département dans le vent. Etes-vous Cers ou Marin ?**

Tous les vents d'où qu'ils soufflent, je les adore.

**Un itinéraire d'Aude idéal que vous proposeriez, à pied, en vélo, en voiture ?**

Le canal du Midi à vélo.

**Votre dernier coup de coeur pour le département ?**

Le panoramique qui change à chaque virage. Les gens d'ici, amis fidèles.

**Votre mot de la fin ?**

30 ans de vie ici, et jamais un moment de regret.

# MAGIC MAMA



*mamamouchi*

BOIRE, MANGER, AIMER

A hand is holding a tall, clear glass filled with a vibrant red liquid. The glass is topped with a fresh strawberry and a swirl of blue and white soft-serve ice cream. The background is a solid, light pink color.

paparazzo

*Gruissan. plage des chalets !*

[www.lepaparazzo.fr](http://www.lepaparazzo.fr)



# ★ GRUISSAN ★

## L'île aux trésors

Lima automne 1973. Un taxi rafistolé, couleur de mangue oubliée depuis longtemps dans un container, roule de l'aéroport vers la ville. La mer et le ciel sont tristes à pleurer. Le chauffeur, descendant sans escale d'indien Chimu ou Moche, fredonne "La Mer" de Trénet, à renfort d'oeillade en notre direction. L'image des maisons qui dansent autour de la vieille tour déglinguée surgit dans la nuit détrempée. Le souvenir des oiseaux blancs et des maisons rouillées des chalets, s'est invitée parmi les notes. Même les embruns ont fait le voyage pour ce moment de nostalgie impromptue. La réputation de Gruissan est bien antérieure à l'inspiration du "fou chantant", à sa vision de ce qui deviendra "l'Internationale" de la chanson populaire aux quatre coins du monde. Les marins gruisanais qui ont parcouru pendant longtemps les mers du globe étaient les ambassadeurs de ce coin de terre coincée entre ciel et mer. Leur vocation, le commerce maritime, les mettaient en présence d'un monde extraordinaire: objets et denrées inhabituelles, modes de vivre différents. Ce "butin" culturel au sens large du mot et humain une fois débarqué au pied de la tour Barberousse, devenait le trésor de tous. Une consolation dans des temps de vie difficiles où les naufrages étaient monnaie courante. A la fois repliée sur elle-même et ouverte sur le monde par la mer et les horizons sans fin, la communauté affichait, de facto, sa différence avec les autres cités. Dont Narbonne la romaine qui perdit peu à peu l'accès au grand large, embourbée dans les sables. Cet esprit de conquête et d'originalité souffle de nos jours dans les voiles des planchistes et celle des embarcations convoquées au large à des régates. En moins de cinquante ans, la commune a encaissé avec succès les mutations qui l'ont propulsé au devant de la scène des stations de référence sur le littoral méditerranéen. La mission Racine a ouvert un chantier resté ouvert, relayé par les administrations locales.

- Vins
- Spiritueux
- Bières
- Sodas
- Cafés

# BOISSONS DISTRIBUTION NAVALS

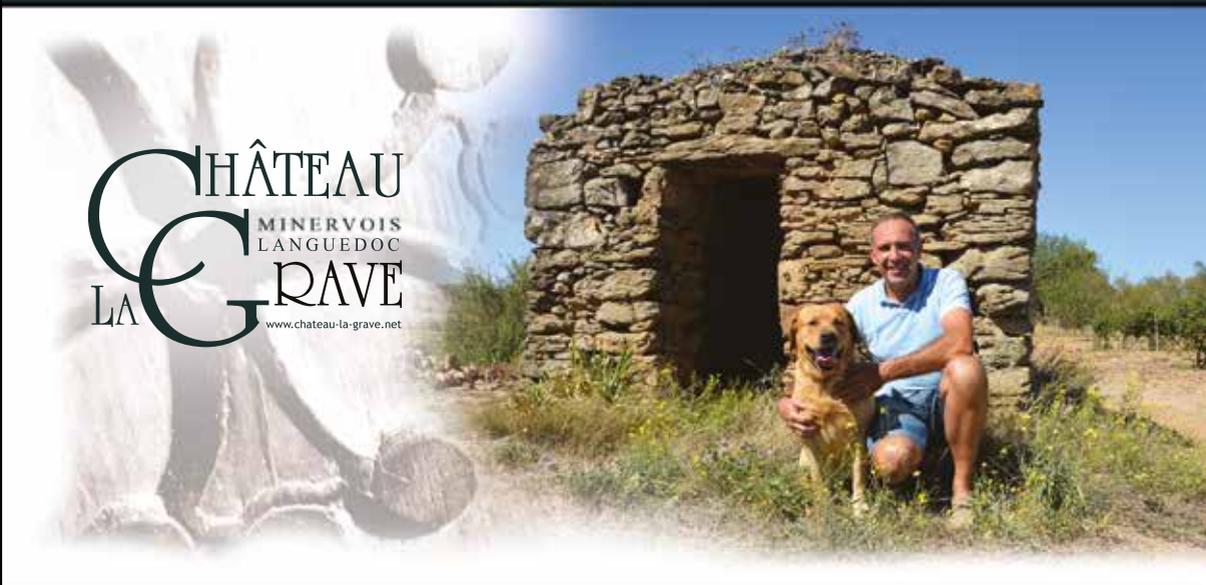


Z.I L'Estagnol - rue Nicolas Copernic - Carcassonne  
Tél. 04 68 71 48 11 - Fax 04 68 47 69 20  
email : [bdnavals@wanadoo.fr](mailto:bdnavals@wanadoo.fr)

CENTRALE EUROPÉENNE DE DISTRIBUTION



CHÂTEAU  
MINERVOIS  
LANGUEDOC  
LA GRAVE  
[www.chateau-la-grave.net](http://www.chateau-la-grave.net)



Jean-François OROSQUETTE - 11800 BADENS  
Tél : 04.68.79.16.00 Fax : 04.68.79.22.91  
Email : [info@chateau-la-grave.net](mailto:info@chateau-la-grave.net)  
Web : [www.chateau-la-grave.net](http://www.chateau-la-grave.net)

Caveau ouvert tous les jours de 9h00 à 12h00 et 14h00 à 17h00  
Le week-end sur rendez-vous  
Accès obligatoire par D610 entre Trèbes et Marseillette  
Puis D535 direction Badens



★ Gruissan

## Le regard de Luella

Comme tous ceux bluffés par la découverte du village et de ses environs, Luella Barlowe, écossaise, résidente dans la commune, se souvient de ce jour-là. “Mon compagnon dont la famille est originaire de Gruissan m'avait dit: « Tu verras, il n'y a pas d'arbres ». En fait il y en avait partout, moins hauts que chez moi en Ecosse, mais les collines alentour, et le massif de la Clape en étaient recouverts. Et puis l'eau qui nous entourait, la diversité des angles d'horizon, l'intuition qu'en présence d'un environnement aussi riche tant de choses pouvaient être faites, dans un espace à portée de main, accessible. C'était magique.”

Psychothérapeute de formation, Luella s'est installée avec Paul Prévot ostéopathe, depuis 2012. Après un tour du monde et entre deux grossesses. Collaboratrice au sein d'une association prenant en charge les enfants de 3 à 7 ans, elle développe-issu d'un milieu familial artistique- une seconde activité, également dirigée vers les enfants. Illustratrice, elle dessine des albums qui racontent des histoires par le trait et la couleur. Sa dernière trouvaille est un hymne à son pays d'adoption: un livre de coloriage, intitulé “Les Flingose”, contraction des mots français et anglais de flamands roses, qui sont les passeurs d'une histoire de Gruissan, son passé, les lieux de visite, les denrées que l'on trouve sur le marché, les gens que l'on y croise. “L'ambiance est bonne au village et les gens sont sympas” dit-elle au passage.



# LES TROIS COURONNES

HÔTEL ★★★★★  
& RESTAURANT FACE À LA CITÉ

*Avec son Chef, Sébastien Paul*



2, rue des 3 Couronnes • Carcassonne  
Tél. : 04 68 25 36 10 • Fax : 04 68 25 92 92  
contact@hotel-destroiscouronnes.com  
www.hotel-destroiscouronnes.com



**Kyriad**  
HOTEL

PLUS DE CONFORT,  
MOINS DE  
CONFORMISME.

HÔTEL KYRIAD\*\*\*  
& Son Restaurant

80 CHAMBRES  
entièrement rénovées à  
proximité de l'Aéroport

Allée Gilles Personnier de Roberval  
ZI La Bouriette  
**CARCASSONNE**  
T. 04 68 72 41 41 - F. 04 68 47 43 79

kyriad.carcassonne@orange.fr / www.kyriad.com



*Cuisine traditionnelle  
et généreuse*



Les  
**3**  
fontaines

*Les Martyrs*

Bar - Restaurant - Traiteur

*Soirée à thème tous les 15 jours  
& Repas de groupes*

23 Route de Mazamet  
11390 Les Martyrs  
04 68 26 59 22



## Une station tout en douceur

En pleine mutation, la station dont la population passe de 5 milles habitants l'hiver à 60 milles en période estivale, affiche ses ambitions. La requalification du paysage urbain est amorcé: pavage du parterre au port, mise en place d'arbres avec guide racinaire ,aménagement d'une piste cyclable et d'une zone piéton à l'entrée, espace Fitness à l'Avenue Pech Maynaud, privilégiant les déplacements doux, voisînera avec la mise en valeur d'autres secteurs en pleine croissance, comme le quartier des Ayguades devenue l'un des quatre axes de développement avec la nouvelle station, le village et la plage des chalets. La création de l'eco-quartier à l'entrée du premier rond-point au lieu-dit "la Sagne" est un des objectifs majeurs de l'équipe municipale. 800 appartements à caractère locatif mais aussi en accession à la propriété, viendront enrichir le patrimoine immobilier. Des chalets figureront parmi les constructions, venant rappeler le style si particulier de l'habitat de la plage des chalets. Celle-ci fera l'objet d'aménagements, tels que la mise en place de pieux en bois, ganivelles, à fin de rétention du sable et d'aide à la formation de dunes. Des bancs connectés, des transats en forme de vague, relieront chez le promeneur, l'ouverture à la modernité par la technologie le reliant au reste du monde, et la contemplation basique des éléments dans leur état sauvage, encore empreint dans l'inconscient collectif de l'odeur de la cuisine au feu de bois que nos ancêtres les plus reculés dans le temps préféraient au gaz de ville...L'esprit des lieux sera scrupuleusement respecté. Le parfait état du massif de la Clape témoigne après toutes ces années de bouleversement, d'un savoir-faire profitable à tous.

Mais c'est aussi le no man's land des terres balayées par le vent chargé en sel aux confins des étangs qui tape souvent dans l'oeil de ceux qui s'installent sur ce bout de terre sauvage où le regard se perd dans l'horizon des vagues et du sable. Le comédien Pierre Richard fait figure de référence parmi les néo gruisanais de qualité dont les mérites relèvent de la notoriété publique. Les chaussettes noires du grand blond gaffeur à souhait à l'humour aussi pénétrant que l'humidité par temps de marin, ont séchées depuis longtemps sur les ceps des vignes du néo viticulteur. Sa présence valide d'une certaine manière les qualités du site, une idée de la vie au grand air, loin de tout, c'est le cas de sa propriété, au sein d'un environnement préservé. Gauguin aurait dû rendre visite à son ami Georges Daniel de Monfreid père de Henry de Monfreid à La Franqui, avant d'atterrir à Tahiti et aux Marquises. Mais c'est vrai que là-bas il y a les vahinés...



Le plein de nouveautés chez YAMAHA

Grizzly 700 Eps SE



Ténéré 700



Niken

**HP MOTOS**  
CARCASSONNE

Rue Magellan - ZA pont Rouge  
CARCASSONNE - 04 68 72 67 32

[www.hp-motos.com](http://www.hp-motos.com)

[WWW.COMPLEXE-LEBLACK.FR](http://WWW.COMPLEXE-LEBLACK.FR)



JEUDI - VENDREDI - SAMEDI

08 91 31 00 00 | 07 71 00 52 52 | LE BLACK CARCASSONNE

SERVICE JUSQU'À MINUIT LE WEEKEND

TERRASSE - SALLE CLIMATISÉE - JEUX ENFANTS

f Brasserie CHEZ JU | 04 30 34 41 90



## ★ GILLES GOUJON ★

### L'Astre Goujon

Fontjoncouise dans la Haute-Corbières, presque un bout du monde, on y chasse le lapin à l'automne et le sanglier en hiver; on y trouve des truffes sous les chênes, pays de vins, pays de miel, pays d'essence balsamique, avec deux sources, dont la fontaine des joncs, qui donnera son nom à ce village, est un peu comme une oasis au coeur de la Corbières aride. Plus loin c'est la plaine opulente de Ferrals et de Fabrezan. Il y a dans ce village d'une centaine d'âmes, l'Auberge du Vieux Puits où Gilles Goujon, Meilleur Ouvrier de France et 3 Etoiles qui filent à la vitesse de la lumière au firmament du ciel de la grande gastronomie française et sa compagne Marie-Christine, qui veillent depuis plus d'une vingtaine d'années sur la réputation de leur auberge et qui a donné à ce petit village ses lettres de noblesse. C'est désormais à Fontjoncouise et nulle part ailleurs que l'on chante les louanges d'une cuisine d'exception, d'une cuisine du terroir, qui accroche ses casseroles à des notes de 19,5/20 au Gault et Millau.

Gilles Goujon est né à Bourges dans le Cher, un parcours professionnel ensuite de bouurlingue: Béziers, Marseille, Carry le Rouet, Du Moulin de Mougins au Petit Nice, et un bref passage chez Marc Meneau. Terminus en 92 à Fontjoncouise, petit village, grand défi où le maire aux abois de son village qui se mourait entreprit le coup de force de ramener le chef dans les fourneaux de cette Auberge nichée dans ce village qui ne demandait qu'à rayonner au delà du département, d'une région. On connaît la suite et Gilles Goujon devenu Seigneur des Corbières, plus pour avoir rendu des gens heureux autour de sa cuisine et de l'amour de ses produits de la région, d'avoir tissé tout un réseau de fournisseurs enthousiastes à voir leurs produits sublimes à la valse lente des saisons. L'astre Goujon, une star des fourneaux qui emballe tout son monde dans l'assiette et y convertit les jeunes noceuses aux vertus de la tomate, du chou, du cochon noir des montagnes comme au mérout de la méditerranée. Et c'est tant mieux!



# MON PREMIER PARTENAIRE, C'EST METRO.

- Une offre unique de plus de 7000 produits locaux et régionaux
- Des circuits courts pour un maximum de fraîcheur et une traçabilité totale
- Des conseillers experts et passionnés toujours disponibles
- Une large gamme de services pratiques pour gagner un temps précieux
- Des produits accessibles 24h/24 et 7j/7 sur METRO.FR

**METRO, PARTENAIRE DES RESTAURATEURS INDÉPENDANTS.**

Retrouvez-nous sur :



**METRO.FR**

**0 825 09 09 09**

Service 0,15 € / min  
+ prix appel

**METRO CARCASSONNE**  
RUE GUSTAVE EIFFEL - 11000 CARCASSONNE

**METRO**

## ★ NIC STRAUSS

### La force tranquille

Des boucles blondes, un gabarit de déménageur dans une tunique orange et un visage rouge sang, les soirs de bataille sur l'herbe verte du Parc des Sports. A l'image de casque d'or, Jean-Pierre Rives, Nic Strauss fidèle 3e ligne du RCNM laissera, au club, l'image d'un combattant toujours prêt au sacrifice. Ce Sud-Africain, dont l'accent sent bon les cigales et le soleil, a tiré sa révérence à 40 ans. Un âge respectable pour s'éclipser, même si Nic aurait bien joué les prolongations. Dans ce rugby pro aux nombreux mercenaires, Nic, resté dix ans au bord de la Méditerranée, apparaît comme une exception. A l'heure de regarder dans le rétro, les émotions remontent : du titre gagné à Twickenham à la Currie Cup remportée avec les Sharks en 2008. Mais les luttes en ProD2 gardent, à ses yeux, la même importance. Aujourd'hui, l'athlète au mental d'acier a décidé de construire sa nouvelle vie, avec son épouse Claire, à Narbonne où le soleil et la plage lui rappellent son Durban natal. Lui, qui a su tester toutes les techniques d'entraînements pour durer, va naturellement partager son savoir dans une salle de sports qu'il va créer. Ce colosse de 1m95 pour un peu plus de cent kilos va parler équilibre du corps et de l'esprit. Et partager son goût pour le bien-être, en vraie force tranquille.



## ★ ANTHONY HILL

"J'adore Narbonne depuis mon arrivée en 96. C'est bien simple, en 23 ans je n'ai pas bougé, outre quelques aller-retour avec l'Australie. Même quand je jouai à Pau, je n'ai pas pu déménager et préféré faire le déplacement ." L'accent méridional, ou presque est venu naturellement parasiter les intonations anglo-saxonnes. Anthony Hill fait partie des tous premiers étrangers venus du bout du monde jouer sous les couleurs du Racing Club Narbonnais. "Ca s'est fait par l'intermédiaire du père de Gérard Bertrand qui connaissait l'entraîneur de l'équipe d'Australie". Avec le temps, le compétiteur s'est effacé ensuite devant le dirigeant. Hill assurera la présidence du club de 2011 à 2015, en des temps difficiles. Mais son appréciation vis à vis de la ville, de la population, des amis n'a pas varié. "J'ai tout de suite aimé l'ambiance, la couleur de son centre historique, le respect qui préside à la mise en valeur du patrimoine. Ce qui n'est pas le cas de toutes les villes dont certaines ressemblent à Sydney". Mais ce sont les grands espaces et la vie encore sauvage dans des sites comme la Clape qui le font craquer. Marié à une narbonnaise, père de trois enfants, il a gardé un contact étroit avec son pays d'origine, il fait partie du staff qui manage l'équipe de rugby d'Australie. Mais c'est ici sur les bords de la Robine au comptoir de l'ancien Mcdo rebaptisé de son ancien nom "Le 89", que son coeur bat plus vite.

# JULES ET LAULE

Bijoux - Objets de décoration

SOBRAL



ALIEN  
CAVIAR



KONPLOTT

Miranda Konstantinidou

19, RUE DU PLÔ - CITE DE CARCASSONNE



DOMAINE DE CANTALAUZE



Dégustations au Domaine sur RDV

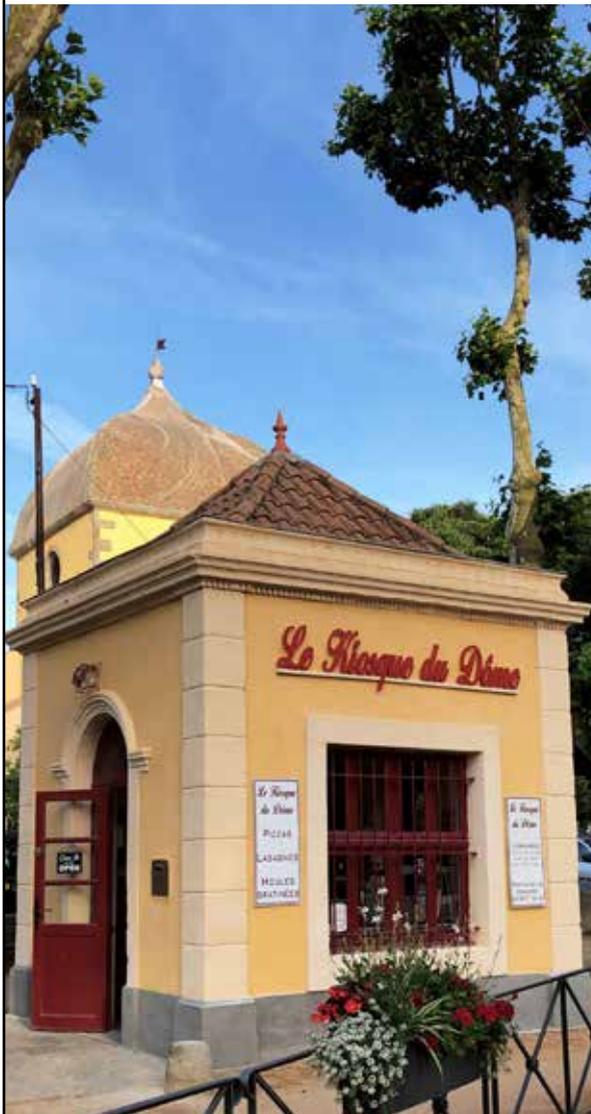
THOMAS SANANES - 11800 TRÈBES

06 19 45 74 65

# LE KIOSQUE DU DÔME

PIZZAS - LASAGNES - MOULES GRATINÉES

*Le four est chaud de 18h à 22h, fermé le jeudi*



04 68 71 64 65

2, bd Camille Pelletan Carcassonne



Le Kiosque Du Dôme Carcassonne



## ★ LE SOMAIL ★

### Les vertus de l'eau dormante

La guinguette et les canotiers, un air d'accordéon et une polka comme les a peintes Renoir dans les décolletés des filles qui baillent sous le regard brillant de leur cavaliers... On s'attend à les voir débouler, époussetant leurs chapeaux d'herbes folles de derrière un taillis, un bosquet d'arbres ombrageant l'eau couleur d'absinthe, percée de trous de lumière par le soleil de Van Gogh. Sur les bords du Canal de Midi, Le Somail fait la sieste. Etape clef sur la voie navigable creusée par Riquet au 17ème siècle reliant l'Atlantique à la Méditerranée, l'épicentre historique se résume en un pont à dos d'âne à une arche en plein cintre reliant les deux rives, le bâtiment de l'auberge qui accueillait autrefois nautoniers et voyageurs, les entrepôts ainsi que la glacière, la seule existant encore sur ce long parcours très prisé des touristes et particulièrement des britanniques. Sans oublier la chapelle. Originaire de la région de Sète au terminal du canal, la famille de Blandine Pascal est tombée sous le charme. Dans la maison familiale légèrement en retrait du canal, la maman a ouvert un restaurant astucieusement baptisé "Le Plan B", en plus des chambres d'hôte. La présence d'une clientèle touristique plus abondante sur le site, l'esprit vagabond des promeneurs préférant casser une dalle à l'ombre que de s'asseoir à une table de restaurant, a donné des ailes à l'imagination familiale. Désormais, Le Plan B ce sera des paniers-repas à emporter garnis d'une nourriture énergisante et appétissante, adaptée aux circonstances champêtres. "Mais tout sera fait maison, précise Blandine, au diapason des produits de la saison".

Sur la rive opposée, une grande bâtisse abrite l'une des librairies les plus insolites de la région. "Mon père était un visionnaire confie Nelly Gourgues l'actuelle gérante. Quand il s'est installé en 1980, il a compris que la beauté des lieux, l'absence de commerces- 22 aujourd'hui- et donc le potentiel attractif qui pouvait être retiré d'un tel site seraient un jour reconnus. L'objectif que nous nous étions fixé est atteint. Notre librairie offre un grand choix d'ouvrages, et apporte une activité originale et inattendue. Et le soleil brille souvent, l'une des raisons pour laquelle mes parents avaient choisi ce beau coin de campagne de l'arrière-pays audois sur les rives d'une voie d'eau emblématique, empruntée par des péniches assurant le trafic commercial jusqu'aux années 1990. Au "Trouve tout" la bien nommée, on ne repart jamais les mains vides.



# Soirée autour de la table

jeudi 25 avril 2019 à partir de 19h30

au profit de l'association les Bouffons de la Cuisine

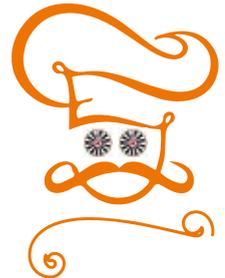
# conférence sur le management  
animée par Michel Trama

chef à la tête de L'Aubergade  
depuis plus de 40 ans



&  
Nicolas Popovitch, entrepreneur  
et spécialiste des conférences  
d'entreprises

Dans le cadre du Centre  
de Congrès - Le Dôme  
Carcassonne



# un menu signé par

**Franck Putelat**  
Le Parc

**Jérôme Ryon**  
La Barbacane

**Philippe Deschamps**  
Domaine d'Auriac



Repas et conférence : 60 €/ pers  
carcassonnetr87@gmail.com

Tél : 06 51 61 90 13



[www.soireeautourdelatable.fr](http://www.soireeautourdelatable.fr)



## LOCATION

- Vaisselles, verres, couverts ...
- Tables, chaises, nappages, mobilier de réception ...
- Tout pour vos soirées privées  
(mariages, anniversaires, séminaires, baptêmes, ...)

### > Nouveau Concept !

Nettoyage de votre propre  
vaisselle après un événement !

**POUR PARTICULIER  
ET PROFESSIONNEL !**

665 Av. Paul Henri Mouton,  
La Ferraudière 3, CARCASSONNE

**04 68 72 00 38**

[www.adglocation.fr](http://www.adglocation.fr) / [adglocation@orange.fr](mailto:adglocation@orange.fr)

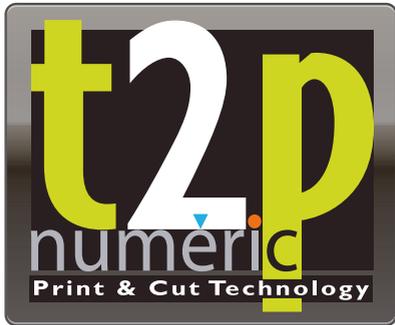
Ouvert du lundi au vendredi,  
Samedi matin sur RDV





## ★ ALBERT MALONGO NGIMBI

Le sommelier 2019 Michelin France est un jeune professionnel de 24 ans, collaborateur du restaurant La Table de Saint Crescent à Narbonne. C'est la première année que le fameux guide rouge décerne ce prix, les honneurs étant réservés depuis des lustres comme l'on sait aux cuisiniers. "Ce coup de projecteur sur le personnel en salle", comme le dit en vieux briscard le lauréat, Albert Malongo Ngimbi de mère martiniquaise et de père congolais, le savoure pleinement mais avec modestie, le concept d'équipe tendue vers la seconde étoile restant l'acmé du processus promotionnel. Mais quel chemin parcouru durant cette courte période, qui l'a conduit de Béziers, où il est né et a vécu jusqu'à la fin de ses études BEP restauration et sommellerie en poche, à Narbonne. Symptomatique d'une vocation sans faille, l'acquisition d'un savoir-faire aussi technique que culturel s'est imposée naturellement. Extrait: "L'approche passe par l'écoute. Lorsque le lien étroit se met en place entre le terroir, le vigneron, le chef, le sommelier et la table, l'émotion est au bout de la chaîne et le plaisir de tous partagé." Choqué par sa distinction, le lauréat n'a pas gardé sa langue à la poche au moment de remercier. "J'ai dit que nous étions tous co-responsables de l'identité de nos produits et que nos vins étaient extraordinaires".



# imprimeur GRAND FORMAT

- Affiche • Banderole • PLV •
- Marquage de véhicule • Stand •
- Enseigne • Totem • Sticker •
- Décoration de vitrine • Kakémono •
- Magnétique • Plexi • Vitrophanie •
- Lettre découpée •
- Signalétique intérieure-extérieure • • •
- *Marquages textiles sports et professionnels* •
- Goodies •

Décoration

Mode

Communication

11600 Conques/Orbiel • 04 68 77 22 22



Vos événements

**PRO<sup>II</sup>**  
*event*

sécurité & protection

en toute sécurité !



[www.proevent11.fr](http://www.proevent11.fr) / tél. 06 15 29 05 39



## ★ LAGRASSE ★

Tu es belle ô mortelle comme un rêve de pierre...

Sur les bords de l'Orbieu "il vient nous rendre visite une fois par an "souligne finement Alphonse Snoeck, arrivé depuis 35 ans de sa Belgique natale, Lagrasse porte fièrement son lourd héritage patrimonial qui le distingue d'autres communes audoises toutes aussi remarquables. On pense à Rennes le Château et sa fabuleuse histoire autour du mythe du trésor du curé, à Villelongue d'Aude ancien fief du mouvement alternatif néo rural accroché à son promontoire, aux nombreux villages en circulade où l'on danse l'été sous les platanes pour la fête locale, à Gruissan dont les maisons posées sur l'étang tournent autour de la vieille tour de gué. La différence réside peut-être, dans la transformation du patrimoine en opportunité économique, en même temps qu'en revendication identitaire. Ou si vous préférez en espèces sonnantes et trébuchantes selon l'expression qui résonne fort aux oreilles de notre temps et de ceux qui veulent en être les acteurs. La prodigalité des monuments (halles, abbaye, rues et places, pavage, maisons et façades) a évidemment joué un rôle attractif auprès de la population qui a rejoint ces dernières années la commune doublement labellisée "ville et métiers d'art" et "beau village de France".

### 200 mille visiteurs

Une vingtaine d'artisans se sont installés dans le décor médiéval-renaissance. D'autres, actifs ou retraités ont été captés par le charme des lieux mais aussi par son dynamisme. Certains célèbres, comme ce danseur qui doublait Noureev, ou encore l'ancienne directrice du Covent Garden de Londres, l'équivalent des ballets de l'Opéra de Paris. Quelques milliers de personnes venaient jusqu'ici il y a trois décennies, note en fin observateur Alphonse Snoeck, sculpteur spécialisé dans la restauration et le moulage de la statuaire locale et régionale, entre autres, conseiller municipal depuis 12 ans. Aujourd'hui ce sont 200 mille personnes. La vigilance des monuments historiques, la volonté des acteurs sur le terrain, de protéger le cadre de vie, dont la municipalité qui a aménagé trois parkings aux abords de la cité, ou le département au précieux parrainage qui a réussi un sans faute dans la signalitique du parcours pour arriver jusqu'au site, faisant sans doute beaucoup de jaloux...



## Éleveurs de la Montagne Noire



vous propose ses cochons nourris au grain et ses agneaux issus de son élevage en plein air.

### Venez découvrir nos produits fait maison

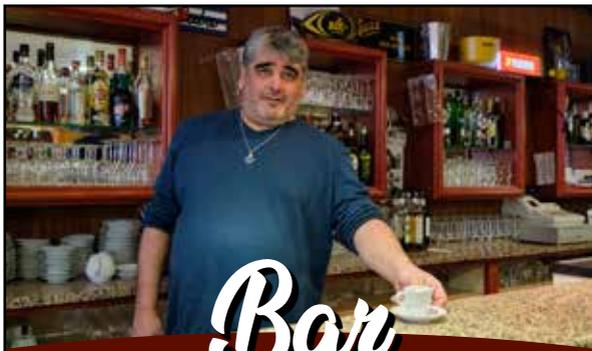
*viande fraîche, porcelet, jambon blanc, paté de tête, saucisson, paté...*

#### NOS POINTS DE VENTE

- Les halles de Carcassonne (*ouvert du jeudi au samedi*)
- Les marchés de Castelnaudary, Revel, St Papoul
- Les boutiques de producteurs :  
*chez Bergé, Alter et go, chez Nath', Narbonne, Sigean, Épicerie des Tours à Saissac, Épicerie de la Barbacane*

**04.68.94.30.28**

la Ferme Le Villemagnol, l'Espérance 11310 Villemagne  
[charcuterielevillemagnol@wanadoo.fr](mailto:charcuterielevillemagnol@wanadoo.fr)



## Bar des Halles

Philippe Marco ancien pilier de rugby, dorénavant un fort au Bar des Halles. Que du solide, du brutal, du viril, tendance tonton flingueur dans ce bistrot baroque ou les apéros sont anisés en présence des copains du XV et du XIII qui vont très bien ensemble. Une coinche qui nous fend le coeur, Bob un anglais en rupture de breixit et le confraternel steak, toujours saignant quand on fait durer le plaisir en s'accordant un dernier verre.

**53 rue Aimé Ramond • Carcassonne**  
**Tél. 04 68 25 70 78**

**S.M.S**

*les Samedis*  
*Midi au*  
*Saillan !*



**Café Saillan**

Tous les midis : Planches, Salades et Plats du jour

**31, rue Albert Tomey • Carcassonne • 04 68 72 37 40**

Toutes les infos sur  : [Café Saillan Carcassonne](#)



© Geoffrey Lucas

## ★ LAURENT CHABERT

### La bonne étoile...

Un auvergnat dans une cuisine c'est l'équivalent d'une grande marque de coffre fort dans son cellier. Depuis 5 ans Laurent Chabert venu du nord de l'Allier conduit une brigade de 6 personnes en cuisine au Restaurant "L'Art de Vivre" au Domaine de l'Hospitalet. "Je suis un chef heureux", constate ce jeune maître-queue qui a trouvé au coeur d'un millier d'hectares de garrigue et de 90 hectares de vigne en plein massif de la Clape, le tremplin idéal pour exalter le terroir et tous les produits qui d'une manière ou d'une autre s'y rattachent. Au rythme des saisons ils apparaissent sur la table, magnifiés par le savoir-faire de l'équipe et de son mentor qui affiche à juste titre l'ambition de décrocher la première étoile. "C'est un vœu personnel et un but que je me suis fixé, renchérit le futur lauréat- on croise les doigts pour lui- et un objectif auquel Gérard Bertrand a souscrit en nous donnant les moyens d'y parvenir". Cuisine soignée, inventive, la tête dans les étoiles mais les pieds bien sur terre, Laurent Chabert redécouvre à la manière des artistes cultivant leur propre langage, le secret pour séduire les écumeurs de tables dont on se souvient. Son croustillant de pigeon au foie gras farci de jeunes pousses d'épinard et roquette, accompagné d'un crémeux de petits pois et jus de carcasse, en a terrassé plus d'un. Ses desserts aux fruits exotiques et chocolat décliné à tous les temps de la gourmandise, surgissent pour le coup de grâce, porté sur l'aile des anges et non par la main du torero. "Je suis tombé amoureux de la région, mais c'est l'aura de Gérard Bertrand qui m'a ouvert les yeux."

## ★ GRAHAM NUTTER

### Des notes et des vignes

Des notes virevoltantes d'un concerto de Bach s'échappent des murs du château Saint-Jacques d'Albas pour aller vagabonder entre les ceps de vignes. Ici, au coeur du Minervois terre fertile où coule le bon vin et une certaine douceur de vivre, Graham Nutter, sujet de sa Très Gracieuse Majesté a trouvé son port d'attache. Petit havre de paix pour cet ex-homme d'affaires qui a fait, pendant des années, le bonheur de grandes banques new-yorkaise et londonienne. Il a laissé les hôtels aseptisés et les aéroports bruyants pour ses douces vignes et ce domaine paisible au milieu duquel trône une chapelle du XIe siècle. Et si le business du vin fait partie du quotidien de Graham Nutter – ses cinq rouge, son blanc et son rosé sont exportés dans le monde entier – il accorde une place en « La majeur » à la musique. Tous les ans, le festival « Musiques en Minervois, » trouve à Saint-Jacques d'Albas un cadre somptueux pour des concerts populaires. L'été, des airs jazzys du grand Sydney ou de maître Duke prennent le relais pour des soirées dégustations en plein air. Aujourd'hui, Graham est devenu un ambassadeur du Minervois, ici, avec ses hôtes comme à l'étranger lors de ses voyages. Un bel accord musique et vin pour cet amateur de gastronomie.



**CENTRE DE CONTROLE AUTOMOBILE  
DEKRA NORISKO EN TOUTE CONFIANCE**

**CENTRE VILLE**  
36 BOULEVARD JEAN JAURES  
04 68 10 10 20

**CENTRE COMMERCIAL**  
LA FERRAUDIERE 3  
665 AVENUE PAUL HENRI MOUTON  
04 68 100 000

**CENTRE COMMERCIAL**  
ZI PONT ROUGE  
160 RUE MAGELLAN  
06 48 77 8000

PARTENAIRE  
SECURITE ROUTIERE

[www.dekra-norisko.fr](http://www.dekra-norisko.fr)

# LA ROTONDE

*Une Equipe de Professionnels,  
dans un cadre chaleureux & convivial*

**Bar - Brasserie - Restaurant**



ouvert  
7/7  
Sales climatisées

Plat du Jour - Buffet - Carte

13, Bd Omer Sarraut - Carcassonne  
Tél. 04 68 25 02 37

## NOUVELLE PEUGEOT 508

VENEZ ESSAYER LA PLUS  
BELLE VOITURE DE L'ANNÉE

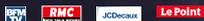


BOÎTE AUTOMATIQUE À 8 RAPPORTS\*  
SYSTÈME INFRAROUGE DE VISION DE NUIT\*

ELUE PLUS BELLE VOITURE DE L'ANNÉE 2018



24<sup>ème</sup> FESTIVAL AUTOMOBILE INTERNATIONAL



MOTION & EMOTION



\*De série, en option ou indisponible selon les versions.

PEUGEOT RECOMMANDÉ TOTAL. Consommation mixte NEDC (en l/100 km) : de 3,8 à 5,7. Émissions de CO<sub>2</sub> NEDC (en g/km) : de 99 à 130.

**RAZOUS TREBES • 04 68 78 65 76**  
**Rond point de l'Europe • TRÈBES**  
[www.peugeot-razous.com](http://www.peugeot-razous.com) • [garage.razous@wanadoo.fr](mailto:garage.razous@wanadoo.fr)



*Nicolas Azalbert*  
(PETIT) VIGNERON

[www.domaine-plonotredame.com](http://www.domaine-plonotredame.com)

## ★ EMMA KERSHAW

### Magiques accords

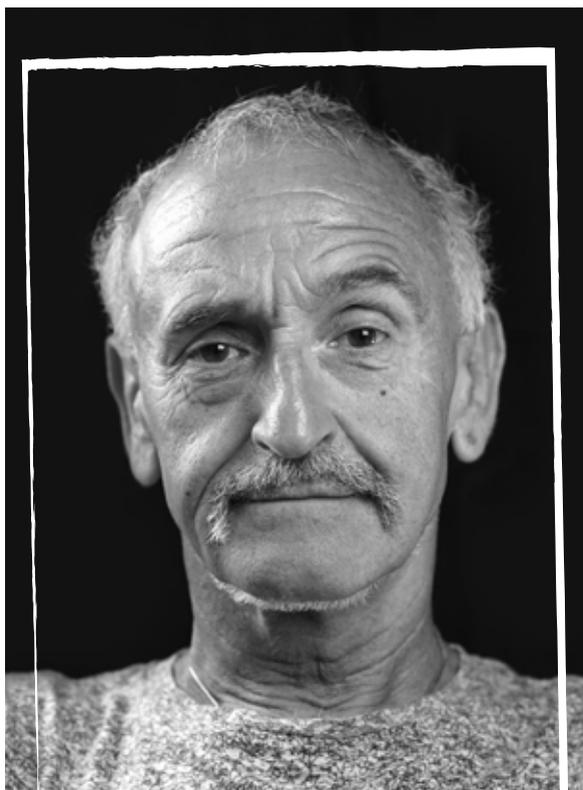
Professeur d'œnologie, formatrice et acheteuse pour des restaurants et cavistes londoniens, Emma Kershaw parcourt l'Aude au cours de voyages professionnels et décide de s'y installer. Ce bond dans l'espace - de la plus grande ville d'Europe à Coustouge, 230 habitants - enchante la pétillante et enthousiaste jeune femme. En 2011, elle crée son entreprise, La maison du rire, où elle propose une éducation aux accords mets & vins. Associant un grand professionnalisme et une approche conviviale, Emma initie des groupes francophones et anglophones aux vins du Languedoc-Roussillon et aux magnifiques produits locaux. Pour certains, explique-t-elle, c'est une découverte que d'acheter local et en fonction des saisons. Emma les initie aux saveurs et surtout à la magie d'un accord cuisine et vin réussi. Ce mariage gustatif fascine professionnel et amateur. L'expliquer est la vocation d'Emma et le cœur de son métier. A la demande de ses clients, elle vient d'écrire un beau livre de recettes, *A taste of Languedoc*, mettant en valeur la région viticole et sa gastronomie. Ateliers et cours, sur place ou à domicile, à découvrir sur [www.lamaisondurire.com](http://www.lamaisondurire.com)



## ★ PHILIPPE AÏNI

### Pétri de talent

« Tu crées ou tu crèves. » A l'image de sa formule choc, Philippe Aïni est un homme entier, sans artifice ni compromis. Comme ce jour de 1976, où il tire un trait sur sa vie d'ouvrier pâtissier pour se lancer sur le chemin de la création. Ce Bordelais, père de trois enfants, décide de donner du sens à sa vie. Pas question de s'endormir, la vie est trop courte. Pendant huit ans, l'homme s'isole pour mieux renaître en tant qu'artiste. Un parcours bien singulier pour un artiste pluriel qui distille dans chacune de ses œuvres, ses doutes et ses espoirs. Globe-trotter de la création, de la Guadeloupe à New-York, Philippe Aïni expose dans le monde entier. Aujourd'hui il a trouvé son port d'attache, au cœur des Corbières, à Serviès-en-Val, notamment grâce à Cérés Franco. Ici, sur cette terre aride de soleil et de rocaïlles, qui roulent aussi dans son accent d'homme du Sud-Ouest, il réalise l'autre œuvre de sa vie, un temple dédié à l'art et aux artistes qu'il a aménagé seul, durant 4 mois, jour et nuit dans l'ancienne cave coopérative. S'il part régulièrement exposer dans le monde, il revient ici pour créer dans son atelier, présenter ses créations et celles d'autres artistes contemporains.





Depuis 1868

# Cabanel

Boutique • Distillerie • Liqueurs  
Spiritueux

~  
*En vente à la Boutique :*  
*La Micheline, Le Pastis Cabanel,*  
*L'Or-Kina Sabatier, La Crème de Menthe...*  
~

72, Allée d'Iena • Carcassonne  
Tél. 04 68 25 02 58

AGENCE **FRANÇOIS SAN MIGUEL**



Assuré d'avancer

- Assurances ♦ Placements**  
 ♦ Artisans ♦ Entreprises ♦ Particuliers  
 ♦ Commerçants ♦ Agricole

Un approche **GLOBALE** personnelle  
& professionnelle...

**CONTACTEZ-NOUS !**

CARCASSONNE - 35 allée d'Iéna  
Tél. 04 68 71 05 24 - f.sanmiguel@gan.fr

Intermédiaire en opérations bancaires - N° Orias 07 015 815

# SUSHI BOAT

Restaurant Japonais

Sur place ou  
à emporter

Livraison

34 Menus au choix  
A partir de 9,90€



**Spécialités sushis et grillades japonaises**

www.sushiboat-france.com - 68, rue Antoine Marty - Carcassonne  
04 68 77 88 62



7 avenue Arthur Mullot 11000 Carcassonne  
**04 68 25 27 01**  
patisseriebimas@hotmail.fr

**www.patisserie-bimas-carcassonne.fr**



## ★ PHARELLE AKOUAN

### L'or au bout des poings

De Yaoundé, où il est né, à Hangzhou (Chine) où il est devenu champion du monde de savate, de Narbonne, où il vit, à Moscou où il a passé son adolescence, Pharelle Akouan garde cette même passion pour le combat. L'homme, âgé de 30 ans, s'est endurci sur les rings de MMA en Russie et les tatamis de karaté. Mais ce champion du monde junior a surtout appris à esquiver les attaques frontales d'un racisme tristement ordinaire. Parfois dans les cordes, jamais KO. Aujourd'hui, le champion a trouvé son équilibre à Narbonne où il travaille comme agent de surveillance pour la mairie. Comme son modèle, le champion du monde de MMA russe, Fedor Emelianenko, il sait partager son expérience. Aujourd'hui, c'est lui le champion qui guide les plus jeunes au sein du Pharelle Budo Club. Un de ses élèves, son fils, Pharelle Wilson, vient d'être sacré champion de France de karaté. Même réussite au Narbonne Savate Méditerranée où le jeune Hugo Bernad vient de décrocher un titre national. Si le rêve olympique s'est évanoui à la suite de la non-sélection de la savate aux JO de Paris, Pharelle est déjà prêt à remettre les gants et voit désormais la vie... en or.

## ★ URVE LANDERS

"Le jour où j'ai appris qu'un gouverneur d'Estonie du 15ème siècle était originaire du village de Caunes-Minervois dans l'Aude, j'y ai vu là comme un signe du destin moi qui suis originaire de ce pays de la Baltique. J'ai acheté de suite une maison où je vis de longues périodes. Puis avec l'aide de mon voisin Frédéric Guiraud, j'ai renoué les liens distendus par le temps, jeté un pont entre le centre de la ville de Tallinn qui accueille une population de 40.000 personnes et celle de Carcassonne, approximativement égale en nombre, dans le cadre d'un jumelage qui fonctionne depuis 2013." Urve Landers, qui a photographié le monde sous toutes ses coutures, aurait sans doute fait du bel ombrageux Pontus de la Gardie au regard noir, un portrait inoubliable. Destiné à la prêtrise, le futur gouverneur d'Estonie marié par la suite à une fille du roi de Suède, pays où sa lignée fera souche, il sera général en chef des armées de ce pays, abandonne la quiétude du couvent de Montolieu pour se lancer dans l'action comme mercenaire. Guerrier intrépide il est aussi doué comme stratège. Ainsi à la tête d'une armée, il met la pâte à Yvan le Terrible à la bataille de Narva en 1581. La stature d'homme d'Etat lui confère un prestige que Urve Landers n'a pas laissé en chemin. Les échanges entre Carcassonne et Tallinn centres historiques n'ont rien de folklorique sur l'antenne de "la danse des canards". Qu'ils soient à connotation artistiques (expos, concerts, conférences) ou économiques (dégustation de produits locaux, regard sur les savoir-faire), ils contribuent à une meilleure approche de l'autre à travers l'expression de cultures différentes.



**Allianz** ASSURANCES

Philippe  
THENE & Jérôme  
DUPIN

Auto  
Habitation  
Santé (ACS)  
Retraite - Épargne  
Dépendance - Obsèques  
Agricole - Professionnel - Particulier

N° ORIAS : 07821999 / 08041047



**UNE AGENCE PRÈS DE CHEZ VOUS !**

<b>CARCASSONNE</b> 53, boulevard Jean Jaurès (Angle Omer Sarraut) Tél. 04 68 25 20 57 Du lundi au vendredi 9h - 12h - 14h - 18h	<b>RIEUX-MINERVOIS</b> 7, Bd Georges Clémenceau Tél. 04 34 58 94 02  Du lundi au vendredi 8h - 12h - Après midi sur RDV
--	--

À votre disposition pour un rendez-vous en dehors de ces horaires !



**Marie & Elie**

sont heureux de vous accueillir  
pour la nouvelle collection  
*Printemps-Eté 2019*

.....  
**5, Rue Victor Hugo**  
**CARCASSONNE**

**J.P. Puerto**



- PEINTURE DÉCORATIVE
- SOL SOUPLE
- PARQUET
- RAVALEMENT DE FAÇADE
- ISOLATION THERMIQUE PAR L'EXTÉRIEUR (RGE)

**AU SERVICE DU PARTICULIER  
DEPUIS PLUS DE 50 ANS**

23 Bd de Varsovie • CARCASSONNE  
puerto.jp@wanadoo.fr

**04 68 25 99 61**

**LA CANTINE  
du SAINT-ROCH**



**ICI, TOUT EST FAIT MAISON !  
MÊME NOS PATISSERIES !**

15 Place Carnot - Carcassonne  
04 68 71 62 43 • 07 88 45 87 69  
**Ouvert midi et soir, du mardi au samedi**

# ★ VICTORIA & FLORIS LEMSTRA

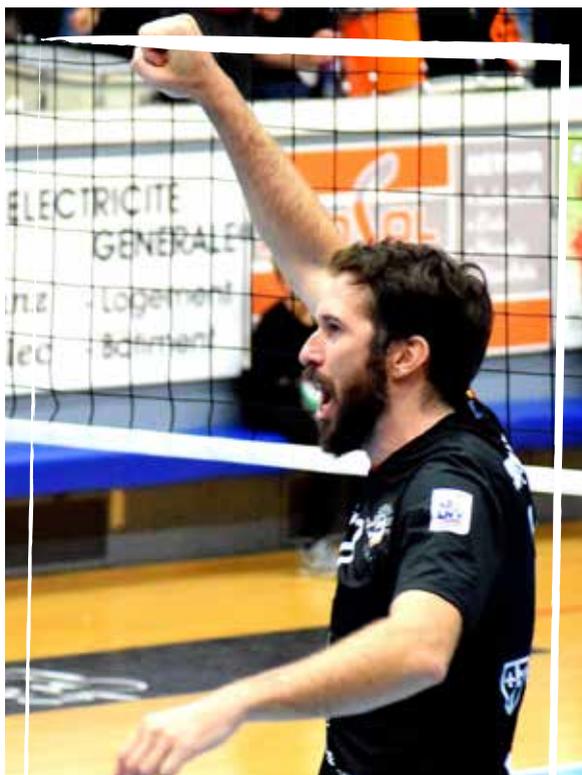
## La vie de château

Victoria vient des vertes contrées du pays des All Blacks, Floris de l'autre pays du vent, celui des moulins et des tulipes. Tous deux ont croisé leurs regards et leurs destins, en 1995, au milieu de vignes - déjà les vignes - en Bourgogne. Lui était directeur export d'une grande maison de vins. Elle travaillait pour une société spécialisée dans les voyages de luxe. L'idée d'un projet mariant vin et tourisme a lentement mûri plusieurs années, comme un bon vin en barrique. Et, depuis 12 ans déjà, le couple a uni ses savoirs pour redonner une seconde jeunesse au château Canet à Rustiques. Un domaine du XIXe aux 52 hectares de vignes et 3 hectares d'oliviers, avec vue sur l'Alaric. Dans ce petit paradis, il n'est pas rare de voir Floris, un verre à la main, en train de livrer à un groupe les secrets d'une viticulture raisonnée et d'une bonne vinification. Un retour aux sources pour celui qui, très tôt, a hérité de son père du goût des bons vins. A 6 ans, il déguste déjà un rouge puissant comme un chardonnay chantant. Victoria, elle, accueille, dans un des gîtes de charme, les visiteurs venus du monde entier. A la tête d'une équipe d'une douzaine de personnes, Victoria et Floris ont su prendre racines en terre cathare et devenir d'authentiques ambassadeurs des vins de l'Aude.



## ★ PHILIP SCHNEIDER L'adieu aux armes du Centurion

Le centurion autrichien Philip Schneider a choisi le Narbonne Volley pour déposer les armes, à 37 ans. Mais si ce grand attaquant de 2 mètres, aux 160 sélections nationales, quitte les terrains de volley, il signe un bail à long terme avec la Septimanie. Son passage éclair et ses smashes vainqueurs ont permis au club de retrouver l'élite. Et parallèlement, une vraie histoire d'amour est née entre ce sportif venu du froid et Narbonne, ville du soleil. Philip, sa femme originaire de Montpellier, et leurs deux enfants, vont construire leur vie et leur maison, à Narbonne, en se lançant dans la location d'appartements touristiques. Loin des sommets enneigés et de ses racines autrichiennes, Philip a trouvé ici une famille de cœur. Quand, à 16 ans et demi, il est repéré pour sa grande taille dans un magasin de vêtements, il n'imaginait pas évoluer un jour à Poitiers, Cannes et Montpellier et combattre en champion's league. Aujourd'hui, ce champion, discret mais généreux, a envie de transmettre. Il entraîne d'ailleurs les jeunes volleyeurs N15. Mais son rêve est bien de devenir un jour coach d'une équipe élite. Un rêve entretenu par le souvenir de ces deux années passées, à Cannes, sous la direction de Laurent Tillie, devenu coach des Bleus.



CREDITS FINANCEMENTS

**BFI**

JEAN-PIERRE  
**BASQUE**

06 07 19 13 41

jean-pierre.basque@btcf.fr



**CRÉDITS IMMOBILIERS**

Courtier **100% GRATUIT**

Aucun frais de courtage

À domicile ou sur RDV chez Everblue



*Muriel Basque*  
Esthéticienne

IL EST GRAND TEMPS  
DE PRENDRE SOIN DE SOI...



*Massage en duo, soins, mise en beauté,  
spa, cabine*

220, bd Gay Lussac (ZI Bouriette),  
locaux EVERBLUE (Parking privé)

**06 17 28 25 42**

MAISON DU  
CASSOULET



CUISINE DE BISTROT  
& SPÉCIALITÉS

L'étape gourmande  
au cœur du  
terroir du cassoulet



**Hôtel Restaurant**

24 cours de la République - Castelnaudary

Réservation : 04.68.23.27.23

www.maisonducassoulet.com

**HC  
&L**

*Hôtel du Centre  
et du Lauragais\*\*\**

*Restaurant gastronomique  
proposant une cuisine traditionnelle  
et des spécialités locales*

*Hôtel*  
pour vos séjours touristiques  
ou d'affaires

31 cours de la République  
Castelnaudary

Réservation : 04 68 23 25 95

www.hotel-centre-lauragais.fr



## ★ NAN-PING GAO

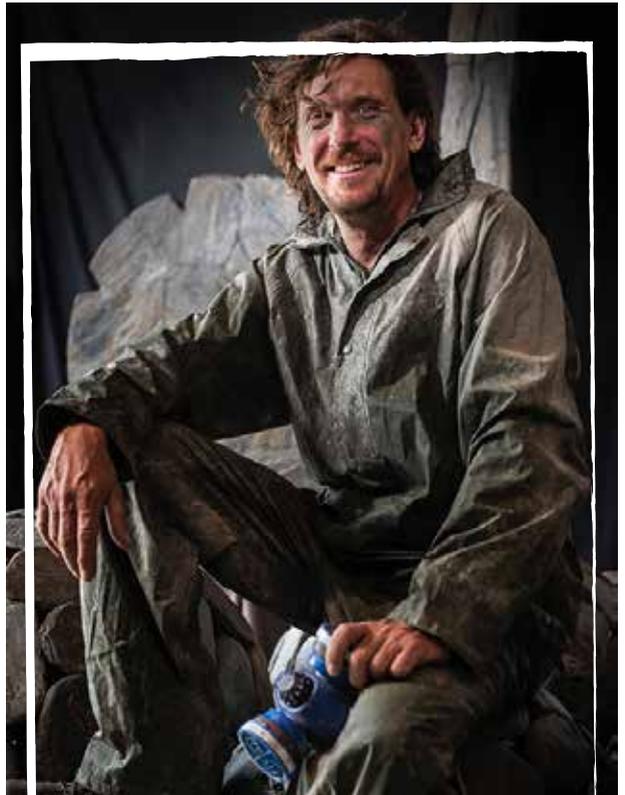
### Milles Vies

Nan-Ping Gao n'a que 7 ans quand elle reçoit en cadeau de son père, professeur d'université un parchemin sur lequel est inscrit le proverbe traditionnel : « Quand tu entends le chant du coq, tu te lèves. » Un précepte qu'elle n'a jamais oublié. Nan-Ping se lève toujours aussi tôt pour admirer les vignes du domaine La Bastide, à Escales, dont elle est devenue directrice. Le premier domaine audois racheté par la société chinoise BHC. Ce petit bout de femme, à l'accent chinois teinté de Sud, a croisé plus d'un sceptique avant d'être adoptée. Aujourd'hui, ses vins primés sont vendus en Chine (30 %) et en France (10%), deux marchés quasi vierges avant son arrivée. Un succès que la l'ado de Chengdu, qui rêve alors de littérature, ne pouvait imaginer. Une vie ou plutôt mille vies la séparent alors des Corbières. Elle sera professeure de français à l'école polytechnique de Chengdu, puis à partir de 1986, secrétaire médicale, baby-sitter, avant de briller aux fourneaux de son restaurant, le Chengdu à Montpellier. Toute sa vie, Nan-Ping aura créé des ponts entre ses deux amours : son pays et le Languedoc. Aujourd'hui grand-mère, cette femme caméléon tutoie toujours l'aube pour mieux dessiner son futur. Mais ce sens du devoir ne l'éloigne jamais trop d'un livre, sa recette pour s'instruire et rêver.

## ★ DENIS AUGÉ

### Charmeur de pierre

Des sphères de galets sur les tables du chef étoilé Franck Putelat aux sculptures monumentales de pierre dans les jardins de villas de la Côte d'Azur, Denis Augé défie les lois de l'apesanteur et de la création. Ce Normand, âgé de 51 ans, aux airs de marin au long cours, a donné un nouveau cap à sa vie pour laisser parler sa fibre artistique. Cet ingénieur de formation, enseignant à Mantes-la-Jolie, a d'abord sillonné les mers des Caraïbes, pendant neuf ans, avant de se poser dans les Corbières à Fabrezan. Ce charmeur de pierre, qui se considérait comme artisan, est aujourd'hui reconnu comme artiste. Six jours et demi par semaine, l'homme crée des pièces de plus en plus gigantesques à l'image de ses rêves. De ses heures où le destin vacille au rythme effréné de lames de fond, il a acquis la conviction que la nature fait l'homme. Aujourd'hui, Denis Augé veut concilier art et nature. Il collabore, entre autres, avec Good Planet de Yann Artus-Bertrand. Mais le projet qui l'anime se nomme les « Vergers du cœur ». L'idée : créer à Fabrezan une pépinière et produire des arbres fruitiers dont une partie serviront à créer un verger « idéal ». Une belle façon de faire renaître le lien entre les générations et de sculpter une autre matière, bien vivante, celle d'une communauté retrouvée.





Adultes • Enfants • bébés • Liste de Naissances

18, rue de l'Aigle d'Or - Tél. 04 68 26 33 41

## CARS TEISSIER

**Excursions : journée, week-end et plus...**  
Location de cars avec chauffeurs  
de 19 à 78 places



Partenaire du réseau



Le Pont Rouge - 11000 CARCASSONNE

Tél. : 04.68.25.85.45 • Fax : 04.68.25.84.22 • cars@teissier.fr

[www.teissier.fr](http://www.teissier.fr)

## Le Dôme Brasserie



**CHEZ FIFI**

Cuisine familiale & traditionnelle  
Cassoulet de la Cité

Ouvert Lundi & Mardi Midi  
& du Mercredi au Samedi Midi & Soir

35, Rue des Trois Couronnes - Carcassonne - Tél. 04 68 25 03 48



Tiers payant mutuelles,

Grand choix, Facilités de paiement

La deuxième paire offerte...

Forfait monture + verres à partir de 39€

**ALG OPTIQUE**  
Rond-point Cité 2  
Tél. 04 68 71 28 68



Parking  
gratuit

## ★ DAVID CIRY

### Passeport œnologique

Originaire de Picardie, David Ciry est un œnologue baroudeur, avec 80 pays et autant de vignobles et caves, à son actif. C'est presque de manière fortuite qu'il découvre l'Aude. Engagé par la société Paul Mas pour créer un nouveau site de vinification à Marseillette, David y fait une rencontre décisive qui le fixe définitivement. Séduit par le paysage, un climat aux saisons marquées et un rythme de vie apaisant, il acquiert quelques hectares de vieilles vignes à Siran et une cave de vinification à Villeneuve-Minervois. C'est le début du domaine Ciry-Cattaneo : Sept hectares de vignes en bio et quatre cuvées précises, exigeantes et exprimant terroir et millésime. Tout en conservant ses missions d'œnologue-conseil au Liban et à Malte, pour l'ouverture d'esprit et le côté stimulant, David déploie ses activités de vigneron. Son caveau de dégustation à Villeneuve-Minervois sera prêt, cet été, à accueillir le public et proposera des soirées musicales et festives.

Programme sur [www.domaineciry-cattaneo.com](http://www.domaineciry-cattaneo.com)



## ★ PHILIPPE BRU

### Vent de liberté

« La vie est une bougie dans le vent. » dit un proverbe japonais. Philippe Bru, organisateur et grand boss du Défi Wind à Gruissan, a choisi de filer à 100 à l'heure sur une planche à voile comme dans la vie. Son histoire est à jamais liée au souffle du vent dans les voiles, et à la mer, symboles de voyage et d'éternité. Aujourd'hui, patron de PBO (Philippe Bru Organisation), il réunit, tous les ans au large de Gruissan, l'élite mondiale des windsurfeurs au milieu de mille amateurs. Une vraie success story made in Aude, qui trouve ses racines au Sénégal. Ce fils de médecin militaire, né au Niger, connaîtra Madagascar puis le Sénégal et les plages de Dakar. C'est là, à l'adolescence, qu'il glisse sur ses premières planches à voile, un sport qu'il découvre aussi en vacances chez l'oncle audois. Une histoire de glisse qui ne s'est jamais arrêtée. En 1990, il est embauché par la ville de Gruissan pour développer les sports nautiques. 20 ans plus tard, la base de Mateille et le pôle nautique sont en place et les événements se sont succédé. Une réussite qui s'exporte même. Philippe Bru rentre d'un premier Défi Wind proposé au Japon. Son rêve : en créer un sur chaque continent, notamment au Sénégal, pour un retour sur les plages de son enfance. Histoire de continuer à défier le vent et la vie.



## BRASSERIE DES PLATANES

*Spécialités Régionales*



*A lovely Brasserie, simple, efficace et sans chichis. Voilà une Brasserie qui cartonne, idéalement située à deux pas du coeur de la Bastide et sur les boulevards. Côté food c'est Marie, les ingrédients sont frais, la cuisine gourmande et faite maison, les assiettes copieuses. Côté ambiance c'est l'affaire du patron alias le «steak». Mention spéciale pour sa terrasse où dès les premiers rayons de soleil on se la coule douce.*

**Ouvert tous les jours, avant la retraite !**

*Sauf les jours de fermetures le mardi soir et le mercredi*

**14, Bd du Commandant Roumens  
Carcassonne • Tél. 04 68 25 01 95**



## l'Artichaut

Restaurant Traditionnel

mardi.mercredi.jeudi.vendredi > midi & soir  
samedi > midi au soir (non stop)

09.52.15.65.14 > Place Carnot, Carcassonne



## Librairie • Papeterie **BREITHAUPT**



**Librairie • Papeterie  
Espace jeunesse  
Cadeaux • Montblanc**

**37, rue Courtejaire • 04 68 47 12 24**

## Auberge de **Pantouquet**

restaurant traditionnel

Le restaurant et le grand  
gîte, vous accueillent  
toute l'année.

Réservation au 04.68.26.64.87



**Repas de groupes • Mariages • Anniversaires...**



**Route de Lacombe • 11 390 Fontiers-Cabardès**

**GRILLADES AU FEU DE BOIS**



## ★ JON BOWEN

### Identité carignan

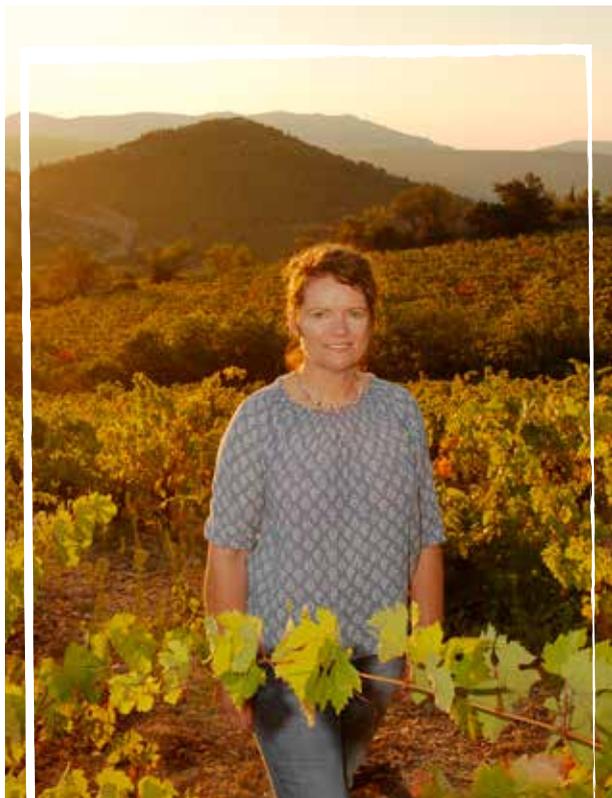
Venu d'Outre-Manche, Jon Bowen n'aime pas suivre les sentiers battus et lorsque, diplômé d'œnologie en poche, il cherche un domaine où s'installer, il a trois critères en tête : trouver de vieilles vignes de carignan et de grenache et un terroir calcaire. L'Aude est alors pour lui un département méconnu, à l'identité difficile à cerner ; c'est donc par hasard qu'il arrive à Fraisse-des-Corbières. Et c'est une rencontre. La sensation d'avoir trouvé. Un étonnement aussi : « Je voyais le potentiel de ce terroir superbe, avec une mosaïque de sols et des vignes avec un siècle d'histoire, et je me demandais pourquoi il était resté méconnu ». Il reprend le nom d'une parcelle pour baptiser le domaine et le profil d'un vieux cep pour signer ses bouteilles. Depuis 2004 et les premières vinifications, Jon a resserré sa superficie à 11ha, cultivé en bio, et apprivoisé le carignan, cépage identitaire des Corbières. Depuis lors, les vins du domaine Sainte-Croix, fleurons des Hautes-Corbières, n'ont cessé de gagner en précision et en intensité, reflétant à la fois un esprit libre et l'un des plus beaux paysages viticoles au monde. [www.saintecroixvins.com](http://www.saintecroixvins.com)

## ★ KATIE JONES

### Rêve d'enfant

Depuis son enfance à Ashby de la Zouch (Comté de Leicestershire), Katie Jones voulait non seulement vivre en France mais « être française ». Après trente ans dans les Corbières, elle a attrapé le phrasé et l'accent d'ici. Un premier emploi auprès d'un courtier en vin français, installé à Southampton, sera son passeport pour l'Aude. En 1993, elle s'installe à Tuchan où elle occupe un poste de commerciale à la coopérative. Son rêve d'enfant, nourri des lectures de Pagnol, se réalise. Le joli petit village, les vignes bordées d'amandiers, la vue sur les châteaux médiévaux sont un enchantement. Katie prend aussi conscience de l'énorme potentiel qualitatif de la région. En 2009, elle crée le domaine Jones, réalisant le songe francophile de son père, à partir de petites parcelles de vieilles vignes. Chères à travailler car éloignées du village, en altitude et dispersées, elles ne sont guère prisées des viticulteurs. « C'était le plan le moins facile ! » dit-elle. Mais ces inconvénients sont autant de pépites pour Katie : la variété des sols, les cépages anciens devenus rares – maccabeu, carignan gris, carignan noir centenaire... - lui permettent d'élaborer des vins à nul autre pareil, reflet d'un terroir et d'une histoire, incarnation d'un rêve et d'une sacrée ténacité !

[www.domainejones.com](http://www.domainejones.com)



# SG AUDIO

Sonorisation Eclairage Vidéo  
DJ Événementiel

Ecrans Géants  
Vidéo-projection  
Retransmissions Live



Location Vente Installation  
(Concert, congrès,  
fête locale, mariage, etc...)  
www.sgaudio.fr - Tél: 06 07 95 47 52



**RADIO**  
POP ROCK ELECTRO  
90.5 / 96

**MEDIASUD**

régie publicitaire

Tél. : 04 68 65 07 31 - Fax : 04 68 65 81 55

► [mediasud2@wanadoo.fr](mailto:mediasud2@wanadoo.fr)



**AU PETIT DEBIGE**  
Roger Martinez  
**Churros • Beignets**



**100% radio**

**LESTUBES & L'INFO**

98.0 CARCASSONNE  
[www.centpourcent.com](http://www.centpourcent.com)





# Delba Stone

*Quand le phœnix renaît de ses cendres...*

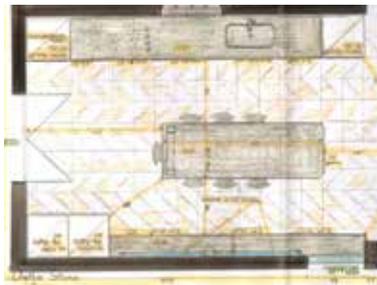
C'est en 2015 que Delba Stone est créée dans le sillage de la très prestigieuse entreprise Del Bano née dans les années 70 à Limoux. Sylvain Merlin, dernier directeur de production de Del Bano prend alors les rênes de Delba Stone. Des anciens de Del Bano se greffent alors en qualité d'artisans indépendants et c'est bientôt une petite équipe qui se forme. Plus de quarante ans de savoir-faire ne pouvaient demeurer sans lendemain.

La méthode s'est adaptée et ce n'est plus une mais plusieurs unités de fabrication, notamment en France pour la partie cuisine et bain, qui sont au service de Delba Stone.

Catherine Ruiz March et Sylvain Merlin proposent donc, des cuisines, des salles de bains, du dallage, du pavage, des margelles de piscine mais plus encore... car, agrémenter son habitat avec de la pierre ou des matériaux composites répond à des codes stylistiques mais aussi à du bon sens, et ce qui caractérise Delba Stone, c'est l'accompagnement.

Pour être cohérent dans cette démarche nous avons dû étendre nos prestations à l'ameublement mais aussi aux parties décorations et accessoires, aux conseils en implantation et réaménagement de l'espace.

2018 voit la mise en place d'un nouveau partenariat avec un menuisier ébéniste. Du standard mais surtout du sur-mesure sont désormais possible.



S'engager avec Delba Stone ne repose pas uniquement sur un compromis de vente, c'est un partenariat au cœur de votre projet dans lequel la confiance est de mise. C'est un projet qui se construit, qui mûrit et qui finalement prend vie.

## **Un seul interlocuteur**

Souvent ce type de projet réclame l'intervention de plusieurs artisans, nous gérons l'ensemble de ces différents corps de métier, votre seul contact reste Delba Stone. Si votre projet requiert la présence d'un architecte, Delba Stone s'adapte et peut travailler en collaboration avec ce dernier.

**Ouvert du lundi au vendredi de 14h à 19h • 06 71 66 59 94**  
**le matin et le samedi sur rendez-vous uniquement.**

PRAE Charles Cros RD 118 11300 Pieusse / Limoux • [www.delbastone.com](http://www.delbastone.com) / [sylvain@delbastone.com](mailto:sylvain@delbastone.com)

DÉCOUVRE NOS

# ATELIERS DE LECTURE



RETROUVEZ-NOUS À  
**CITÉ DRIVE CARCASSONNE**

*le mercredi midi*

 Rejoignez notre page Facebook

# meilleurtaux.com

NOS EXPERTS DE  
CARCASSONNE, LIMOUX,  
CASTELNAUDARY  
ET NARBONNE  
SONT À VOS CÔTÉS

Etude  
**gratuite**  
et sans  
engagement



Aucun versement, de quelque nature que ce soit, ne peut être exigé d'un particulier avant l'obtention d'un ou plusieurs prêts d'argent. Pour tout prêt immobilier, l'emprunteur dispose d'un délai de réflexion de 10 jours; l'achat est subordonné à l'obtention du prêt, s'il n'est pas obtenu, le vendeur doit lui rembourser les sommes versées. Franchisé indépendant, membre du réseau Meilleurtaux.com et courtier en opérations de banque et services de paiement et intermédiaire en assurance immatriculé à l'ORIAS. Mentions légales complètes en agence. \*La baisse du montant des mensualités suppose un allongement de la durée de remboursement et une majoration du coût total d'un ou de plusieurs crédits objets de regroupement.

• Agence **CARCASSONNE** : 6, square Gambetta - 04 68 71 86 52

• Agence **LIMOUX** : 18, rue Jean Jaurès - 04 48 31 00 10

• **NOUVEAU !** Agence **Castelnaudary** : 29, Cours de la République - 04 68 30 01 50

• Agence **NARBONNE** : 1, Avenue des Pyrénées - 04 48 16 03 30

Entreprise indépendante, franchisée du réseau Meilleurtaux.